

Orthographe : revue de presse
Du 1^{er} au 15 février 2010
Par C.M.

- [Article de Radio Scoop sur la certification Voltaire](#) (p. 2).
- [Article du Figaro sur la certification Voltaire](#) (p. 3-20).
- [Extrait des questions de la certification Voltaire](#) (p. 21-23).
- [Un grand corpus de français écrit consultable en ligne, le Wortschatz \(Leipzig-Neuchâtel\)](#) (p. 24).
- [Le retour du point exclamatoire, ou interrobang](#) (p. 25-40).
- [Une spécialiste met en cause la certification Voltaire](#) (p. 41-82).
- [Un correcteur d'orthographe pris pour cible par un journaliste](#) (p. 83).
- [L'outil d'apprentissage du français du site de TV5monde et la nouvelle orthographe](#) (p. 84).
- [B. Dewaele défend la certification Voltaire](#) (p. 85).
- [Interview d'une participante au championnat de France de SMS](#) (p. 86-89).
- [Pour se faire élire à l'Académie française...](#) (p. 90-91).
- [Un concours d'orthographe en occitan](#) (p. 92).
- [Interview du présentateur télé du championnat de France de SMS](#) (p. 93).
- [Interview d'une candidate au championnat de France de SMS](#) (p. 94-95).
- [Une faute d'orthographe sur des pièces du Chili](#) (p. 96).
- [Réactions suite au championnat de France de SMS](#) (p. 97-100).

<http://www.radioscoop.com/infos.php?id=44486>

Vous êtes bon en orthographe?

Lundi 1 Février à 06:57

Un certificat a été créé pour tester votre niveau d'orthographe. Un nouveau diplôme qui pourrait intéresser les employeurs.

Tester son niveau en langue française. C'est désormais possible. Avec l'apparition de la Certification Voltaire. Il s'agit d'un tout nouveau diplôme. Le concept a été développé par une société lyonnaise, Woonoz, spécialisée dans le e-learning, l'apprentissage par internet. Parce qu'on peut avoir un diplôme bac + 5 et envoyer des mails ou des rapports truffés de fautes d'orthographe, les promoteurs du projet aimeraient que cette certification devienne une référence sur les CV.

La toute première session s'est déroulée vendredi à Paris et à Lyon. Céline Boucharlat y a assisté.



Les corrections se font grâce à un logiciel. les candidats recevront leurs résultats dans une quinzaine de jours.

Plus d'informations sur le www.certification-voltaire.fr

Yksin, ans, Lyon Lundi 1 Février à 08:00

Quand des rapports sont "truffés de fautes" on met un S :)

Très intéressant comme concept

Un test d'orthographe pour l'embauche

Jean-Bernard Litzler

02/02/2010 | Mise à jour : 08:30 | Commentaires  54

La «Certification Voltaire» veut rassurer des recruteurs inquiets.

Attester de son niveau dans une langue étrangère, c'est facile et possible depuis longtemps. Mais comment mettre en avant sa maîtrise des subtilités de la langue française ? Depuis peu, un nouvel outil est disponible. Inspirée des tests anglophones, la Certification Voltaire espère devenir une référence francophone et un outil au service des recruteurs.

Woonoz, une société lyonnaise spécialisée dans les outils numériques d'apprentissage, est à l'origine du projet. Depuis plusieurs mois, elle propose à une cinquantaine d'établissements scolaires un service permettant à leurs élèves de repérer leurs lacunes et de se remettre à niveau. «Depuis deux ou trois ans, nous entendons les recruteurs et les entreprises se plaindre du niveau de français de leurs équipes, explique Pascal Hostachy, créateur de Woonoz. Mais elles ne souhaitent pas forcément former elles-mêmes leurs troupes.» D'où l'idée d'un test rigoureux élaboré avec une équipe d'experts, dont le champion du monde d'orthographe. «C'est une façon d'éviter le bricolage, souligne Pascal Hostachy, des sociétés évaluent leurs candidats sur des dictées de deux ou trois phrases...»

Ils n'étaient qu'une quinzaine à Paris et une soixantaine à Lyon à tenter l'expérience, vendredi dernier, pour la première session. En 2 heures 30, les candidats ont affronté les 300 phrases d'un questionnaire à choix multiples. À côté de quelques accords faciles et règles élémentaires, ils ont eu droit à un festival d'accords d'adjectifs de couleur, de transcription de chiffres (mille, cent, vingt s'accordent-ils ?), d'homonymes prêtant à confusion (prêt à-près de, satire-satyre, martyr-martyre, prémices-prémises...) sans oublier quelques lycanthropes, vieillards cacochymes et persiflages.

Cocktail de difficultés

D'après les concepteurs de ce cauchemar orthographique, l'épreuve est constituée à 65% de règles grammaticales, 15% de règles sémantiques, 15% de règles lexicales et 5% de règles syntaxiques. Un cocktail qui se concentre sur des difficultés pas ou mal gérées par les correcteurs orthographiques qui se généralisent. À l'issue du test, chaque candidat décroche une note comprise entre 0 et 1.000. À partir de 300 points, on pourra se prévaloir d'une écriture correcte pour les textes simples, à 500 points d'une bonne maîtrise du français courant et, à partir de 700 points, on sera auréolé d'une très bonne maîtrise des règles, exceptions et nuances de la langue. Un bon point dans un CV.

Commentaires (du plus récent au plus ancien)

et oui...

03/02/2010 à 20:45

l'orthographe a encore sa place pour bien se comprendre. Ce n'est pas pour rien que de grandes entreprises organisent des remises à niveau pour leur personnel.

Le relâchement généralisé dans tous les domaines n'est certainement pas ce qui va nous sauver ;
voulons nous revenir au temps des barbares ?

soazig11

Je sais lire et écrire,

03/02/2010 à 10:44

et, accessoirement, compter aussi.

Auriez-vous un emploi pour moi, je vous prie ?

JONAS003001

Ce qui est dramatique, ce n'est pas principalement l'orthographe, mais, l'ignorance du sens des
mots. Autrement dit, la sémantique !

02/02/2010 à 22:56

Si les mots n'ont plus la même signification pour chacun d'entre nous, toutes conversations ou
écritures deviennent incompréhensibles et la confusion règne.

Toutes actions concertées sont impossibles et nous tombons dans une démagogie populaire.

C'est bien le piège dans lequel nous sommes tombés à cause d'un enseignement défaillant, qui a
accordé plus d'importance à la pensée politique, qu'à sa définition précise avec des mots
appropriés.

L'esprit jésuite qui consiste à substituer des mots par d'autres, afin d'atteindre un but, a fait des
ravages dans les esprits en trompant nos enfants.

Le fait d'appeler une femme de ménage, technicienne de surfaces ou un instituteur, professeur des
écoles, ne revalorise pas ces métiers et n'inspire pas plus de respect de la personne. Pas plus que ça
n'a augmenté leurs salaires !

Nous sommes victimes d'illusionnistes, qui nous bercent avec des mots, et nous font prendre des
vessies pour des lanternes.

franc par les10

La discrimination un fléo Français...

02/02/2010 à 16:48

Et ceux qui sont nuls en math ont toutes les portes qui s'ouvrent...

Pourtant, dans la vie de tous les jours, être nul en math est plus handicapant que de faire des fautes
d'orthographe...

Blaiz PoullossiR

Ca depend... Ca depend...

03/02/2010 à 10:21

...ce que l'on appelle être nul en maths... Developper, factoriser...je ne vois pas l'interet....

Blaiz PoullossiR

Et les journaux...

02/02/2010 à 16:22

...du Figaroooo ?Ils l'ont passé?

Passé que y a de belles bouletes de tamps à autres...

(j'essaie de m'adapter... :-))

Jérém6854

cent ans de graphitude

02/02/2010 à 16:11

Au début du siècle dernier, le futur fondateur du Vieux-Colombier, Jacques Copeau, est pressenti
pour devenir le secrétaire d'un riche financier parisien. "Cela me tente. Cela m'ennuie", écrit-il dans
son Journal, le 11 janvier 1902 (il va avoir 23 ans). Il succombe à la tentation. "Aujourd'hui,

première séance. J'arrive à 1 heure et demie dans ce pachydermique hôtel (...)", où le financier l'accueille. "Echange de propos sur l'atmosphère. Puis le patron me dicte un article financier. Je m'applique. Crainte de faire des fautes d'orthographe. J'en fais. Le patron souligne les passages intéressants. Je balbutie, plein de méditations d'une haute portée. Après tout je m'en fous...(...)". Nous aussi, dirions-nous, s'il ne fallait remarquer, une fois de plus, que nos Modernes ont toujours un bon temps de retard.

carpe_diem3

Ce que j'en sais:

02/02/2010 à 15:08

je suis prof de Français (ou plutôt de Culture générale et expression, c'est le nouveau nom) en BTS, c'est catastrophique, au point que c'est indicible, il faut le voir pour le croire! Une question posée par un élève récemment: "Madame, comment on fait pour savoir si on doit écrire SON ou SONT ? !!!..."

Martin 37

Une heureuse initiative...

02/02/2010 à 13:52

Cette certification Voltaire paraît une heureuse initiative.

Il est bien que chacun puisse savoir où il se trouve de ses connaissances.

Il est bon que les règles existantes puissent être connues, et que le bon usage soit appris.

En aucun cas une régression par le bas ne peut-être envisagée comme bénéfique, chacun ayant ses propres lacunes, et ses façons incorrectes de parler ou d'écrire. Chacun souhaitant alors des simplifications différentes de celles des autres.

Il ne faut donc pas créer une espèce de "Tour de Babel" où plus personne ne comprend plus personne.

ed4565

discriminatoire

02/02/2010 à 12:54

ça sert à quoi de donner le bac à tout le monde, de remplir les facs d'analphabètes et de supprimer la culture générale des concours aux grandes écoles ; si au bout du compte les entreprises exigent une bonne maîtrise du français ?

Dans une société de la tolérance et du multiculturalisme, chacun devrait pouvoir écrire comme il veut (ou peut).

jehan11

ce que l'on aurait pu préciser...

02/02/2010 à 11:29

...c'est que ce test est encore une fois une affaire de gros sous...60 ? pour le faire

>Namaste

je ne suis

02/02/2010 à 11:24

surement pas une épée en la matière et je dois faire pas mal de fautes en essayant de m'exprimer par écrit (la vigilance ambiante me le signalera)

cependant le pire reste pour moi le langage codé d'aujourd'hui et principalement les dialectes sms et internet : buz,post,lol?... et toutes ces conneries

voilà,c'est tout !

corine.h

tres bonne idee

02/02/2010 à 11:18

même si la langue française n est pas facile il faut la respecter.

Jérém6854

orthographe et jeux de Manche

02/02/2010 à 11:14

Il n'est pas inopportun de rappeler la volée de bois vert administrée publiquement à l'Education nationale par le secrétaire perpétuel de l'Académie française lors de sa rentrée solennelle du 2 décembre 2004, que, seul de tous ses confrères, "Le Figaro" a rapporté dans son édition du 3 décembre 2004, page 25 : "L'Education nationale a distribué aux élèves de sixième du département de la Manche un agenda truffé de fautes d'orthographe et de grammaire et accompagné de cette question à laquelle les élèves étaient priés de répondre en cochant le mot de leur choix : "Le look de ton agenda est ouf, cool, grave." (...)," etc. Mme Carrère d'Encausse avait été inspirée, semble-t-il, par une chronique d'Alain Feutry intitulée "Un agenda didactique", qui détaillait avec pertinence et ironie toutes les fautes relevées dans cet agenda dont il précisait qu'il avait été distribué à la demande du président du conseil général de la Manche, que les chefs d'établissement avaient manifestement interprétée comme un ordre, en dépit de leur statut de représentants de l'Etat, garants de la qualité des supports pédagogiques, et non de subordonnés d'une collectivité territoriale. Il serait intéressant de savoir pourquoi la rubrique "Le bon français", où publiait, ainsi que d'autres, Alain Feutry, a disparu peu de temps après du "Figaro" et apparemment de manière définitive.

corine.h

tres bonne idee

02/02/2010 à 11:07

même si la langue française n est pas facile il faut la respecter.

Zinette-Zironde

J'écris...donc je suis

02/02/2010 à 10:49

La maîtrise d'une langue fût-elle maternelle et de son l'orthographe sont des choses bien difficiles à gérer aujourd'hui.

Nous pourrions, si nous le voulions, inciter notre jeunesse en particulier et toutes celles et ceux qui rencontrent des difficultés à procéder à des exercices quotidiens d'expression de la langue française. La presse, certaine presse, pourrait ouvrir ses colonnes aux commentaires d'un public "novice" afin que celui-ci vienne y commenter régulièrement, comme nous le faisons nous-mêmes, les articles d'actualité.

Il serait permis d'imaginer une stimulation des volontés par l'attribution des récompenses sponsorisées.

L'éducation nationale aurait-sans doute intérêt à promouvoir ce genre d'exercice auprès de ses professeurs, lesquels organiseraient une partie du travail autour d'une méthode ouverte sur l'extérieur. Un premier pas sans doute vers la prise de conscience de sa "valeur de communication", appréciée par les autres.

Ceci est l'idée brute. Mais rien n'empêche de faire participer des "coach", journalistes, enseignants, rédacteurs de commentaires déjà reconnus pour organiser et structurer le projet.

Commenter le dernier single qui sort, le dernier film, la dernière bd, le dernier match ou commenter le dernier projet de loi...

C'est pareil. Il faut d'abord lire, comprendre ce que l'on a lu et ensuite proposer aux autres sa réaction, qui elle même est ouverte aux commentaires.

En quelque sorte une action collective de soutien en d'entretien général de notre langue, qui utiliserait les outils de communications et les moyens d'échanges qui sont les nôtres aujourd'hui. Un réseau social participatif, pourquoi pas associatif, complémentaire pour la diffusion de l'enseignement et de la culture, où tout le monde pourrait devenir "prof" et "élève" à la fois.

Histoire de ne pas "écrire dans le vide" et des fois que mon idée ne soit pas jugée trop idéaliste, s'il y a des suggestions ou des commentaires à mon propos, même du Figaro, ils sont les bien venus. Je compte faire la tournée des rédactions...

Merci.

robbon_1

A Claire

02/02/2010 à 10:32

J'aime votre prénom qui est celui de ma petite-fille. Cependant permettez-moi de vous faire observer que l'on ne pallie pas à... En revanche, on pallie quelque chose.

Quant à l'illettrisme, cela s'écrit avec deux t

grand-dad

on va rigoler 5 minutes...

02/02/2010 à 10:27

j'ai été maître de stage autrefois, de bacheliers Bac Pro... 3 fautes par LIGNE, et le bac en poche quand même ! on dit que l'écriture est la science des ânes, ce que je trouve insultant pour les ânes qui sont des animaux très intelligents, mais le respect de l'orthographe c'est d'abord le respect de soi-même et de celui qui vous lit.

toutbag

Oui...mais rions bien ! Oui...mais rions bien !

02/02/2010 à 11:16

J'ai enseigné en lycée général, et je peux vous dire que là aussi c'est le même constat ! Alors, de grâce... merci !

robbon_1

Identité

02/02/2010 à 09:56

L'identité française, c'est aussi un peu cela.

Claire...

excellente idée

02/02/2010 à 09:52

OUI, une idée lumineuse ...notre langue est si belle, tellement belle.....les jeunes ne savent ni lire, ni écrire correctement ! il serait grand temps de pallier à ce fléau de l'illettrisme....oui, un patron qui embauche devrait EXIGER : LE SAVOIR s'exprimer, lire et écrire CORRECTEMENT....LA MOINDRE DES CHOSES !

jehan11

risible!!! risible!!!

02/02/2010 à 11:26

...commencez donc par écrire correctement...et sans "fôte"

billmc

je suis patron... je suis patron...

02/02/2010 à 10:53

mais je ne parle pas du toute la français et j'exige que toutes mes employées parle couramment l'anglais. C'est la prison pour moi alors!

vince003

Et vous ? Et vous ?

02/02/2010 à 10:41

Vous devez d'abord passer ce test vous-même. Je vous rappelle que le verbe "PALLIER" est un verbe transitif et que le nom "illettrisme" ne comporte pas d'accent aigu mais contient deux "t".

laurent7500512

avec une faute de grammaire avec une faute de grammaire

02/02/2010 à 10:27

Bien dit Claire, mais la bonne orthographe est "pallie ce fléau" transitif direct. Ah qu'elle est difficile cette grammaire française.

yenamar5025

tests.

02/02/2010 à 08:16

sais pas avec ça que le chaumage va diminué.

Je vous préviens, ça va être long :)

02/02/2010 à 08:02

Beaucoup ont l'air de s'imaginer que s'ils écrivent n'importe comment, c'est pas grave, on s'en fout (ou plutôt ILS s'en foutent) puisqu'eux-mêmes se comprennent.

Alors là je dis "Objection !"

L'écriture, comme la parole, est un moyen de transférer sa pensée aux autres, pas à soi-même.

Si on parle n'importe comment, on ne transfère pas la bonne pensée (voire on en transmet pas du tout) et on est mal ou pas compris. Parallèlement à cela, on comprend aussi mal les autres. Et surtout, c'est très pénible pour ceux qui écoutent.

C'est pareil quand on écrit n'importe comment.

Et surtout, ça cache un problème bien plus profond : ça veut dire que ceux qui écrivent de façon quasi phonétique ont besoin de prononcer les mots qu'ils lisent pour les comprendre puisqu'ici c'est le son qui compte et pas l'écriture. Le temps perdu quand il s'agit de lire quelque chose doit être invraisemblable. Je les imagine bien tentant de lire un roman de 800 pages... ou même 100.

En général, ceux qui ne savent pas écrire correctement ne savent pas non plus lire correctement.

Pour s'en rendre compte très rapidement, il suffit de faire passer quelques tests simples :

1 - Montrez sur un écran une longue liste de mots (environ un millier). Cette liste doit être classée par ordre alphabétique mais ne le précisez pas, ils doivent normalement s'en rendre compte d'eux-mêmes. Demandez de trouver le plus vite possible 4 mots qui en font partie, piochés au hasard. En général, ceux qui ne savent pas écrire correctement et pas lire non plus mettront un temps fou pour trouver les mots, passeront plusieurs fois dessus avant de les trouver ou encore ne les trouveront pas du tout. Les plus gravement atteints ne s'apercevront même pas que la liste est alphabétique.

2 - Arrivez-vous à lire cette phrase ?

"Sleon une édtue de l'Uvinertisé de Cmabridge, l'odrrre des ltteers dnas un mot n'a pas d'ipmrotncae, la suele coshe ipmrotnate est que la pmeirere et la dreneire soeint à la bnnoe pclae. Le rsete peut êrte dnas un dsérorde ttoal et vuos puoevz tujoruos lrie snas porlbème. C'est prace que le creaveu hmauin ne lit pas chuaqe lttre elle-mmée, mias le mot cmome un tuot."

Celui qui bute sur les mots a de très grosses difficultés à formuler des mots et/ou à les décoder car il ne sait pas distinguer un mot lorsqu'il est écrit de façon incorrecte MAIS QUI RESTE SENSÉE.

Savoir écrire correctement, c'est aussi savoir corriger les erreurs.

En effet, dans la phrase citée ci-dessus, si les mots ont leurs lettres dans le désordre, ces lettres sont quand même les bonnes. Si on ajoute des fautes d'orthographe à l'inversion des lettres, là ça devient beaucoup plus compliqué. Encore faut-il connaître soi-même les bonnes lettres qui doivent formuler le mot.

Je fais également la distinction entre la faute d'orthographe et la faute de frappe. Je peux vous citer l'exemple d'un collègue qui vient me demander ce que veut dire le mot "omportant", sans même s'être rendu compte que ce mot n'existe pas, que c'est une coquille et que le mot correct dans la

phrase était "important".

3 - Choisissez quelques mots assez compliqués et peu usités (des termes médicaux par exemple), épelez-les normalement, ni trop vite, ni trop lentement et demandez à la personne en face de vous de reconstituer le mot. Plus la personne se retrouve handicapée dans sa manipulation de l'écrit, plus cela lui prendra de temps, et il est fort probable qu'elle ait besoin d'écrire ce qu'on lui épelle alors que la reconstitution doit se faire mentalement. L'inverse marche aussi : si vous demandez à quelqu'un d'épeler une phrase, c'est rapidement la catastrophe, non seulement parce que ça sera bourré de fautes, mais en plus parce que la personne ne voit pas les mots comme des ensembles de lettres ou de syllabes.

Bref, quelqu'un qui écrit n'importe comment échoue en général assez lamentablement à ces tests et dans beaucoup de métiers où la communication, notamment écrite, est importante, c'est tout simplement éliminatoire.

Pour celui qui est coffreur sur des chantiers de BTP, ce n'est pas bien grave évidemment, mais inutile d'espérer un jour évoluer vers un poste à responsabilités où il s'agit de rédiger des rapports d'activité pour ses supérieurs par exemple, ou plus haut encore, lire les rapports de ses subordonnés afin d'en dégager une synthèse cohérente. Et là, il ne s'agit nullement de discrimination, c'est celui qui n'a pas bien appris qui se discrimine lui-même et se condamne à des postes subalternes sans aucune possibilité d'évolution, aussi minime soit-elle.

On peut aussi parler des métiers de la communication où il faut rédiger des documents à valeur contractuelle, ou même des métiers juridiques : une faute de frappe sur un document du greffier, ça fait un mot à la place d'un autre, le correcteur automatique de Word ne voit rien (puisque le nouveau mot fait aussi partie du dictionnaire et la phrase garde un sens, il faut arrêter de faire confiance à ce truc) et c'est un violeur récidiviste qui est libéré. L'histoire est authentique et remonte à quelques mois.

Enfin, j'ai entendu il y a quelques semaines l'intervention radio d'un professeur d'université qui expliquait qu'une proportion de plus en plus grande d'élèves qui y entrent n'ont pas les bases de la lecture/écriture et qu'ils (les profs) sont obligés de mettre en place des cours de mise à niveau. Les élèves sont majeurs, se pointent à l'université sans être capables de lire/écrire/prendre des notes correctement et c'est l'université qui s'occupe de leur apprendre la syntaxe, la grammaire, l'orthographe alors que cela s'acquiert dès l'école primaire (en somme, c'est trop tard). Ceux-là, ils sont mal partis, vraiment et je ne les vois pas passer le cap de la première année, ni même du premier trimestre. Et je ne parle pas des profs en collège ou lycée qui s'arrachent les cheveux à corriger des copies indéchiffrables. A propos, fait-on toujours des dictées dans les écoles primaires et les collèges ? J'ai entendu un parent d'élève il y a quelques années me dire que non, ça ne se faisait plus. Si c'est toujours le cas, ça explique bien des choses.

Conclusion : si vous avez des enfants, suivez attentivement leur apprentissage de la lecture et de l'écriture, c'est vital pour leur avenir.

Deux anecdotes qui me viennent en tête, là tout de suite :

- Le fameux "mer il et fou" tapez ça sur google, le thread sur gamekult est ULTIME ! Rien que la première page, c'est fabuleux. Il a même eu droit depuis à son site dédié "meriletfou.com", truffé d'images clin d'oeil et très drôles.

- Lu hier sur un bon de dépôt SAV d'une imprimante, dont le client a reçu un exemplaire qui a valeur contractuelle : "claper cassez"

PS : je me suis relu avant de poster, mais il est possible que subsistent des fautes de frappe.

borw

Dommage !! Dommage !!

02/02/2010 à 08:47

Je pensais que vous aviez écrit tout ce pâté d'une seule traite, auquel cas j'aurais dit bravo pour l'expertise montrée en orthographe :) Et c'est dépôt? Je sais, quel rabat-joie :D

borw

Dommmage !! Dommmage !!

02/02/2010 à 08:46

Je pensais que vous aviez écrit tout ce pâté d'une seule traite, auquel cas j'aurais dit bravo pour l'expertise montrée en orthographe :) Et c'est dépôt? Je sais, quel rabat-joie :D

ourson002

qui rédige encore des lettres manuscrites !

02/02/2010 à 07:12

Nous sommes passés en peu de temps de l'écriture au téléphone puis au clavier d'ordinateur. Beaucoup de fautes, normal si on a pas la formation d'une secrétaire. Un mot changé dans une phrase, si on ne relit pas ensuite toute la phrase...

Lola Mirambola

Perth: et vive le commerce internal Perth: et vive le commerce internal

02/02/2010 à 15:31

les bonnes manières c'est aussi ne pas CRIER sa réponse dans les yeux des lecteurs.

perth

QU'AVEZ VOUS COMME JOB POUR DIRE CELA ? QU'AVEZ VOUS COMME JOB POUR DIRE CELA ?

02/02/2010 à 09:07

IL EN EST DE MEME AVEC LES BONNES MANIERES ; PLUS UTILES !!!! DETROMPEZ VOUS DANS LE COMMERCE INTERNAL OU NATIONAL , CELA FAIT AUSSI LA DIFFERENCE

alex198007

lettre manuscrite ou document word... lettre manuscrite ou document word...

02/02/2010 à 08:12

on n'empêche personne de se relire! j'avoue que quand je lis quelque chose qui comporte plus de 10 fautes par ligne, je décroche...et souvent cela s'accompagne de fautes de langue et là c'est pire que tout. à force de vouloir tout simplifier et bâcler l'apprentissage à l'école voilà où on en est arrivé. merci qui??? j'invite les personnes à lire...et leur orthographe s'améliorera considérablement sans pour autant truffer leurs phrases de mots soit-disant "compliqués".

râler

juste juste

02/02/2010 à 07:53

Rien ne vaut l'écrit pour apprendre à écrire correctement

râler

enfantin

02/02/2010 à 07:11

Cessez de vous corriger les uns les autres des fautes l'orthographe dont un peut supposer, pour les unes qu'il s'agit d'un dérapage de clavier, pour les autres de l'étourderie ! Les trois quart ne sont pas gravesAttachez-vous surtout à la manière de vous exprimer qui est lamentable pour nombre de commentaires : d'ailleurs je l'ai fait remarquer à un internaute qui n'avait pourtant fait aucune erreur grammaticale!

Par exemple, il se peut que j'ai fait des fautes sans ce texte : venez voir mon écran vous comprendrez !

Un peu de sérieux ne vous nuirait pas : on sait que la seule méthode valide pour apprendre à écrire et à lire est la méthode syllabique : faisons donc le nécessaire pour la réhabiliter ! En revanche, on devrait exiger des journalistes une extrême rigueur pour l'écrit et - surtout - pour l'oral car c'est

souvent proprement insupportable surtout quand un mot "qui fait intello" est brusquement sorti de la boîte et est répété sans cesse. Actuellement, la grande mode c'est "oxymore" par exemple....glissé dans une phrase à la syntaxe approximative, c'est tout à fait surprenant, et quelquefois amusant !

antoineged

Très heureuse initiative...!

02/02/2010 à 03:47

Je souscris entièrement à cette très heureuse initiative proposée par la société Woonoz.

J'apprécie le fait qu'il s'agisse de fournir, en l'espèce, des repères et de remettre à niveau les personnes auxquelles ce test sera proposé.

Et je crois que ce serait une bonne chose que les candidats les plus brillants se voient décerner un certificat attestant leur maîtrise de la langue française qui fasse autorité et qu'ils puissent mentionner dans leur curriculum vitae.

De fait, pour quelqu'un qui prend la peine de lire les milliers d'emails qui sont envoyés chaque jour aux différentes rédactions par les internautes, surtout par les plus jeunes d'entre eux, je suis littéralement effaré de constater la dégradation du niveau général de connaissance de notre langue et je crois bon que, grâce à une évaluation honnête et fiable de ce niveau, on puisse parvenir à redresser la très grave dérive que nous connaissons aujourd'hui et que, personnellement, je déplore.
A.G..

soazig11

L'avez-vous vu, ce test ? L'avez-vous vu, ce test ?

03/02/2010 à 11:00

Il ne s'agit pas de demander au candidat de rectifier l'orthographe, mais de cocher des cases pour dire si oui ou non le texte contient des fautes. Dans le pire des cas le candidat, en cochant la petite case, a une chance sur trois d'avoir "bon", alors qu'il aurait été incapable de rectifier en se relisant. J'ai vu la démonstration de ce test au journal de vingt heures. Laborieux et inutilement compliqué, lui dicter un petit texte aurait été tout aussi utile, du moins si le correcteur est capable, lui, de corriger...

soazig11

L'avez-vous vu, ce test ? L'avez-vous vu, ce test ?

03/02/2010 à 11:00

Il ne s'agit pas de demander au candidat de rectifier l'orthographe, mais de cocher des cases pour dire si oui ou non le texte contient des fautes. Dans le pire des cas le candidat, en cochant la petite case, a une chance sur trois d'avoir "bon", alors qu'il aurait été incapable de rectifier en se relisant. J'ai vu la démonstration de ce test au journal de vingt heures. Laborieux et inutilement compliqué, lui dicter un petit texte aurait été tout aussi utile, du moins si le correcteur est capable, lui, de corriger...

soazig11

L'avez-vous vu, ce test ? L'avez-vous vu, ce test ?

03/02/2010 à 10:54

Il ne s'agit pas de demander au candidat de rectifier l'orthographe, mais de cocher des cases pour dire si oui ou non le texte contient des fautes. Dans le pire des cas le candidat, en cochant la petite case, a une chance sur trois d'avoir "bon", alors qu'il aurait été incapable de rectifier en se relisant. J'ai vu la démonstration de ce test au journal de vingt heures. Laborieux et inutilement compliqué, lui dicter un petit texte aurait été tout aussi utile, du moins si le correcteur est capable, lui, de corriger...

Pauvre France15

mais c'est de la discrimination

02/02/2010 à 01:46

ou je ne m'y connais pas. Là on atteint les limites de la décence. Trop, c'est trop peu.

Foxie00119

@expat - Et vous donc !

02/02/2010 à 00:54

"qu'il n'y ai pas"

Quand on fait la leçon...

kim66

J'aimerais...

01/02/2010 à 23:23

J'aimerais voir plancher sur une dictée du genre de celles qui nous étaient imposées en 1950 pour le concours d'entrée en sixième, un groupe de ces nouveaux "professeurs des écoles" issus de ces fameux IUFM .

Avec, pour suivre, les questions qui y étaient rattachées.

Et quand même le droit d'écrire au stylo à bille .

Pour vivre avec son temps !

MARBAL001

On peut parier que ...

01/02/2010 à 22:51

Un test d'orthographe à l'embauche ??? Il va y avoir des surprises même avec des bacs plus beaucoup à la clef

bourdon masqué

Orthographe

01/02/2010 à 22:49

Ce serait une excellente chose, mais c'est bien avant que l'enseignement de l'orthographe devrait être donné. Que les professeurs (des écoles et des collèges) fassent leur travail correctement et il n'y aura pas de rattrapage au moment de l'embauche. Qu'on ne change pas notre orthographe, cela fait partie de l'identité française !

Duracuir788

Instruction publique

01/02/2010 à 20:12

Le rôle véritable et minimum de l'ECOLE primaire n'est-il pas d'apprendre l'écriture et la lecture de la langue française ?

La décadence serait-elle au Programme ?

Payons-nous aujourd'hui les effets pervers d'un certain libéralisme pédagogique apparu il y a quarante ans ?

Triste constat d'échec.

Will008

desole Nono desole Nono

02/02/2010 à 19:11

(ca serait dommage de rompre la chaine ^^) je pense que ca depend quel sens vous voulez donner a ses propos. moi je l ai pris comme limit'e intellectuellement, cad debile leger... apres chacun sa sensibilit'e :) bav,

Nono00500100001

désolé will008 désolé will008

02/02/2010 à 10:59

"limité" n'est pas une insulte, c'est juste un constat, et qui s'applique à tous. Si ce n'était le cas nous serions Dieu, l'Eternel, le Tout-Puissant... En tout cas moi je ne le suis pas, j'ai mes limites ! En revanche je souscris à votre vision rapprochant gauche et droite françaises et leur intérêt pour la désinformation et l'abrutissement des masses

Moiledieu

désolé maillot désolé maillot

02/02/2010 à 07:57

je ne suis ni de droite ni de gauche. Votre raccourci montre que je ne me suis pas trompé sur votre qualificatif.

Moiledieu

désolé maillot désolé maillot

02/02/2010 à 07:56

je ne suis ni de droite ni de gauche. Votre raccourci montre que je ne me suis pas trompé sur votre qualificatif.

Will008

desole moiledieu desole moiledieu

02/02/2010 à 03:06

la droite française est elle aussi socialiste. et bien sur, ça les arrange de parler à des gens formés - dont vous qui apparemment ne voyez pas que droite et gauche ont grosso modo la même politique. au passage ne vous sentez pas obligés d'insulter vos interlocuteurs sous prétexte qu'ils ont des idées différentes. c'est quoi la prochaine étape? le goulag?

Moiledieu

désolé maillot désolé maillot

01/02/2010 à 22:31

la droite est au pouvoir depuis un moment et elle aussi ça l'arrange de parler à des gens limités. Vous compris

maillotvert

pas dans un pays socialiste pas dans un pays socialiste

01/02/2010 à 20:59

Dans un pays socialiste le but de l'éducation est l'endoctrinement. Plus les élèves sont stupides, plus ils acceptent tout et n'importe quoi!

Fucius

Nouvelle formidable !

01/02/2010 à 20:12

J'espère qu'il existera bientôt un TOEFL français que tous feront figure sur le CV. Je ne pense pas que cela doive pénaliser trop lourdement les nuls en orthographe, car finalement il y a bien d'autres compétences à faire valoir.

Mais en voilà une qui n'a pas la visibilité qu'elle mérite, et y remédier est sans doute le meilleur moyen de compenser la faillite irréversible de l'école dans ce domaine.

Will008

toefl français toefl français

02/02/2010 à 02:49

ça existe déjà cher monsieur :) le fait est que ça ne sert doublement à rien: pour les locaux ça ne sert à rien car toefl c'est "as Foreign Language". pour les étrangers bah le toefl ça sert aux petits français

a le mettre sur leur CV pour dire qu'ils parlent anglais (cf le directeur artistique du film "Cyprien"). le fait est que le français en milieu professionnel ça n'existe pas à l'international, et c'est en train de disparaître au niveau national, dont le "toefl français" ne sert à que dalle.

Guillaume13100

Un exemple du syndrome "c'était mieux avant"

01/02/2010 à 20:09

Chère Vivette...

Vous avez échoué au test d'orthographe.

On dit:

- "mettre au défi" et non "au défit"

- le Bordas et non le bordas

- les maîtres et non les Maitres

- l'accès et non l'accés

- la maîtrise, et non la maitrise

- l'Éducation nationale, et non l'éducation nationale ...

Je mets donc au défi tous les gens qui pensent que c'était mieux avant de faire un commentaire critique sur le site du Figaro.

Sans rancune, et cordialement,

Guillaume, 26ans

Lola Mirambola

Guillaume Guillaume

02/02/2010 à 16:13

j'aime bien, vous avez du cran. Comme eko et rebellio, j'y étais. Je peux vous dire qu'avant c'était pas mal et que maintenant, c'est encore bien mieux.

eko94001

hé oui c'était mieux avant... hé oui c'était mieux avant...

02/02/2010 à 10:32

parce qu'on a des arguments pour comparer les deux !!! 1/ avant parce qu'on y était 2/ maintenant parce qu'on y a des enfants et qu'on peut voir la différence... et comme le dit Rebellio, on ne parle même pas de l'esthétique de l'écriture !! quant à l'usage oral de la langue aujourd'hui c'est tout aussi pire ! le syndrome de la jeunesse c'est justement de croire que tout est mieux maintenant... vous verrez, dans 10 ans vous aurez déjà une autre approche sur ce que vous avez vécu et sur ce qui se passe dans l'instant présent... c'est peut-être aussi ça que l'on appelle l'expérience, ce dont vous êtes de toute évidence dépourvu (et c'est normal à 26 ans !) pour avoir écrit un tel commentaire... dommage que vous n'ayez pas fait l'armée, vous auriez appris certaines valeurs, le respect des anciens en est une entre autres...

eko94001

hé oui c'était mieux avant... hé oui c'était mieux avant...

02/02/2010 à 10:31

parce qu'on a des arguments pour comparer les deux !!! 1/ avant parce qu'on y était 2/ maintenant parce qu'on y a des enfants et qu'on peut voir la différence... et comme le dit Rebellio, on ne parle même pas de l'esthétique de l'écriture !! quant à l'usage oral de la langue aujourd'hui c'est tout aussi pire ! le syndrome de la jeunesse c'est justement de croire que tout est mieux maintenant... vous verrez, dans 10 ans vous aurez déjà une autre approche sur ce que vous avez vécu et sur ce qui se passe dans l'instant présent... c'est peut-être aussi ça que l'on appelle l'expérience, ce dont vous êtes de toute évidence dépourvu (et c'est normal à 26 ans !) pour avoir écrit un tel commentaire... dommage que vous n'ayez pas fait l'armée, vous auriez appris certaines valeurs, le respect des anciens en est une entre autres...

Nico4439

..

01/02/2010 à 23:18

sur le net on fait souvent beaucoup de fautes car on écrit vite et sans se relire je suis bonne en français et je fais beaucoup de fautes en écrivant sur internet.

rebellio

les lettres de mon Grand Père les lettres de mon Grand Père

01/02/2010 à 22:29

Mon grand Père a passé son certificat d'études (ce sera son seul diplôme) en 1894. Je détiens en legs sa correspondance de soldat de la grande guerre, 34 lettres exactement. En dehors du précieux témoignage historique et affectif qu'elles représentent, force est de constater que le style, la syntaxe et l'orthographe sont parfaits. Je n'ose même pas parler de l'esthétique de l'écriture, ce serait trop ! Je relève donc trop facilement votre défi en persistant de croire "que c'était mieux avant" et mes deux petits fils sont du même avis. Salutations.

Al Bundy.59

Tout à fait normal

01/02/2010 à 19:53

Normalement, un adulte doit savoir écrire correctement, c'est le minimum.

Kazimod0

Enfin de la discrimination positive ...

01/02/2010 à 19:46

Pour les ceux sachants gribouillés en franssais.

Sinon, y a de très bons correcteurs orthographiques en ligne, encore faut-il avoir le courage et l'envie de s' en servir.

ANONYME0010006

les correcteurs transcripateurs et traducteurs en ligne les correcteurs transcripateurs et traducteurs en ligne

01/02/2010 à 21:06

afin de "balancer sa sauce" au site du bout du fil. Je conseille aux innocents de ne jamais y aller.

benoit010001

Intéressant

01/02/2010 à 19:41

60 euros

Je vais me laisser tenter je pense.

En tous cas l'initiative est excellente j'espère que c'est vraiment sérieux et que ça ne deviendra pas un simple bacho.

Vu le niveau de français actuel des élèves de terminal ce teste permet enfin de remettre l'éducation national à sa place.

En fait ça fait une excellente méthode d'évaluation et de suivi...

Un élève testé dès la troisième pourrait voir sa progression en pensant ce test chaque année.

Lola Mirambola

Oui, allez-y, laissez-vous tenter Oui, allez-y, laissez-vous tenter

02/02/2010 à 15:59

Il me semble que vous ne pourrez qu'en bénéficier.

YvesB

Généralités sacrifiées

01/02/2010 à 19:35

Tiens, la guerre est lancée entre des enseignants qui disent que l'orthographe n'est pas trop importante, qu'elle ne peut faire retirer qu'un point ou deux sur vingt et le monde professionnel ? On va sans doute avoir de belles envolées de part et d'autre, des textes réglementaires toujours plus abscons ...

Et les perdants dans tout cela ? les élèves qui auront cédé aux sirènes de la facilité et n'auront pas acquis les compétences dont leur futur éventuel) employeur aura besoin !

La râleuse

Qui ? Que ? Quoi ? Où ? Lesquels ? Qui ? Que ? Quoi ? Où ? Lesquels ?

03/02/2010 à 15:10

Quels enseignants ? Des noms, des preuves, des témoignages, vite !!! Moi, je n'en crois rien.

bergson001

la porte/parole, la porte/parole,

01/02/2010 à 20:29

"la chérie", va s'en donner à coeur joie, et faire suer le ministre, avec ses défilés

MartinDr556

Bidon

01/02/2010 à 19:34

Voilà de quoi encore fait dépenser quelques millions à l'Education nationale qui manque de moyens (!) et aux entreprises qui sont exsangues à cause de la "crise" (!)

Pas besoin de logiciel ou d'ordinateur pour tester l'orthographe: une dictée suffit!

Pas étonnant que l'orthographe fiche le camp: on s'imagine que les ordinateurs ont réponse à tout et vont tout faire à notre place! En France, on a un réel problème avec la technologie: on a toujours une innovation de retard et on fait en même du progrès technique une véritable religion (cf. l'idée débile de truffer les écoles d'ordinateurs, alors que les mêmes, pour la plupart, en ont chez eux et maîtrisent l'outil informatique mieux que leurs enseignants)!

tara001001

bravo

01/02/2010 à 19:28

Enfin une bonne initiative qui permettra de recruter des gens compétents en secrétariat, journalisme et même en médecine!

(j'ai vu des médecins écrire "une c a café à diné")

De toute façon il faut bien se dire qu'il n'y a pas qu'en compétition de sport qu'il y a des compétitions et des classements.

Et que pour certains métiers, il est nécessaire de connaître le français.

(et pas de quotas dans ce test, j'espère!)

vivette

Bravo!une dictée d'entrée en 6ème de 1954 aurait suffi!

01/02/2010 à 19:26

J'ai retrouvé des bordas préparation entrée en 6ème des années 1950.

Aujourd'hui je mets au défi beaucoup de bacheliers de ne pas avoir la note éliminatoire (5fautes!)..à la dictée.

Compréhension...idem

Quant à la rédaction, le sens complet du texte de la dictée devait être compris car le sujet de

"rédaction" s'inscrivait dans la portée du texte dicté...

A l'époque les Maîtres étaient formés, ils n'auraient pas fait de faute en écrivant une remarque aux enfants... Le Français était la signature de notre "identité"! l'accès à la maîtrise de la langue, le passeport à toute promotion sociale! Un acquis incontournable à transmettre aux citoyens, la laïcité avait son fleuron...

C'est la décadence de l'éducation nationale que nous découvrons à travers le niveau de l'orthographe aujourd'hui!

Daly00116

orthographe : 0 ponctuation 0... orthographe : 0 ponctuation 0...

02/02/2010 à 01:01

pas très catholique...

bergson001

il y a 35/38 ans,

01/02/2010 à 19:13

en charge de collègues "se préparant " à affronter un examen "maison", collègues dans la trentaine, le programme imposait, au mentor et aux impétrants, une série de dictées-cherchez l'erreur

Il paraît que le niveau scolaire augmente

01/02/2010 à 18:56

Du moins c'est ce que prétendent la majorité des experts en pédagogie. On a quasiment supprimé la dictée de l'école primaire mais aussi au collège, par contre on a introduit des aneries comme le brevet informatique qui se passe à la fin de la 3ème (genre savoir faire un copier-coller sur un ordi etc....)

Nous avons atteint le fond depuis de nombreuses années mais, hélas nous continuons de creuser

bergson001

oui, oui,

01/02/2010 à 20:31

mais du côté des activités d'éveil, alors là, c'est le bonheur éclaté

billfromparis

Orthographe science des ans

01/02/2010 à 18:34

Tout est dans le titre. par contre les fautes de français ou pire le langage SMS ca devient pénible.

Si j'étais de gauche je dirais que c'est de la discrimination pour les jeunes issus de l'immigration...

Mais je suis de droite... hahaha

Patrickb002

faudrait que ... faudrait que ...

01/02/2010 à 19:48

tu nous expliques comment on peut être de droite quand on a pas un rotin en banque :-) Dis-nous plutôt que tu passes ta vie à ramper et à rêver que tu vas gagner le loto :-)

Patrickb002

faudrait que ... faudrait que ...

01/02/2010 à 19:46

tu nous expliques comment on peut être de droite quand on a pas un rotin en banque :-) Dis-nous plutôt que tu passes ta vie à ramper et à rêver que tu vas gagner le loto :-)

Pierre105519

pas mal

01/02/2010 à 18:33

l'idée est vraiment bonne

aux gens (et je suis le premier) à revoir leur orthographes, grammaires...

beautrelet

Bonne chance au journaliste

01/02/2010 à 18:26

Il y a une faute de français dès la première phrase de l'article.

serge014

Le mal est fait.

01/02/2010 à 18:12

La piètre niveau en orthographe des jeunes et moins jeunes est l'aboutissement de la continuelle dégradation de l'efficacité des méthodes d'enseignement, et des enseignants qui les mettent en oeuvre. L'apprentissage des règles a volé en éclats depuis 1968 au profit de l'épanouissement spontané des cerveaux de nos enfants. On mesure à présent l'erreur, mais les générations qui passent resteront des générations sacrifiées.

Will008

puisque que vous le dites :) puisque que vous le dites :)

02/02/2010 à 02:42

"qu'il n y ait", dommage pour vous aussi. serieux je ne pense pas que faire une faute d orthographe - probablement une typo d ailleurs - enleve quoi que ce soit a la valeur de son propos. le niveau d orthographe a baisse drastiquement en france. quand je vois des francais sortant du "superieur" qui ecrivent "comme meme" ca fait peur tout de meme.

expat006

fautes fautes

01/02/2010 à 20:44

Quand on fait une critique sur le français faites attention qu'il n'y ai pas de fautes dans votre texte. Au premier mot il y a déjà une erreur.....dommage!!!!

Chico Mendes

Pour les candidats aux élections aussi ?

01/02/2010 à 18:01

Parce qu'il y en a un du côté de Nice, même s'il est un bon maire, du point de vue orthographe, yen a redire !

Au fait ! Vous imaginez si les députés et sénateurs (et ministres) étaient réunis en congrès pour suivre une dictée de Bernard Pivot ! Que de réputations tomberaient!

Quant à mes propres fautes, toute le monde sait que c'est le correcteur automatique d'orthographe du Figaro qui n'est pas bon ! Naturellement !...

CPM

C'est marrant ça...

01/02/2010 à 17:59

Et pourquoi ne pas proposer une dictée au bac avec un zéro éliminatoire ?

Ah oui, pardon, ca diviserait pas dix le nombre d'incultes qui obtiennent ce bout de chiffon.

freaky77

discrimination

01/02/2010 à 17:57

Houlà ! cette idée est bonne, mais elle risque méchamment d'être refusée par la HALDE ou autre "association de d'jeunes" pour discrimination envers 'certaines' personnes, issues de de 'certains' quartiers, ayant reçu un 'certain' enseignement soixante-huitard ...

freaky77

discrimination

01/02/2010 à 17:56

Houlà ! cette idée est bonne, mais elle risque méchamment d'être refusée par la HALDE ou autre "association de d'jeunes" pour discrimination envers 'certaines' personnes, issues de de 'certains' quartiers, ayant reçu un 'certain' enseignement soixante-huitard ...

zadkine

Mais alors , l'école???

01/02/2010 à 17:54

à quoi elle sert ??

râler

rectification rectification

02/02/2010 à 06:51

A quoi sert-elle ?

Valmont19

Dans un CV !

01/02/2010 à 17:51

C'est inquiétant de penser qu'il y a des fautes dans un CV qui ne demande pratiquement aucune rédaction....Juste un alignement de mots connus....

Mais pour enseigner en Ecole de Commerce, je reconnais que l'orthographe et surtout la grammaire et l'expression écrite ne sont pas maîtrisés par des élèves susceptibles d'obtenir des diplômes normalement élevés ! Hélas, s'attacher à ce genre de détails fait de vous un rétrograde psycho rigide !

mandre

à Valmont19 à Valmont19

01/02/2010 à 18:53

vous vouliez écrire "maîtrisées" non ?

mandre

à Valmont19 à Valmont19

01/02/2010 à 18:52

vous vouliez écrire "maîtrisées" non ?

mandre

dans un CV ! dans un CV !

01/02/2010 à 18:51

vous vouliez écrire "maîtrisées" non ?

ANONYME0010006

Orthographe ou pas

01/02/2010 à 13:46

quand ça veut pas, ça veut pas : le mal est ailleurs.

C'est comme l'histoire de mettre tous les chômeurs de banlieues en formation afin de faire marcher les centres.

cynmi

Mes enfants, ce soir : dictée !

01/02/2010 à 12:56

La première idée intelligente que j'entends depuis longtemps. Cela va sérieusement réduire le nombre de concurrents.

ANONYME0010006

concurrents ? concurrents ?

01/02/2010 à 14:04

vous les désignez comme ça ? Que de loyauté !

Opoil

Enfin une bonne chose.

01/02/2010 à 11:21

Et dans quelques temps, il faudra aussi s'attaquer au français parlé. Les "e" qui traînent, les accords, etc

Testez votre orthographe

Jean-Bernard Litzler

01/02/2010 | Mise à jour : 15:30 | Commentaires  13

Voici un exemple des questions contenues dans le test de la Certification Voltaire. Les candidats ont pour consigne de corriger si besoin les mots ou expressions soulignés.

» **Premier niveau(simple) :**

- Je vous serais gré de me rappeler sans tarder.
- *S'en* est trop ! Je vous saurais gré de quitter les lieux sur-le-champ !
- Aurait-il du respecter tous les ordres de son chef ?
- C'est un tort de laisser croire à tout les enfants que cette fête leur est dûe.

» **Deuxième niveau (plus difficile) :**

- Nous commémorons l'anniversaire de la Révolution ; il s'en suit des cotillons par milliers.
- De la commémoration de la chute du mur de Berlin s'en sont suivis de nombreux évènements.
- Une foule de pèlerins se pressaient devant les portes de l'église dont je sortais.
- La majorité des villages dont nous sommes originaires sont victimes de l'exode rural.

» **Correction**

- Je vous saurais gré de me rappeler sans tarder.
- C'en est trop ! Je vous saurais gré de quitter les lieux sur-le-champ !
- Aurait-il dû respecter tous les ordres de son chef ?
- C'est un tort de laisser croire à tous les enfants que cette fête leur est due.
- Nous célébrons l'anniversaire de la Révolution ; il s'ensuit des cotillons par milliers.
- De la commémoration de la chute du mur de Berlin se sont ensuivis de nombreux évènements.
- Une foule de pèlerins se pressaient devant les portes de l'église d'où je sortais.
- La majorité des villages d'où nous sommes originaires est victime de l'exode rural.

Commentaires (du plus récent au plus ancien)

Commentaires de l'article (13)

Duracuir788

Médias, journalistes et enseignants...

05/02/2010 à 21:39

...s'expriment déjà tellement mal qu'on ne pourrait imaginer comment revenir à une moyenne !

Décadence quand tu tiens...

kiki67

super test

04/02/2010 à 18:50

mais à mon avis, une certaine catégorie de personnes n'est pas prête d'avoir une place !!!
ça va encore poser des problèmes avec le racisme ça !

6507

L'Académie française comme référence

03/02/2010 à 11:17

ÉVÈNEMENT ou ÉVÉNEMENT n. m. XVe siècle.

Il y a donc le choix?

<http://atilf.atilf.fr/dendien/scripts/generic/cherche.exe?37;s=568238175;;>

laguille

orthographe

03/02/2010 à 11:11

Très intéressants ces tests pour l'embauche. Ce qui me choque le plus : les gens de la télévision et de la radio ne parlent même pas un bon français et font sans arrêt des fautes énormes, que l'on peut pardonner à ceux qu'ils interrogent ,mais pas à eux qui sont écoutés par des milliers de gens. Je constate que le mode interrogatif n'existe plus, ou "espèce" est plutôt utilisé au masculin, etc, etc....
N'y-a-t-il personne pour corriger cela?

Me Capello

Une erreur supplémentaire ?

02/02/2010 à 13:21

Serais-je la seule à avoir relevé qu'évènement s'écrit avec 2 accents identiques ?...

Mimini-73

événement et évènement événement et évènement

04/02/2010 à 20:56

pour coller à la réalité, il est maintenant admis d'écrire évènement, nouveauté dans les dictionnaires 2010. évolution logique puisque c'est comme cela que tout le monde le prononce.

Me Capello

Une erreur supplémentaire ?

02/02/2010 à 13:20

Serais-je la seule à avoir relevé qu'évènement s'écrit avec 2 accents identiques ?...

O'Thil

Sans faute.

02/02/2010 à 13:02

Attention, événement prend 2 accents aigus

VicMcKey

Non !

02/02/2010 à 11:16

"- Une foule de pèlerins se pressaient devant les portes de l'église d'où je sortais."

Le sujet est "une foule", donc le verbe correctement conjugué donne "se pressait"...

eurlCTB

Pour holà!

02/02/2010 à 10:18

Vous dites avoir relevé vite vite une faute de la correction du test!!! mais non! la correction du test est bien juste avec son accent circonflexe puisque c'est le verbe devoir et non un article partitif!

robbon_1

De cape et d'épée...

02/02/2010 à 10:02

Vous avez raison... mais avez-vous essayé de faire ce test vous-même ? Dans l'affirmative, vous avez sans doute noté qu'une grosse faute ne figure pas parmi les mots soulignés.

C'est grave, docteur.

eurlCTB

aurait-il dû? aurait-il dû?

02/02/2010 à 10:41

aurait-il du n'a pas été souligné Dr?

robbon_1

Holà !

02/02/2010 à 09:32

J'ai relevé vite vite une faute... qui n'est pas soulignée : "Aurait-il du... " au lieu de "Aurait-il dû...".

Cette remarque n'est pas exhaustive attendu que j'ai arrêté ma lecture après ce mot... En somme, j'ai mis le holà

llaura001

Surtout, ne pas simplifier...

02/02/2010 à 04:31

l'orthographe car elle fait partie de notre patrimoine! C'est aux personnes à s'adapter: l'orthographe n'a pas à se mettre au niveau des incultes!

kpdp69

Vous devriez faire ce test plus souvent

01/02/2010 à 20:46

c'est un excellent exercice pour certains commentateurs car il leur permettra d'améliorer la compréhension de leurs lecteurs...

<http://www.arcinfo.ch/home/home-arc/article/243200.html>

L'Uni de Neuchâtel met 700 millions de mots en ligne pour l'étude du français



INTERNET Le corpus est accessible via une plateforme web. (Archives David Marchon)
L'Université de Neuchâtel, en collaboration avec l'Université de Leipzig, lance une nouvelle banque de données: Corpus français.

Comprenant quelque 700 millions de mots tirés de la presse, du web et de Wikipédia, cette banque de données permet de multiples recherches dans le domaine du lexique français contemporain écrit. Simple d'accès, le Corpus français est destiné à la fois aux chercheurs et au grand public.

Même s'il n'a pas la prétention de remplacer le dictionnaire, ce nouveau corpus de français en est un complément indispensable. Il présente l'avantage de mettre en évidence les mots et expressions les plus usités du français contemporain écrit.

Un outil particulièrement utile pour les non-francophones qui veulent apprendre la langue. Des chercheurs de l'Université de Neuchâtel s'appuient déjà sur ce corpus pour élaborer un manuel d'orthographe. /comm-réd.

Site internet: http://wortschatz.uni-leipzig.de/ws_fra

L'interrobang ? ! Mais c'est quoi d'abord ce truc ?

Par Soline Ledésert | Rue89 | 02/02/2010 | 12H28



Jamais vous ne l'avez vu sur un clavier d'ordinateur. Mais sachez qu'un point de ponctuation combinant exclamation et interrogation existe. « Ah oui ? ! », vous dites-vous peut-être, dans un élan de surprise et de curiosité.

Oui : c'est le point « exclarrobatif » - « interrobang » en anglais. « Ah oui ? » auraient donc plutôt écrit les défenseurs du « ? ». C'est joli, mais le signe, pourtant vieux de 50 ans, n'est ni très répandu ni très reconnu. Un enthousiasme récent, aidé par la viralité du Net, pourrait néanmoins annoncer une nouvelle popularité.

En VO : le signe américain du « What the fuck ? ! »

[Martin K. Speckter, publicitaire américain, l'a créé en 1962](#). C'était pour véhiculer, en un signe typographique, l'émotion du « Hein ? ! » français. A l'époque, en anglais, du « What the hell ? ! ».

L'idée : fondre en un caractère les points d'interrogation et d'exclamation accolés dans la combinaison « ? ! » qu'on voyait de plus en plus dans l'écriture anglophone. Speckter a donc superposé les deux et retenu le suffixe « bang », « point d'exclamation » dans le jargon des imprimeurs.

Le signe a été reconnu par quelques dictionnaires et agences de typographies. Il [aurait été assez en vogue dans les années 1960](#), avant de finalement sombrer dans un certain oubli.

Récemment, [en quelques recoins](#) du Web (anglophone, principalement), on a vu s'exprimer le désir de faire revenir [l'interrobang](#).

La tendance irait dans le même sens que la nouvelle jeunesse du « What the hell ! » remis au goût du jour dans sa version « What the fuck ! » et son abréviation écrite : [WTF](#). Exemple lu sur Twitter, à l'annonce du nouveau produit d'Apple (dont le nom évoque [malheureusement l'anglais de « tampon hygiénique »](#)) : [« iPad ? C'est ça le nom ? Vraiment ? Sérieux ? J'aurais bien besoin d'un interrobang sur ce coup. »](#). Un exemple [parmi d'autres](#).

Pourquoi ça prendrait/ne prendrait pas

Difficile de dire si le point de ponctuation pourrait s'installer ou non dans l'usage courant. Pour l'instant, cette redécouverte génère plus de commentaires que d'utilisations spontanées du signe. Il faut dire que plusieurs obstacles en limitent l'usage.

Sylvie Prioul, coauteur de « La ponctuation ou l'art d'accommoder les textes », rappelle :

« Depuis le XVIIIe siècle, on dispose d'une dizaine de points de ponctuation à usage technique, nombre qu'on n'a pas augmenté mais plutôt diminué, comme [avec le](#)

délaissement du point virgule.

Dans les années 1960, il y a eu, en effet, cette mode de points différents, des points qui signalent des émotions : le point d'ironie, le point de sarcasme, le point d'amour, par exemple. Mais c'était le fait d'écrivains ou d'essayistes -comme Raymond Queneau ou encore Hervé Bazin dans "Plumons l'oiseau" en 1966. Ces points n'ont jamais percé dans l'usage courant. »

La page Wikipédia en français sur le « point exclamatoire » est née en 2005 d'une traduction de la page anglaise et s'est plutôt enrichie à un bon rythme. Mais l'interrobang reste inconnu et/ou peu usité - ou alors dites-le nous !

Il est pourtant disponible avec l'unicode U+203D et a été repris par certaines polices de caractère sur Microsoft dans les symboles Wingdings 2, sur Lucida Unicode, Arial Unicode MS et Calibri.



Deuxième obstacle : la lenteur des évolutions de la ponctuation, bien qu'Internet a tendance à les accélérer, comme l'expansion des émoticônes l'a déjà illustré. Au ministère de la Culture, Michel Alessio, chargé de mission à l'Observatoire des pratiques linguistiques, explique :

« On n'étudie pas les évolutions moins visibles de la ponctuation comme on étudie l'orthographe ou la grammaire, ce qu'indique l'actualisation régulière du dictionnaire de l'Académie française alors que rien de tel n'est fait pour la ponctuation. »

Au service du dictionnaire de l'Académie française, les observateurs n'ont pas relevé l'usage du point exclamatoire et l'on émet l'hypothèse qu'utiliser un tel point, comme on utilise des points d'exclamation répétés, pourrait révéler un appauvrissement du vocabulaire et des nuances.

Enfin, pourquoi user d'un point de ponctuation quand, même en français, à l'instar du LOL, on utilise de plus en plus les trois lettres WTF ?

L'ambiguïté du marqueur « quel » bien traduite par le point exclamatoire

Ceci dit, rien n'empêche non plus le point de voir un jour son usage se répandre. Jean-Pierre Desclés, professeur à la Sorbonne en linguistique et sémantique, note :

« Il n'est pas idiot. Ce point traduit même plutôt très bien l'ambiguïté du marqueur "quel" en français, ambiguïté que l'on retrouve aussi dans le "what" anglais. On utilise "quel" à la fois pour l'exclamation ("Quel artiste !") et pour l'interrogation ("Quel artiste ?"). En cela, c'est une invention assez justifiée. »

Interrogé sur l'avenir possible de l'« exclamatoire », il rappelle la genèse historiquement aléatoire du point et de la virgule, et précise :

« On ne peut pas prédire l'adoption sociale de tel ou tel fait linguistique. La création individuelle peut être suivie par une petite communauté comme par une plus grande masse, comme elle peut ne pas l'être ou l'être quelques années puis retomber par la suite. Si elle aide à l'expression et à la lecture : pourquoi pas ? »

Commentaires

De tous_les_plaisirs
et pas que du chocolat | 12H34 | 02/02/2010
Je reste sans voix ! ?
Désolé, j'ai pas trouvé la touche clavier pour ce machin inutile.
Au fait, c'est quoi la séquence ALT ?????

à tous_les_plaisirs De ysengrimus
13H53 | 02/02/2010
Ceci dit. Il y a abus de ! des !! et des !!! sur les blogs. Un seul (ou aucun - tout n'est pas si surprenant) suffit. Et pour l'interro-exclamative, bien on a !? depuis un baille alors, je vous demande un peu...
Paul Laurendeau
<http://www.blogueparade.com/detail/blogue-2942.html>

à ysengrimus De tous_les_plaisirs
et pas que du chocolat | 16H03 | 03/02/2010
Il n'y a pas d'abus, on ne peut pas faire autrement : les textes dans les commentaires sont rédigés "comme si on parlait". Pour faire passer l'intonation, les !, ? et ... sont nécessaires.

à tous_les_plaisirs De ysengrimus
16H11 | 03/02/2010
Ouais, libre expression oblige. Faites comme vous voudrez...
P.L.

à tous_les_plaisirs De alberich
fumiste | 14H04 | 02/02/2010
Pas de séquence ALT, il faut taper le code HTML :
&# immédiatement suivi de 8253; ou x203D;
=> ¶ ou ¶

à tous_les_plaisirs De Simon147896325
en lévitation au dessus du nain | 17H25 | 02/02/2010
Pour obtenir le point de stupéfaction, il faut taper la séquence
Alt+0+93 (à 96) en police Wingding2

De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 12H54 | 02/02/2010
je m'aperçois qu'il y a de plus en plus de signe bizarroïde en fin de texte...
sont ils réservés au seul initiés...?????
je pense que Rue 89 devrait soit mettre une traduction en ligne par un simple clique...ou les interdire...pourquoi les interdire... simple s' il n'y a plus que des initiés qui arrivent à déchiffrer cela est discriminatoire envers les autres ...

à Jean-Luc LUMEN De Lucile Sourdès
Rue89 | 13H05 | 02/02/2010
De quels signes bizarroïdes parlez-vous ?

à Lucile Sourdès De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 13H30 | 02/02/2010
en voila deux: + deux autres

:D
:-(
:o)
:)

à Jean-Luc LUMEN De Yann Guégan
Rue89 | 13H41 | 02/02/2010

Peut-être sera-t-on d'accord pour laisser le choix aux commentateurs d'utiliser ou non les smileys (ou émoticônes) dans leurs textes ? Un peu de liberté d'expression typographique ne fait pas de mal, non ?

à Yann Guégan De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 13H47 | 02/02/2010

un peu comme les francs-maçons...
oui si vous mettez en ligne un traducteur

à Jean-Luc LUMEN De amonhumbleavis 93168

I'm the captain of my soul | 13H51 | 02/02/2010

Pas besoin de traducteur: penchez votre tête vers la gauche et ayez un peu d'imagination...

à amonhumbleavis De Jean-Luc LUMEN

en invalidité | 13H57 | 02/02/2010

mes cervicales sont bloquées depuis un dizaine d'années

à Jean-Luc LUMEN De amonhumbleavis 93168

I'm the captain of my soul | 14H04 | 02/02/2010

:D
:-(
:o)
:)

les : représentent des yeux

le point virgule ; c'est un clin d'oeil

le D représente une bouche faisant un grand sourire

le - représente un nez

le (une bouche faisant la moue

le) une bouche faisant un sourire

le o une bouche étonnée ...

ensuite vous combinez ...

à amonhumbleavis De Jean-Luc LUMEN

en invalidité | 14H13 | 02/02/2010

voilà ...on est plus dans l'obscurantisme...la lumière est venue avec amonhumbleavis et son début de clé...maintenant je peu déchiffrer. cela évitera des quiprosos...

Meci

à Jean-Luc LUMEN De elLolo

15H36 | 02/02/2010

Et votre cerveau ?

à eLolo De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 15H55 | 02/02/2010
Voyons voire le votre. A.m.O

à eLolo De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 16H15 | 02/02/2010
alors l'A.m.O ...votre super cerveau serait il en panne...
Regardez dans un miroir...cela vous aidera certainement

à Jean-Luc LUMEN De Yann Guégan
Rue89 | 14H16 | 02/02/2010
La "traduction" est simple et à la portée de tous (sauf en cas de torticolis) : inclinez la tête de 90° vers la gauche.

à Yann Guégan De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 14H35 | 02/02/2010
A la porté de tous...ok ...traduisez moi AmO

à Jean-Luc LUMEN LUMEN De Tita
oiseau | 15H55 | 02/02/2010

Il est vrai que par respect de ses lecteurs, il convient de chercher à s'en faire comprendre en usant de mots connus et en respectant quelques règles d'orthographe, de syntaxe et de grammaire.

Les émoticones ne respectent pas tout à fait cette règle puisqu'ils ne sont vraiment utilisés que par les adeptes du clavier. En même temps, ils sont tellement utilisés et si souvent qu'ils sont devenus suffisamment fréquent pour qu'un contributeur ose s'en servir. Il pensera probablement que tout le monde comprendra. Et effectivement, la plupart des lecteurs sauront décoder le message.

Visiblement, il reste cependant une minorité de lecteurs qui ne connaissent pas ces signes. Peut-être sont-ce de nouveaux internautes ? Peut-être n'ont-ils jamais fait attention à ces signes. Peu nous importe finalement.

Il devient alors utile de les expliquer.

L'évidence attribuée aux émoticones me paraît cependant abusive. Je n'en ai compris le sens qu'une fois l'explication connue. Bien sûr, quand on connaît l'explication, ça devient évident... mais avant cela, c'est beaucoup plus délicat.

Il convient pour les comprendre de savoir qu'ils représentent un visage couché. Les deux points imagine les yeux et le reste l'expression faciale qu'on souhaite faire passer.

Ainsi pour les principaux :

:-D signifie un éclat de rire ou un grand sourire.

:-) signifie un sourire, joie, humour, etc...

;-) signifie un clin d'œil

:-| signifie une humeur neutre

:-/ signifie un sentiment dubitatif

:-(signifie ne pas être content

à Tita De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 16H07 | 02/02/2010

""L'évidence attribuée aux émoticones me paraît cependant abusive. Je n'en ai compris le sens qu'une fois l'explication connue.""

Ce qui m'horripile c'est l'attitude d'un , eLolo, d'un Yann Guégan et autres A.m.O
Je vous donnerai ainsi qu'à amonhumbleavis la traduction de A.m.O,... une chose... vous n'en
êtes pas un (toujours au masculin)

à Yann Guégan De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 14H55 | 02/02/2010
Yann Guégan...il est 14h50 ...et vous n'avez toujours pas traduit...simple et à la portée de
tous ...inclinez donc la tête à 180° vers la gauche...A.m.O

à Yann Guégan De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 16H17 | 02/02/2010
il est 16h15...toujours rien...surprenant...surprenant essayez donc avec un miroir

à Yann Guégan De indirectaction
exploite | 23H48 | 02/02/2010
rien de nouveau ,les symboles !? ,?! sont utilisés depuis très longtemps pour annoter des
parties d'échecs.
!? coup intéressant
?! coup douteux .
http://en.wikipedia.org/wiki/Punctuation_%28chess%29

à Lucile Sourdès De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 13H33 | 02/02/2010
de plus qu'en est il de ma proposition concernant le nazeur fou

De heinpasdeux
Du poil dans les oreilles,ça occupe | 12H57 | 02/02/2010
"Martin K.Speckter,publicitaire américain l'a créé en 1962"
Mais bon sang vous n'avez pas encore compris ?
Et le symbolisme la-dedans ...faites tourner la manivelle a boyaux cervelliques ...
C'était une tentative d'imposer le Base Ball partout dans le monde ...
Le point d'exclamation est une batte ,le point la balle,et l'accent circonflexe le mouvement
rotatif du geste...Hé ouais ils m'auront pas les amerloques.
Putain! C'est quoi cette camionnette garée devant chez moi...!?

De osis 84960
artisan | 12H59 | 02/02/2010
Dans un débat...
C'est le poing sur la gueule qui l'emporte!!

à osis De heinpasdeux
Du poil dans les oreilles,ça occupe | 13H05 | 02/02/2010
Le point ça fait mâle...

De ecorl
sur le fil | 13H01 | 02/02/2010
bin ca m'en fait une belle...

De heinpasdeux
Du poil dans les oreilles,ça occupe | 13H09 | 02/02/2010
Il y a de l'écho chez vous même sur le papier...:o)
"se font avec avec la "

à mamane De jojo1er
casserol.odebi.org | 13H29 | 02/02/2010
[Alt+0199] pour le Ç (sous Win, hein !). Quelle que soit l'appli.
Jojo1er, ...demain on voit les È, É et Ê.

à jojo1er De Wawet
Ingénieur | 14H04 | 02/02/2010
Sur mon clavier bépo, pour faire un « Ç » il suffit de faire « shift-ç ».

à Wawet De jojo1er
casserol.odebi.org | 15H04 | 02/02/2010
Sur mon clavier azerty perso à moi à la maison aussi, enfin [VerMaj+ç]...malheureusement mon employeur préfère dépenser des fortunes en licences...
Je ne connaissais pas le clavier Bépo (mais comment ai-je pu passer à côté ?), cependant le concept semble pas mal. Pas trop dur les changements de claviers quand il faut retourner sur un azerty ?
Je me vois mal me promener avec mon clavier sous le bras (ni modifier la disposition de touches sur les PC partagés...quoique, lol) à longueur de journée et déjà quand je suis face à un qwerty la touche que j'utilise le plus est BackSpace....
Jojo1er, ...

à jojo1er De watashi_baka
... | 16H50 | 02/02/2010
Ca va faire un an que
BÉPO à la maison (typematrix lorsqu'il y avait eu une commande groupée)
QWERTY au bureau et sur mon laptop
plus de clavier AZERTY (c'est vraiment une disposition pourrie)
Les 3 première semaine de bépo sont très dure, mais avec de bonne base de dactyle (savoir comment on met les mains savoir quels doigts utiliser) on se rend vite compte que l'on a la touche que l'on cherche déjà sous les doigts
En environ 6 semaine ont retrouve une vitesse de frappe acceptable, j'ai toujours l'impression d'être un peu plus lent sur bépo car je passe la majorité de mon temps sur qwerty, mais pas au point ou c'est gênant (Le temps consacré a décider de ce que je vais écrire est supérieur au temps de frappe)
bépo inclus tout les signes dont on a généralement besoin y compris les espaces insécable et même les espace fine insécable si si
bépo est aussi adapté a l'anglais voir a l'Allemand même su le W est loin de tout pour la programmation par contre je recommande le qwerty
QWERTY+touche compose c'est une disposition qui fonctionne bien mais qui est plus fatigante que BÉPO et qui donne accès a pleins de signe à la c... (...? ç ÇÇö ö ø ß etc...)
voilà c'était le test de clavier du jour, en tout cas n'hésitez pas à passer en bépo,
<http://bepo.fr/wiki/Accueil>

à jojo1er De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 17H03 | 02/02/2010
dit l'A.m.O sers toi donc d'un clavier QWERTZ

à jojo1er De Wawet
Ingénieur | 10H09 | 03/02/2010
J'ai appris à taper en aveugle à 10 doigts avec le bépo. Passer de l'un à l'autre ne me pose pas de problème : bépo je frappe en aveugle, azerty je fait comme avant (4-5 doigts en regardant

le clavier).

à mamane De Lou6
14H21 | 02/02/2010

Sinon, sous Windows y a aussi:
démarrer --> exécuter --> charmap.exe
Ensuite, y a plus qu'à choisir le caractère dans la liste.

à Lou6 De elLolo
15H39 | 02/02/2010

Vu qu'en français il faut accentuer les lettres en majuscule, je vous souhaite bon courage avec cette méthode.

à elLolo De Lou6
16H34 | 02/02/2010

Vous connaissez par cœur tous les raccourcis clavier de ces caractères ? Comme par exemple alt + 0156 pour le "œ", etc ? Vous m'impressionnez.

Vu ma modeste mémoire, lorsque je suis sur un clavier qwerty ou que j'écris en Espagnol en passant par une interface où le ctrl+... ne marche pas (autre chose que Word), j'apprécie d'avoir sous la main un récapitulatif de tous ces raccourcis.

à Lou6 De watashi_baka
... | 16H52 | 02/02/2010

je sais pas si ça existe sous windows mais pour les utilisateurs de Linux (ou de tout systeme basé sur X)
il y a la touche compose qui permet en appuyant sur deux touches de formé la somme de deux voir d'autre commentaire de ma part
c'est vachement plus pratique qu'une table ASCII.
Par contre quelqu'un sait comment faire pour des caractères unicode ?

à mamane De DeSuisse
Observateur | 16H31 | 02/02/2010

@ Mamane : Vous savez mettre des cédilles sur des majuscules mais pas de 's' à vos mots au pluriel ou alors vous rajoutez des 'e' là où n'en faut pas (espagnol) et vous ne vous relisez pas (gélérale, evidement).
Cela m'a toujours fait marrer, les gens qui donnent des conseils ou des leçons mais qui se vautrent tout à côté.

à DeSuisse De mamane
Ingénieur | 16H39 | 02/02/2010
salut pierrrrrrrrrrrrrrre 2

à mamane De DeSuisse
Observateur | 16H48 | 02/02/2010
pierrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrre 2 ???
Encore des fautes: il n'y a que 2 'r' à pierre. tss, tss !

à DeSuisse De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 17H06 | 02/02/2010
se pourrait il qu'il se serve du clavier QWERTZ

à Jean-Luc LUMEN De DeSuisse

Observateur | 17H12 | 02/02/2010

Je penche plus vers un clavier qwerty et un cerveau azerty...

à DeSuisse De Jean-Luc LUMEN

en invalidité | 02H35 | 03/02/2010

mon premier ordi venait d'Allemagne (commodore 64 si je ne me trompe) avec le clavier qwertz

nous avons deux ordis avec le qwertz, pour le courrier en langue germanique

Les petits enfants sautent d'un à l'autre...ce qui me fait penser à leur père qui est anglais, faudra que je jette un oeil sur son clavier.

à DeSuisse De Jean-Luc LUMEN

en invalidité | 02H39 | 03/02/2010

voyez celui qui a 6 cerveaux...il n'a pas de problème ...un clavier...non, non pas celui de Corsedonc un clavier par cerveau...la classe...non

De Okotoks

Amateur de paléontologie et d'hist... | 13H09 | 02/02/2010

Au point d'exclarroitatif, je préférerais le point d'ironie ? Il serait bien utile à bon nombre de riverains :)

De galdo

(none) | 13H10 | 02/02/2010

Mais si ce n'est que la conjonction du ! et du ?, quel est l'intérêt de créer un nouveau caractère? Il suffit de continuer d'utiliser les deux ensemble.

Dans ce cas là, pourquoi ne pas remplacer le "ch" par un nouveau caractère, et le "th" anglais aussi, par exemple?

De Jaycib

Désagréé de l'Université | 13H12 | 02/02/2010

Les bien-pensants anglo-américains n'utilisent pas 'What the fuck' ou WTF. Les plus puritains d'entre eux n'emploient même pas 'what the hell...', préférant le très-acceptable 'what the heck...' Les Français feraient bien de ne pas utiliser WTF à tort et à travers. Dans beaucoup de milieux, son usage discrédite l'orateur: il s'agit en effet d'une 'profanity' à connotation blasphématoire. Regardez une chaîne de télé anglaise ou américaine, et vous noterez que WTF est pratiquement inutilisé. Une bonne chanson de rock l'employant à profusion (à titre de provocation) n'a que peu d'effet sur la pratique courante entre bien-pensants... ou bien-disants. Le 'parler vrai' entre copains ignore évidemment ces bienséances.

Pour ce qui est du point exclarroitatif, je n'ai pas de position. La pérennité d'un usage est difficile à prévoir, qu'il s'agisse de lexique ou de ponctuation. Qui se souvient des 'zazous' de Saint-Germain-des-Près en 2010? C'était pourtant un joli mot très évocateur.

Par contre, votre texte illustre la déperdition progressive du mode subjonctif après 'bien que'. Pour moi, c'est une faute. Non pas en soi (l'usage commun prévaut toujours à la longue), mais parce qu'elle éradique la dimension concessive ou nuancée de l'expression, dont nous avons pourtant bien besoin en français, qui ne brille pas particulièrement par ses capacités d'expression de l'affect dans la langue parlée ou écrite.

On pourra parler à l'infini de cette dernière opinion quand vous aurez le temps.

à Jaycib De Tita

oiseau | 13H23 | 02/02/2010

Vous avez là deux remarques des plus pertinentes. J'applaudis des deux mains.

à Jaycib De Lemmy_Nothon

Fils dezazou | 13H26 | 02/02/2010

Curieusement le mot fuck a encore énormément d'impact dans la société américaine...il y a beaucoup plus de lieux ou son utilisation est interdite, que le contraire.

Avec deux copains, en Virginie, dans un truck stop, la serveuse a refusé de nous servir parce que l'un d'entre nous avait dit quelque chose comme, that's a fuckin' good choice....à l'instant elle nous a demandé de sortir....on croyait que c'était une blague, mais quand elle a repeté ce que nous avons dit, c'est le restaurant au complet qui nous a signifié de nous casser....

Ne pas employer en présence d'un flic des highway patrol...

Pour ce qui est de....." Qui se souvient des 'zazous' de Saint-Germain-des-Près en 2010?

C'était pourtant un joli mot très évocateur."

Moi.....ma mère était zazou.....

à Lemmy_Nothon De joisey_boy

expat | 05H05 | 03/02/2010

Ce n'est pas une question d'interdiction.

C'est une question de politesse.

Vous n'étiez peut-être pas censé être au courant de la courtoisie et de la politesse des gens du Sud des États-Unis, mais vous auriez quand même dû savoir que le mot "fuck" est une obscénité.

Personne n'aime se faire insulter, surtout par des étrangers (et des Français par dessus le marché... dans un État du Sud).

Vous vous en êtes tirés à bon compte.

à Jaycib De Scotian

| 14H29 | 02/02/2010

"...en français, qui ne brille pas particulièrement par ses capacités d'expression de l'affect"

C'est peut-être hors-sujet, mais ça me fait penser aux textos que j'envoie à ma copine bilingue français-anglais. Je me suis aperçu que, presque à contrecœur, j'utilise plus naturellement l'anglais pour transmettre des sentiments dans un espace limité. Quand je commence en français, il me semble qu'il manque souvent du contexte, tandis qu'en anglais le sens vient plus facilement. Peut-être est-ce dû à tous les petits mots ("up", "on", "out" ...) que l'on peut ajouter aux verbes pour en modifier leur sens.

Votre remarque va me faire réfléchir aujourd'hui...

De Tita

oiseau | 13H19 | 02/02/2010

Évidemment, quand on ne connaît pas, on n'utilise pas.

Quand on connaît et qu'on n'est pas sûr que tous les interlocuteurs le connaissent, on va hésiter.

On peut éviter de l'utiliser afin que tout le monde puisse nous comprendre (c'est aussi alors une maque de respect envers nos interlocuteurs). Cet évitement est d'autant plus facile que le nombre de lettres à rajouter pour exprimer la même idée n'est pas si énorme.

On peut aussi oser l'utiliser mais au risque de n'être compris que des initiés. A ce moment, ce devient un effet de mode, un moyen de reconnaissance entre initiés et de rejet des autres interlocuteurs. Dans cette option, ce pourra ne rester qu'un effet de mode (et donc retomber dans l'oubli) ou se généraliser si tout le monde veut ressembler à ces initiés.

La probabilité de cette généralisation ne m'apparaît néanmoins pas transcendante surtout si, pour l'écrire, la manipulation demande plus d'un clic.

à Tita De Jean-Luc LUMEN

en invalidité | 15H04 | 02/02/2010

""c'est aussi alors un manque de respect envers nos interlocuteurs"" ...Tita pourriez vous transmettre ce passage de votre texte à Yann Guégan de Rue89
merci

à Jean-Luc LUMEN De Tita
oiseau | 15H17 | 02/02/2010

A mon grand regret, je ne le pourrait pas.

Mon vieux clavier ne répond pas toujours quand je tape "e" ou "r" et parfois, certaine coquilles demeurent.

En l'occurrence, la phrase du texte est celle-ci "c'est aussi alors une maque de respect envers nos interlocuteurs" (sic) tandis que je voulais exprimer "c'est aussi alors une marque de respect envers nos interlocuteurs".

En effet, par respect envers nos interlocuteurs, il convient de s'exprimer de manière à s'en faire bien comprendre, et donc, à éviter les mots et les signes de ponctuation qui ne seraient pas connus.

à Tita De Jean-Luc LUMEN
en invalidité | 15H22 | 02/02/2010

tout à fait de votre avis.

pourriez retourner sur la page 1 pour comprendre pourquoi je vous avez demandé d'envoyer votre passage à Yann Guégan de Rue89.

Merci

De Corti

Onaniste Otaku | 13H15 | 02/02/2010

Personnellement, pour une question de visibilité, j'le trouve pas top ce symbole.

Pour faire la différence entre "!" et "?", faut avoir de bon yeux. A la vite, je lirai ça comme un gros point d'exclamation.

De Liger

liger.amsud.net | 13H30 | 02/02/2010

Ça me rappelle une variante du langage Brainfuck (programmation d'une machine de Turing) qui s'appelait langage Ook, lisible en principe par des oranges-outans.

Par exemple, le code ci-dessous affiche "hello" :

Ook.
Ook. Ook. Ook. Ook! Ook? Ook. Ook? Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook.
Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook? Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook.
Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook? Ook. Ook. Ook. Ook.
Ook. Ook. Ook? Ook. Ook. Ook? Ook. Ook? Ook. Ook? Ook. Ook? Ook. Ook! Ook! Ook?
Ook! Ook. Ook? Ook. Ook. Ook. Ook. Ook! Ook. Ook. Ook? Ook. Ook. Ook! Ook. Ook.
Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook! Ook. Ook! Ook.
Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook! Ook. Ook. Ook? Ook. Ook. Ook. Ook. Ook! Ook.
Ook? Ook. Ook? Ook.
Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook.
Ook. Ook! Ook. Ook. Ook? Ook! Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook. Ook! Ook. Ook!
Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook. Ook! Ook! Ook!
Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook! Ook. Ook.
Ook? Ook. Ook. Ook! Ook. Ook. Ook? Ook! Ook.

à Liger De lex-icon
chercheur | 18H57 | 02/02/2010

Le problème c'est que sans bibliothécaire humanoïde sous la main c'est dur à déchiffrer.

De Pénéqué

par | 13H30 | 02/02/2010

Je n'ai rien contre ce signe, mais comme tout signe typo, il faut une étude dessin pour avoir une lisibilité optimale.

La typographie est du dessin pur, avec ses tensions dans ses courbes, son gris optique, garantir le confort de l'œil du lecteur. C'est la moindre des choses pour qu'elle ait sa signification.

Adrian Frutiger, revient nous dessiner ça !

De Enikao

[] | 13H31 | 02/02/2010

Voir les créations de Marcel Bernhardt sur les autres punctuations créatives : point d'ironie (bien utile pour chasser les trolls...), de doute, d'amour, d'indignation, d'acclamation...

http://en.wikipedia.org/wiki/Irony_mark

De Jean-Luc LUMEN

en invalidité | 13H37 | 02/02/2010

J'aurais un "signe" à mettre ...mais je ne sais pas mettre de photos

De déluge

menuisier | 13H39 | 02/02/2010

Les Anglais font chier:

Ils suppriment le point G et inventent l'interrobang.

Ils n'ont pas les mêmes priorités que nous.

à déluge De Pénéqué

par | 13H49 | 02/02/2010

Oui mais le point, vous le mettez devant, derrière ou dans le "G" ?

Ok, je l'ai faite...

à déluge De Edouard Chastagnier

Bogue la galère | 13H49 | 02/02/2010

C'est pas ça, La Menuise : c'est que les Brits ont les doigts trop courts, tout bêtement.

L'interrogangbang, c'est quand ils partent à la recherche du point G dans leurs trous de nez.

Quoi ! Comment ! V'là qu'ils nous sortent une tarabiscoterie qu'on peut très bien exprimer au clavier avec un simple point d'exclamation. Encore un plan pour relancer les ventes de claviers, je te dis.

De leo s

noyaudecondensationdanslanébuleused... | 13H52 | 02/02/2010

ça ressemble à la faucille et au marteau

ça peut plaire

hein

De amonhumbleavis 93168

I'm the captain of my soul | 13H56 | 02/02/2010

Je trouve qu'utiliser ce signe revient à ôter une priorisation entre l'interrogation et l'exclamation.

Quand j'écris :

Quoi!? et Hein?! pour moi ce n'est pas la même chose ...

De guerzit

Incomprenant majeur | 14H18 | 02/02/2010

Putain, gainsbourg l'aurait connu qu'il l'aurait chanté ce mot j'en suis sûr...

"La belle aimait un gars très laid, c'est moi

Interrobang en bandoulière!

Je bande quand même a sa beauté

Pas à son gout..."

De fibrex

retraité | 14H21 | 02/02/2010

Comment le composer (!?) ... ;-)

à fibrex De Simon147896325

en lévitation au dessus du nain | 17H23 | 02/02/2010

Pour obtenir le point de stupéfaction, il faut taper la séquence

Alt+0+93 (à 96) en police Wingding2

De boboétie

14H54 | 02/02/2010

À propos du 'quel' : ¡ et ¿ indiquant le début de l'exclamation ou de l'interrogation... et le tour est joué. ¿Qué piensa Usted de ? (sans garantie)

Et jadis, ¿ (ALT + 0191) n'a-t-on pas préconisé le signe = en fin et en début de ligne ? histoire de ne pas croire que tel mot coupé était en fait un mot composé... avec un trait d'union !

Comme l'ont déjà dit d'autres, ce signe n'est pas assez lisible (question d'habitude ?).

De JadotA

stable | 15H05 | 02/02/2010

Moi j'appelle ça un point de stupéfaction.

De Erminethrude

Psychohistorien | 15H10 | 02/02/2010

Je ne connaissais pas et je trouve ça génial comme symbole.

De silver777

tourisme | 15H49 | 02/02/2010

à l'attention de l'auteure :

les espaces insécables qui précèdent les symboles bipoints : ; ! ? n'existent qu'en français (à ma connaissance). il faut donc écrire "what the fuck?!", "what the hell?!", etc.

après... faites comme vous voulez, hein. je n'aime pas employer les capitales, chacun son truc.

De Keldan

Polytoxicomane à temps partiel | 16H12 | 02/02/2010

Appauvrissement de la ponctuation, peut être, mais vraie uniquement jusqu'à l'utilisation massive des smileys, qui ponctue la phrase encore plus efficacement qu'un vieux symbole retrouvé dans un carton poussiéreux.

Et comme exemple pour WTF, c'était obligé de citer encore une fois, encore une milliardième fois, Tweeter et Apple !?!!

Exemple tout aussi parlant pour bien plus de gens, le fameux WTF nous fut inculqué par les FPS en ligne, réponse réflexe à une surprise des plus inattendues tel un sniper caché en un lieu improbable ou une contre-offensive qui n'aurait jamais due arriver.

De watashi_baka

... | 16H14 | 02/02/2010

?

Cool comme signe, je le garde pour plus tard (pour ceux qui ont la touche Compose activée vous pouvez le taper avec [Compose]+[?]+[!]= ? dans la foulée [Compose]+[.]+[.]=... c'est aussi vachement plus cool que ...

De Enki

Alchimiste | 16H27 | 02/02/2010

Un point d'exclamation suivi d'un point d'interrogation exprime un étonnement curieux ou dubitatif ; l'inverse ponctue une interrogation surprise. Le cumul des deux signes dispense la phrase de sens ; leur fusion prive la ponctuation de nuance.

Il n'est pas mort ; le point virgule bande encore.

à Enki De amonhumbleavis 93168

I'm the captain of my soul | 16H35 | 02/02/2010

J'ai essayé d'exprimer le même point de vue mais vous l'avez écrit bien mieux que moi ...

De bastadeboludos

commentjecomprendspas | 16H47 | 02/02/2010

Peu visible, pas très beau et il faut avoir une sacrée vision pour se rendre compte de la différence entre un un point d'interrogation et ce ? bizarre

Aucune raison à marche, à moins que la mode des buzzeurs fous du genre 'je me la pète en vous montrant que personne ne connaît' persiste.

Je trouve que c'est ringard avant même d'être né.

De Jaycib

Désagréé de l'Université | 17H26 | 02/02/2010

La gauloiserie se dissimule où elle peut, y compris en anglais. Le vocable 'interrobang' est en effet une assez piètre tentative d'introduire du sexe là où il n'a que faire, car 'to bang' en anglais argotique signifie la même chose que 'to fuck'. C'est ainsi que par un artifice de ponctuation on pourrait poser d'adroites questions directes en style texto.

Ex. Ce soir [suivi de l'interrobang -- NB: je ne vais quand même pas utiliser tel ou tel code et m'emmêler les pinceaux pour reproduire un caractère finalement aussi petit et aussi peu convaincant que le zyzy de Sarkozy...] signifierait: 'on couche ensemble ce soir!?' en bon français.

Loin de la créativité ponctuable, on est ici face à une demande toute crue d'échange de fluides corporels (pour reprendre l'expression de Woody Allen), mais cette demande est (à demi) déguisée, comme d'habitude en anglais. On n'est pas descendant de puritains pour rien!

De Simon147896325

en lévitation au dessus du nain | 17H22 | 02/02/2010

Pour obtenir le point de stupéfaction, il faut taper la séquence

Alt+0+93 (à 96) en police Wingding2

De Hibou_Myope

Criticologue | 18H06 | 02/02/2010

Ah, tiens donc...

J'ignorais complètement ce signe, j'ignorais même le point d'interrogation rhétorique, alors qu'il serait assez utile... Quoi que... Mais j'aime bien le point de doute...

Ce qui me surprend n'est pas ce que Mme Faure croit.

Ainsi, quand elle me fait dire, comme à tous ses lecteurs : "« Ah oui ? ! », [...], dans un élan de surprise et de curiosité. "

Et bien, je dois dire que mon exclamation ne ce serait pas exprimée de cette façon mais

plutôt ainsi : "Ah oui !?"

Je suis surpris, puis je m'interroge, quoique les deux mouvements de l'esprit se suivent tellement qu'ils sont presque simultanés.

J'observe d'ailleurs que les commentateurs mettent le point d'exclamation avant celui d'interrogation.

Ce n'est peut-être pas une question de logique, simplement une question d'usage.

Et cet usage existe suffisamment pour que l'inversion des signes me surprennent, et aussi pour que chaque internaute usent de la séquence !? plutôt que ?!. Il faut dire aussi que l'usage de cette double ponctuation est très répandue dans la bande dessinée pour exprimer que le personnage est interloqué.

La position subtile d'Enki me plaît également.

De Pierrrrre

12H30 | 03/02/2010

L'interrobang ? ! Mais c'est quoi d'abord ce truc ?

► Je m'exclaroge.

De Père UBU

fabriquant de chandelles vertes | 21H19 | 02/02/2010

Un genre comme ça ?

De gromero

cerveau en fuite | 22H35 | 02/02/2010

"Spekter a donc superposé les deux et retenu le suffixe « bang », « point d'interrogation » dans le jargon des imprimeurs."

Hum... ca ne serait pas plutot le point d'exclamation le "bang" des imprimeurs?

à gromero De Soline Ledésert (auteur)

Rue89 | 23H03 | 02/02/2010

ah si ! Merci d'avoir relevé la confusion, je corrige.

S.L.

De Emma T

Fille d'Harry Tuttle | 23H45 | 02/02/2010

Echecs, notation :

!? : coup intéressant

?! : coup douteux

Mais Echec et Interrobang, y'a pas...

De Foudupuy

Les chiens sont lâchés. | 00H07 | 03/02/2010

Par quel bout ça Satrape ? Je m'en vais à mon corps défendant monter un groupe facebook "pour le retour de l'interlude à la télévision".

De prlprl

citoyen lambda | 04H12 | 03/02/2010

Le but n'est il pas d'enlever des touches aux clavier ?

Gardons en un bon souvenir sur wikipedia...

De Toblerone

07H34 | 03/02/2010

Le iPad n'évoque pas un tampon mais une serviette hygiénique. Tampon se dit tout

simplement tampon ;)

De Beb Segur

photographe | 10H38 | 03/02/2010

Pourquoi avoir oublié que sur Mac de nombreuses polices permettent l'interrogang ? Je note souvent cet ostracisme vis à vis d'Apple ?

De citrouille

gerboulade permanente | 10H49 | 03/02/2010

‽

WTF = PDM

De yoms

pourfendeur | 13H17 | 03/02/2010

bofff...

De alexandre-villeneuve

twitter.com/referencement | 23H16 | 03/02/2010

Au jeu d'échecs cela s'utilise aussi pour commenter les coups sur les retranscription des parties :

- « ?! » = un coup douteux
- « !? » = un coup intéressant

Tribune

On n'est pas nul en orthographe si l'on conjugue mal « échoir »

Par Séverine Barthes-Vignes | En lisant, en écrivant | 02/02/2010 | 13H20



L'orthographe est mon métier. Et pourtant, j'ai eu besoin de tous mes livres pour répondre [au test de la certification Voltaire](#). Au lieu de mesurer notre usage du français, ces épreuves, comme la dictée de Pivot, ne s'appuient que sur des exceptions.

Professeure certifiée de Lettres Modernes, admissible à l'agrégation, je soutiens ma thèse de doctorat ès Lettres dans moins de deux semaines. Adolescente passionnée d'orthographe, j'ai écumé les concours de ce type et reçu plusieurs prix. Pendant mes études, j'ai été journaliste pigiste et correctrice, j'ai fait aussi quelques traductions techniques. Bref, d'une certaine manière, l'écriture est mon métier.

Pourtant, pour les questions issues de la seconde partie de la certification Voltaire, j'ai dû m'armer de mon Bescherelle, de mon Petit Robert et de mon Dictionnaire Larousse des Difficultés du Français pour vérifier mes intuitions et être certaine que j'avais les bonnes justifications de mes réponses, alors que j'aurais dû, selon toute probabilité, réussir haut la main et sans hésitation. (Précision : j'ai identifié toutes les erreurs de français, ce qui est la seule chose que teste cette certification.)

Pourquoi privilégier les constructions les plus rares ?

Pourquoi cette difficulté ? Tout simplement parce que la méthode adoptée est contestable et non pertinente. Comme dans le cas des « Dictées de Mérimée » et autres « Dictées de Pivot », c'est l'exception, et non la norme, qui est mise en avant (sauf dans la première partie des exercices, mais on ne peut savoir, avec les seuls éléments présents ici, comment sont répartis les exercices et les difficultés).

Et cela est logique quand l'on sait que le projet Voltaire travaille avec un Champion du monde d'orthographe.

Nous tombons là sur une spécificité bien franco-française : on privilégie les constructions les plus rares ou les plus marquées par l'histoire de la langue et les mots techniques ou rarement employés au détriment des fonctionnements « de base » de la langue, qui peuvent être irréguliers, mais sont au moins souvent utilisés.

Ainsi, les accords des participes passés, avec toutes les configurations possibles, sont plus importants que de savoir conjuguer correctement s'ensuire ou échoir.

Dans l'enseignement même, ce n'est qu'assez récemment que les programmes de français prennent en compte, par exemple, les fréquences d'utilisation des verbes, ce qui permet de faire étudier en priorité aux élèves les verbes du troisième groupe les plus souvent employés.

Il n'est pas nécessaire de connaître tous les noms de fleurs

Cet « élitisme » dans l'enseignement a sans doute son origine dans l'idée que l'orthographe est un savoir, alors qu'il est davantage un savoir-faire. Il faut évidemment connaître les règles orthographiques de base et la logique des accords, les conjugaisons des premier et deuxième groupes de même que celles des principaux verbes du troisième groupe.

Il faut maîtriser les catégories grammaticales, l'emploi du conditionnel et du subjonctif, les règles de construction d'une phrase, d'un paragraphe et d'un texte.

Mais, au delà de ce bagage minimal, si les bons réflexes sont mis en place, il n'est pas forcément nécessaire de connaître toutes les subtilités de la langue française, comme l'orthographe de tous les noms de fleurs et de plantes, la conjugaison de verbes très rarement utilisés ou les accords les plus subtils.

Pourquoi ne pas tester l'orthographe sur les difficultés les plus fréquentes ?

Pour toutes ces questions, l'acquisition des bases permet de savoir, quand nous écrivons, que nous sommes face, peut-être, à un cas un peu difficile qui demande vérification et le réflexe d'ouvrir un ouvrage de référence suffit alors à dissiper tout doute.

C'est pourquoi, par exemple, lorsque l'on m'avait demandé de refondre totalement l'épreuve d'orthographe d'un concours de recrutement de fonctionnaires de catégorie C, j'avais construit les exercices autour des difficultés les plus fréquentes.

Il n'y a aucun intérêt à piéger les candidats, le but étant d'évaluer leur capacité à accueillir le public en parlant un français correct, à répondre à des demandes administratives par des lettres sans faute d'orthographe ni de grammaire ou à rédiger efficacement des rapports d'activité.

Conjuguez « surseoir » au passé simple !

Les épreuves des années précédentes étaient, en fait, une compilation des exercices les plus difficiles sur les leçons les moins utiles du Bled : conjuguer « surseoir » au passé simple, « absoudre » au présent du subjonctif...

Des connaissances utiles en soi, mais guère pertinentes pour le recrutement en question, où il vaut mieux avoir des gens qui connaissent les règles de construction des phrases, la logique des accords (adjectifs, participes passés, sujet/verbe...) et la construction d'un texte cohérent plutôt que des candidats qui ont avalé leur Bescherelle.

D'ailleurs, dans ma pratique pédagogique dans l'enseignement secondaire et le supérieur (en IUT de Génie Civil ou de Sciences et Réseaux de Communication), c'est toujours ce principe qui m'a guidée : travailler de façon intensive ce que j'ai décrit comme le bagage minimal (qui est déjà, en

soi, assez important et suffit à écrire très correctement dans la plupart des cas de la vie quotidienne et professionnelle) et tenter de faire du dictionnaire et du Bescherelle les compagnons de mes élèves et étudiants.

Ainsi, en dehors des dictées et des stricts contrôles de grammaire ou de conjugaison, je les ai toujours autorisés à consulter leur dictionnaire pendant les devoirs de rédaction ou de résumé. Je leur ai appris, avec des exercices spécifiques, à tirer le meilleur parti possible de ces ouvrages.

En outre, de nombreuses études ont montré que les acquisitions grammaticales et orthographiques étaient bien meilleures par cette approche active et en contexte que par la répétition de leçons toujours, au moins partiellement, théoriques.

Porter nos efforts sur le vocabulaire

Ainsi, je considère l'orthographe davantage comme une compétence — un savoir-faire — que comme un savoir pur, ce que ne peut évaluer un simple QCM tel que celui que propose la certification Voltaire. Et, contrairement à ce que de nombreuses personnes pensent, le véritable enjeu d'une réelle maîtrise du français n'est pas l'orthographe, mais le vocabulaire.

Avec ma méthode, et même dans un collège ZEP puis Ambition Réussite, j'ai fait progresser mes élèves en orthographe. En revanche, l'emploi d'une langue riche, nuancée et précise est bien plus difficile à atteindre, d'autant que, dans ce domaine, l'origine sociale pèse grandement.

Et cela, malgré la question sur « commémorer », la certification Voltaire ne semble pas vraiment l'évaluer ni proposer de solutions (puisque la société vend des formations d'orthographe aux entreprises). À ce titre, et pour rebondir sur certains commentaires de riverains, elle ne remplacera jamais l'Éducation nationale.

Photo : des pâtes alphabet ([Tillwe/Flickr](#))

Commentaires

De Lapin agile

Apprenti sorcier | 13H30 | 02/02/2010

Pour répondre à la question du titre: c'est non.

L'orthographe et la conjugaison, c'est point la même chose :)

Edit: ah bah zut, je découvre l'expression orthographe grammaticale ce jour, j'ai rien dit.

à Lapin agile De ysengrimus

13H45 | 02/02/2010

Ceci dit, l'orthographe est un artefact inutile, un tic culturel malsain. Elle ne joue absolument aucun rôle dans mon évaluation de l'intelligence ou de la connerie de quelqu'un... Quand quelqu'un que j'estime intellectuellement esquinte l'orthographe, mon cœur saigne intérieurement et je me dis : "Encore un ou une qu'on n'écouterà pas pour les mauvaises raisons et qui va se faire enquiquiner sans fin par les con-formistes (trait d'union volontaire) franco(pas le)phones (infixe volontaire)".

Paul Laurendeau

<http://www.blogueparade.com/detail/blogue-2942.html>

à ysengrimus De Lapin agile

Apprenti sorcier | 13H46 | 02/02/2010

Oui, enfin, euuh, elle s'avère utile au minimum en cas d'homophonie, nan ?

Et avoir un langage (ortho)normé permet d'éviter la cacophonie.

Où est la limite ? cf "langage" SMS

Vous-même, vous ne la rejetez pas, si j'en juge par votre prose.
Seriez-vous aussi malsain ?

à Lapin agile De ysengrimus
14H02 | 02/02/2010

Je la subit ou je la subis ou je la subi. Mais vous, les orthographistes vous me niquez, me jugez, me conchiez, si je colle la mauvaise lettre en embout de la formulation d'une idée pourtant exacte. Venez pas me dire qu'il n'y a pas là une sorte de consensus d'hystérie collective hautement malsain...

L'orthographe parfaite est une idée pourtant bien peu vénérable. Je ne dispose plus de la marge de mou scriptesque dont disposaient Descartes et Voltaire. C'est hautement jacobin et licteur, cette affaire. Je ne suis pas pour.

P.L.

à ysengrimus De Lapin agile
Apprenti sorcier | 14H27 | 02/02/2010

Je n'ai pas l'honneur d'être orthographe, alors, si vous pouviez retirer ce "vous". Les orthographistes ont autre chose à faire que de vous niquer, vous juger ou vous conchiez... taquiner l'anus des mouches doit davantage les intéresser que de considérer votre personne. Mais si c'est effectivement le cas, ce serait à tout le moins malsain... vous en seriez le centre de leur monde, ce qui serait tout à fait cocasse, je vous le concède.

Quant à l'idée d'une orthographe parfaite, ça me paraît idiot. Ce qui est fautif peut un jour devenir la règle, au moins l'exception, c'est un des principes d'une langue vivante, non ?

à Lapin agile De ysengrimus
14H48 | 02/02/2010

VOUS VOUS VOUS VOUS VOUS...

Regardez-vous juste une minute. Votre position d'autorité est complètement ravaudée par le tout toxique traumatisme orthographique. Vous avez la compulsion de vous comporter comme un instite de village simplement parce que vous voici en position d'évaluer ces gens. Mais vous jugez leur cheminement de carrière, pas leurs scribouilles. Ce n'est plus la petite école, gars. Un plombier peut parfaitement savoir raccorder des tuyau même si sa lettre-parapluie a raté l'accord de deux participes ineptes...

P.L.

à ysengrimus De Lapin agile
Apprenti sorcier | 15H05 | 02/02/2010

Ne comprenant décidément pas ce qui me valait tant d'inimitié, je viens de re-relire le fil de ce court échange : je viens d'en conclure que le "seriez-vous aussi malsain ?" est mal passé, car il a de suite fait place à votre mauvaise humeur, qui a entraîné la mienne. Il ne s'agissait là que d'un vague trait d'humour destiné à retourner, je le croyais, gentiment votre propos. J'aurais dû y accoler un smiley, ça aide à calmer certains esprits.

J'arrête ici l'échange car il ne va nulle part.

à Lapin agile De ysengrimus
15H12 | 02/02/2010

Je seconde. Toute agressivité bue. Nous pouvons continuer, si le coeur vous en dit toujours...

P.L.

à ysengrimus De Menfeser
| resefneM | 19H27 | 02/02/2010

Bonsoir,

Apparemment il est parti, mais moi je viens bien savoir si vous n'êtes pas d'accord pour dire qu'un minimum d'orthographe est nécessaire. Par exemple, ne croyez vous pas qu'avec un langage SMS on ne comprend plus rien?

<http://danstonchat.com/10733.html>

à Menfesar De ysengrimus

19H54 | 02/02/2010

Dans le SMS (qui décline au demeurant, avec la disparition de la contrainte technique qu'il comblait l'un dans l'autre au mieux), il y a un fait omniprésent qui ne passe que fort rarement en écriture (orthographique ou non): c'est l'abréviation... Cela fait du SMS une scribouille plus identifiable à la sténographie du siècle dernier (morte ou moribonde) qu'à nos écritures du tout venant. Comme la sténo, le SMS restera circonscrit à la sphère de l'écriture soit rapide soit contrainte en espace (et aux thuriféraires de ces contraintes, s'il en reste demain). Pas entre nous donc (je le prouve souvent!)

Votre question, à mon sens, revient donc à: favorisez vous les abréviations en écriture. Ma réponse: non pas. J'écris vingt pas 20 et Parti Québécois pas P.Q. (et pas juste à cause du ridicule, dans ce second cas!). Le SMS donc, très peu pour moi.

Par contre, si, alarmiste toujours à l'affût du dernier agneau pascal, on me brandit, sans analyse, le SMS comme nouveau scripto-croquemitaine légitimant la rigidité orthographique de grand-papa, je réponds: haro sur ce faux problème...

P.L.

à ysengrimus De elebeau

enseignant | 22H53 | 02/02/2010

Nous subissons tous l'apprentissage d'une discipline que nous n'aimons parce qu'elle nous est difficile. Certains disent la même chose que vous des maths, de l'histoire-géo, ou de la philo. Nous sommes tous également jugés par d'autres sur ces disciplines que nous ne réussissons pas, et parfois certains le paient de leur avenir.

Pourquoi tant de haine?

Il suffit de s'asseoir sur ce que disent les autres: c'est un siège très confortable...

à Lapin agile De Sowinski

| 14H06 | 02/02/2010

Évidemment on ne peut pas se passer de règles de graphie, si je décrète que le son < f > s'écrira avec la lettre [g] ou [j] selon qu'il pleuve ou qu'il vente, ça ne va pas être très pratique.

Personne ne discute ce point là...

Après il est clair que la maîtrise d'une graphie très fidèle aux normes plus ou moins absurdes décrétées par l'Académie Française depuis des siècles est un privilège jalousement gardé par beaucoup.

C'est un moyen parmi d'autre de se distinguer socialement. Les académiciens ne cachaient d'ailleurs pas à une autre époque qu'il fallait conserver le plus de complexité possible pour que les gens nobles, érudits, puissent de distinguer des "vulgaires". Le test "Voltaire" (dont le nom vise déjà à faire prout prout) est complètement dans cet esprit. Les lecteurs du Figaro (prototypiquement) outragés par toute tentative de réforme aussi.

Dans les pays où l'orthographe est pure transcription phonétique, il faut faire son snob sur les autres domaines de la langue (mais y'a le choix... vocabulaire, syntaxe, cas grammaticaux rares...).

à Sowinski De ysengrimus

14H27 | 02/02/2010

C'est le contraire en fait, les aristos, surtout les salonières, écrivaient librement "mais sans

excès". Ce sont les LIBRAIRES et les IMPRIMEURS qui ont imposé l'exactitude, rigoriste, absolu et docile, à leurs typographes d'abord puis, via l'appareil scolaire se tentacularisant au XIXe siècle, à toute la France. C'est qu'initialement l'orthographe exacte était une mesure intégralement coercitive, ciblant exclusivement les illettrés et les ignorants. C'est qu'ils ne la décodaient pas, eux, ces gueux, "la souplesse sans excès"...

L'internet réintroduit de facto la graphie souple des salonniers. Un espoir?

P.L.

à ysengrimus De Gibert Because-Youno

Kaléidoscopique | 15H45 | 02/02/2010

Même si, historiquement, vous avez raison, il me semble qu'aussi bien votre position que celle de vos contempteurs mélangent faits historiques, pratiques, politiques et économiques sans y regarder à deux fois.

Essayons de raisonner calmement, sans verser dans le tout orthographique, et sans non plus déclarer de manière péremptoire que la langue, ça se comprend tout seul, et qu'y fixer des règles est le fait d'esprits obtus.

Historiquement, effectivement, l'élite lettrée du 17 et 18e siècle utilisait une graphie fluctuante. Il suffit de lire les essais de Montaigne : il peut écrire dans la même page le même mot en utilisant deux voire trois graphies différentes. Mais dire pour autant que l'usage de la langue d'un Montaigne n'est fondée sur aucune structuration implicite, c'est faire fi du latin, que ces mêmes lettrés connaissaient souvent mieux que le français, langue encore balbutiante. Le flottement des graphies était rendu possible par la référence constante au latin, et c'est sur ce même socle que s'est ensuite établi l'orthographe.

Au 18e, sous l'impulsion des encyclopédistes, puis au 19e, sous la pression, certes, des imprimeurs, mais aussi pour des raisons plus larges et plus structurelles, comme la progressive extension du marché de l'édition, l'essor de la bourgeoisie, souvent moins érudite en latin, la graphie a commencé à se fixer, pour finalement se figer tout à fait. Les raisons économiques et idéologiques n'y sont pas étrangères. Mais une langue, à toute époque, se transforme, sous l'impulsion plus ou moins forte d'un contexte général.

On ne peut revenir sur plusieurs siècle de dépôt de l'orthographe, car on ne peut tout simplement pas s'appuyer sur la connaissance approfondie des mécanismes de la langue française, telle que les élites lettrées de l'ancien régime la possédait. Chaque époque nécessite une redéfinition qui prenne en compte des paramètres spécifiques, et non des fantasmes - qu'ils soient conservateurs ou progressistes.

A une époque, où, effectivement, les graphies et les supports se multiplient, de manière telle que la "Galaxie Gutenberg" tend vers l'entropie, il y a une nécessité conjointe à conserver des règles sans lesquelles - non pas la langue française en particulier - mais le langage en général risquerait d'imploser (ce qui finalement ne serait qu'une sorte d'étape finale du Capital, où la langue de la marchandise aurait définitivement effacé les usages, sociaux ou poétiques que l'on peut en faire) et à rendre ces règles suffisamment plastiques pour qu'elles puissent absorber les transformations qui agitent toute langue vivante, sans pour autant s'écrouler sur elle-même.

La démultiplication des supports (internet, téléphones, etc), des outils (un détail aussi simple que les correcteurs orthographiques intégrés par exemple) pose, à tous - des poètes aux informaticiens - un véritable défi, qui ne se résume pas à la conservation du tréma sur le i, ni à la disparition de toute forme d'orthographe.

L'inconscient est structuré comme un langage, expliquait Lacan. A refuser toute structuration - de quoi allons-nous rêver ?

à Gibert Because-Youno De ysengrimus

15H57 | 02/02/2010

Qui dit structuration dit restructuration. Des réformes de l'orthographe bien déférentes et bien

obséquieuses ont été tentées. Il faudrait les épinglez quelque part dans votre petit historique... Elles ont été mises en échardes. Or qui dit structure fixe dit fixation (pour rester avec Lacan)... P.L.

à ysengrimus De Gibert Because-Youno

Kaléidoscopique | 16H06 | 02/02/2010

Le concept de "structure", aussi bien chez Lacan que chez certains structuralistes, n'est pas un concept clos.

La structure est chose souple, c'est un maillage, dont les noeuds se font et se défont, et se refont sans cesse, sans avoir besoin pour cela de réformes orthographiques, effectivement le plus souvent nulles et non-avenues.

Si je n'en ai pas parlé, c'est que l'orthographe ne se décrète pas d'un coup de baguette magique, c'est un dépôt, fait de strates nombreuses, de couches géologiques, certaines stables, d'autres instables (comme l'inconscient, au fond). Les usages transforment l'orthographe, hors des dictionnaire de l'académie, les écrivains, quoi que leur rôle tendent à s'amenuiser. De plus en plus, les marchands modèlent également les constructions syntaxiques, et plus encore, l'imaginaire de la langue.

Il nous faudrait des Barthes et des Lacan pour comprendre toutes ces micro-transformations qui s'opèrent, via la publicité, les mythologiques contemporaines, les nouveaux noeuds borroméens. Je n'en suis pas à leur niveau de compréhension de ce qui trame la langue et l'être. Permettez moi donc de m'arrêter là.

à Gibert Because-Youno De ysengrimus

16H16 | 02/02/2010

DOUKIPUDONTAN...

(Zazie)

à ysengrimus De Gibert Because-Youno

Kaléidoscopique | 16H19 | 02/02/2010

Chez Queneau, c'est "Doukipudonktan", je crois que vous avez oublié un "k".

à Gibert Because-Youno De ysengrimus

16H31 | 02/02/2010

Merci d'exemplifier si généreusement le jacobinisme orthographiste convulsionnaire que justement, je vous impute. Vous en magnifiez les limites aux frontières du grotesque et c'est, ma foi, fort utile aux fins de la démonstration en cours...

P.L.

à ysengrimus De Gibert Because-Youno

Kaléidoscopique | 16H39 | 02/02/2010

Je vous en prie, c'est de bonne grâce, mais voyez-vous, c'est amusant, il me semble que l'exemple en question pourrait prouver exactement l'inverse. A savoir que vous confondez tout.

Il a fallu que je me reporte à mon exemplaire de Zazie (ne le connaissant pas par coeur), tout simplement parce que je ne comprenais pas DOUKIPUDONTAN. C'est simple, d'où qu'on la prenne, cette expression ne veut strictement RIEN DIRE. DOUKIPUDONKTAN, en revanche, si.

Voyez-vous, c'est toute la frontière entre orthographe et simple compréhension. Sans le K, sans le phonème K, veuillez m'excuser, ce n'est plus de jacobinisme orthographique qu'il faut parler, mais juste de non-sens...

la différence entre "dont" et "donc" vient de la prononciation, dans le dernier, du phonème k. Après, vous pouvez l'écrire donk, ou même donque, si cela vous amuse.

à Gibert Because-Youno De ysengrimus
17H07 | 02/02/2010

Mais moi, je prononce DON alors je scribouille DON. Ta petite scolastique philologique n'y changera rien, Dukon/Duquon...
P.L.

à ysengrimus De Gibert Because-Youno
Kaléidoscopique | 17H15 | 02/02/2010

A quoi sert de citer ce pauvre Queneau, si c'est pour le scribouiller à votre propre sauce ?
Pour le reste, c'est bien ce que je disais, vous êtes colère. Et puisque vous m'insultez... restez donc dans votre solipsisme acharné, qui semble du reste parfaitement vous convenir.

à Gibert Because-Youno De ysengrimus
17H31 | 02/02/2010

Que vous sert-il de parler de ce pauvre Charlie Chaplin (nom de l'acteur) ou du Little Tramp (nom du perso), si vous les fusionnez et les rebaptisez "Charlot"?
Et je sabote Terence, maintenant, en disant que rien de ce qui est humain ne m'est étranger?
Pas fort...
P.L.

à Gibert Because-Youno De Pépé la Jactance
insituable | 20H55 | 02/02/2010

Après avoir lu vos échanges avec PL, je salue deux choses :
- Votre culture. Je me coucherai moins bête ce soir.
- Votre capacité à encaisser sans broncher les insultes du Taz québécois. Moi, je n'ai pas pu.

à Pépé la Jactance De Gibert Because-Youno
Kaléidoscopique | 21H09 | 02/02/2010

Je vous remercie.
Mais de la réponse qui se trouve juste au dessus de la votre, je déduirais, non sans tristesse, que les coups répétés sur ses arguments branlants ont quelque peu entamé son intégrité mentale.
Je ne sais pas si quelqu'un de charitable peut m'expliquer ses élucubrations sur Chaplin, quelque chose m'échappe.
Encore un que l'hyperventilation liée à la "rage" a rendu fou.

à ysengrimus De cyel
Auteur à Noisy | 23H08 | 02/02/2010

Outre le fait que vous disiez des bêtises (mais vous en avez évidemment le droit), vous êtes très (trop) agressif, alors même que chacun se montre cordial avec vous. Vous devriez vous calmer, cher ami...

à cyel De ysengrimus
23H52 | 02/02/2010

La condescendance m'exacerbe. Dans le mille pour vous...
P.L.

à cyel De Pépé la Jactance
insituable | 08H31 | 03/02/2010

Cyel, je pense qu'il convient maintenant d'ignorer ce monsieur, et cela dans son intérêt : l'apoplexie s'approche, et nous ne voudrions pas que le Canada, ce pays si grand, si beau et si

dépeuplé, se dépeuple encore plus...

à Gibert Because-Youno De Emmanuel Esliard

écrivain | 17H31 | 02/02/2010

Échec et mat, le loup du Québec !

Vous venez de mettre le doigt sur l'intérêt essentiel de l'orthographe : la compréhension d'un texte, en montrant également que l'important pour bien se faire comprendre, c'est aussi la maîtrise d'un vocabulaire suffisamment large et précis, qui autorise toutes les nuances du langage qui ne font que transmettre aux autres les nuances d'une pensée.

à Emmanuel Esliard De ysengrimus

17H34 | 02/02/2010

Tu joue aux échecs ici toi? Moi je vomis ma rage. Alors échec mon fion...

P.L.

De Emmanuel Esliard

écrivain | 18H09 | 02/02/2010

Vomis si tu veux, mais pas ici ! Tu as tout le St Laurent pour ça.

Alors pas trop froid sur ton tas de sable ! Ne le quitte pas !

Au moins Queneau a su reconnaître ses erreurs dans les dernières années de sa vie. La transcription d'une langue évolue avec la société qu'elle supporte, pas l'inverse.

à Emmanuel Esliard De ysengrimus

18H20 | 02/02/2010

Je vomis ici, monsieur le petit webmestre ethnocentriste autoproclamé, et je te dis, orthographiste crypto-autocrate, ceci. Je ne suis aucunement surpris que tu aies le faisceau des lecteurs sur ton passeport, alors là...

http://www.territoire-belfort.gouv.fr/cps/sections/acces_par_service/pre...

Il te décrit fort bien...

Paul Laurendeau

à ysengrimus De Emmanuel Esliard

écrivain | 19H15 | 02/02/2010

Le faisceau des lecteurs est un symbole utilisé par la révolution française, qui signifie que le pouvoir appartient au peuple et symbolisait également l'union des 83 départements d'alors.

Quant à l'ethnocentrisme, une fois de plus t'as loupé complètement ta cible, je suis breton de tendance crypto-armoricaine et chez nous tous les étrangers sont les bienvenus, mise à part peut-être ta souveraine bien-aimée : la reine d'Angleterre !

Ce n'est plus vomir que tu fais, mais ton fiel que tu déverses à pleins tonneaux.

à Emmanuel Esliard De ysengrimus

19H33 | 02/02/2010

Le faisceau des lecteurs... etc... etc...

P.L.

à ysengrimus De Emmanuel Esliard

écrivain | 09H29 | 03/02/2010

Pauvre tâche !

à Emmanuel Esliard De Pépé la Jactance

insituable | 20H59 | 02/02/2010

//Quant à l'ethnocentrisme, une fois de plus t'as loupé complètement ta cible, je suis breton de

tendance crypto-armoricaine et chez nous tous les étrangers sont les bienvenus//

Alors on est deux ! Sauf que moi je suis du pays gallo.

Je dors en Bretagne ce soir

Gilles Servat

Les pommiers fleuris du printemps

Et la grêle de temps en temps

Sur les talus la blanche épine

La tige fine qui s'incline

Les ajoncs de La Roche-Bernard

Beauté prise dans un regard

Par chance et aussi par vouloir

Je dors en Bretagne ce soir

à Pépé la Jactance De Emmanuel Esliard

écrivain | 09H45 | 03/02/2010

Non, non, y'a gourance ! C'est une plaisanterie que j'adore, pour égratigner ceux qui sont parfois envahissants avec la culture bretonnante. Alors je me déclare armoricain, afin de leur faire comprendre que nous les gallos nous étions présents avant eux en Armorique (plus exactement en péninsule armoricaine), qu'ils sont nos invités venus de l'île de Bretagne et que contrairement à eux nous n'avons pas fui devant les Vikings (les traces d'un ancien camp existent près de chez moi, des noms de lieu proviennent même de leur langue). Tout cela dit avec une grosse dose d'humour.

Je suis de la région de St Brieuc dans les Côtes d'Armor.

à Emmanuel Esliard De Pépé la Jactance

insituable | 09H56 | 03/02/2010

Ben j'en sé tout benaise !

La Bretagne a longtemps traîné une réputation d'endroit sinistre (pas plus tard qu'hier, je réécoutais Philippe Meyer lisant du Renan sur ce thème), mais c'est ben vraï qu'ast'heure, on y rigole autant qu'ailleurs, notamment des pikrâs comme nout gars Paulo.

(Salut aux Briochins, j'ai des amis à Ploufragan)

à Pépé la Jactance De Emmanuel Esliard

écrivain | 10H45 | 03/02/2010

Ploufragan, ji pôssons tous lé jous, ji vas adsèr core !

C'est mon quotidien en pleine campagne, un peu plus loin vers le sud, là où la terre ne voyait plus la mer, mais la rappelait tellement que les mouettes ou les cormorans s'y trompaient et y festoyaient allègrement.

La mer si proche et si lointaine, qu'enfant j'ai connu des vieilles femmes qui ne l'avaient jamais approchée.

à Emmanuel Esliard De Pépé la Jactance

insituable | 11H09 | 03/02/2010

Adsèr, nous on dit adsai - ou d'raïcieu (le gallo a autant de variantes qu'il n'existe de paroesses ! Là ou j'habite, pour "oui" on disait "sia", dans la paroesse d'à côté on disait "vé" !)

La mer a toujours été le lieu de tous les profits de de tous les dangers. Surtout que personne ne savait nager.

//Le séminaire t'a appris les homonymes avec mer et mère. Tu ne sais pas que c'est elle, tu ne sais pas que tu replonges en enfance, mais demi-nu tu la caresses, tu la brasses, tu la bats, tu la bois, tu y poses la joue, tu revêts sa longue robe aux moires d'émeraude. Elle a le goût salé des larmes, son froid te donne vigueur et frissons, si tu ouvres les yeux une poussière de sable micacé la peuple d'étincelles comme un feu d'artifice à l'agonie. Ses lames blanches en

chuintant te ramènent sans cesse là d'où tu pars. Son bleu profond t'appelle vers l'infini, toi tout petit et si dur à la fois. Elle te berce dans ses eaux puissantes mais tu sens, au fond de ton ventre, qu'elle pourrait te perdre.//

à Pépé la Jactance De Emmanuel Esliard
écrivain | 11H51 | 03/02/2010

Le plus curieux, ce sont les formes du gallo différentes d'un village à un autre, qui se retrouvent parfois à cent kms, montrant l'unicité originelle de la langue.
Les terrestres fuyaient la mer, à juste titre, tant de marins ne revenant pas. Cette peur viscérale s'étendait à tout cours d'eau, dès lors que l'on ne pouvait le traverser, sinon quasiment à pied sec.

à Emmanuel Esliard De Pépé la Jactance
insituable | 12H16 | 03/02/2010

Parmi les gens qui ont travaillé sur eul gallo, Henriette Walter, de l'Université de Rennes.
Personne très accessible, rien d'une embarratière.

à Pépé la Jactance De Emmanuel Esliard
écrivain | 13H24 | 03/02/2010

Au cas où vous n'auriez pas la connaissance du site, je vous donne ci-après les coordonnées d'une porte qui donne accès notamment à plusieurs dictionnaires :
http://www.lexilogos.com/gallo_dictionnaire.htm

à Emmanuel Esliard De Pépé la Jactance
insituable | 19H00 | 03/02/2010

Merci !

à ysengrimus De marlowe75
prof de fac | 19H34 | 02/02/2010
c'était pas:
keskipudonctan?

à marlowe75 De ysengrimus
19H50 | 02/02/2010

Je ne crois pas. Un type chlinguait dans le métro et Zazie cherchait la source du flux fétide en lui, spécifiquement. Enfin le vétillard de tout à l'heure, Monsieur K, me corrigera, si requis...
P.L.

à Sowinski De Pépé la Jactance
insituable | 14H42 | 02/02/2010

Comme vous pouvez le voir dans ma dernière réponse à PL, je vous suis sur l'idée que certains voulaient interdire le haut niveau de maîtrise la langue au vulgum pecus. Mais ils ont des continueurs, subtilement camouflés en gentils Bégaudeaux « cools » avec les élèves qu'il faut plaindre de devoir subir une langue aussi difficile, rhôlàlà.

Ceux qui prônent une « simplification » de l'orthographe et de la syntaxe sont, eux, fort bien munis d'une orthographe complexe. Leur vrai but (qu'ils n'avoueront jamais même sous la torture) est de disposer pour leur seul usage d'une sorte de mandarin... et de réserver 300 mots aux ilotes. Quand on pense qu'un Bégaudeau se moque qu'on puisse travailler sur les synonymes !

On retourne, et ils accélèrent ce mouvement, vers une sorte de Moyen-Age (pardon, chers amis médiévistes qui allez me reprocher cet usage péjoratif), vers une civilisation de l'oral : une majorité d'analphabètes soumis aux manipulations d'une minorité de clercs, excités par

eux dans leurs émotions et amputés des moyens d'exercer leur intelligence, leur capacité à la réflexion et à la mise en perspective pour quoi l'écrit est plus apte que l'oral. Milliers de « cerveaux disponibles » soumis aux ancêtres de TF1 et des prédicateurs de toutes idéologies.

à Pépé la Jactance De Sowinski

| 14H59 | 02/02/2010

Vous amalgamez orthographe et richesse du vocabulaire. Ça n'a rien à voir. Je passe sur les considérations civilisationnelles de type "tout fout le camp"...

à Sowinski De Pépé la Jactance

insituable | 21H01 | 02/02/2010

"Vous amalgamez orthographe et richesse du vocabulaire."

C'est parce que je ne dissocie pas la maîtrise de l'une et de l'autre.

Pour le reste, passez, passez ! Ça vous dispensera d'argumenter...

à Lapin agile De Jacques BOLO

Auteur-Editeur-Libraire | 14H10 | 02/02/2010

"Oui, enfin, euuuh, elle s'avère utile au minimum en cas d'homophonie, nan"

Faux! Car cela signifierait qu'on ne se comprend pas à l'oral!!

L'orthographe est simplement un trait culturel obsessionnel (parmi d'autres) des intellectuels pour se classer. L'idée de vouloir généraliser ce classement est une imbécilité (biais philosophique assez classique qui confond langue et langage).

à Jacques BOLO De Lapin agile

Apprenti sorcier | 14H44 | 02/02/2010

Peut-être avez-vous raison sur l'oral, je n'ai pas d'exemple en tête pour vous contredire.

Cependant, un point m'apparaît intéressant à soulever : les processus cognitifs de décodage du langage écrit (praxies et autres) ne sont-ils pas à l'origine des règles d'orthographe, de grammaire ? ne rendent-ils pas plus facile l'apprentissage du sens, plus rapide le décodage d'une phrase ? ce que je veux dire, c'est que la structure du langage écrit est peut-être davantage liée au mode de fonctionnement cérébral qu'à des conventions fixées arbitrairement par des maltraiteurs de drosophiles qui ont pu trouver là un terreau favorable à leur pêcher mignon. Qu'en est-il des autres langues écrites ?

Je n'ai pas la réponse, mais les progrès de l'imagerie fonctionnelle cérébrale ont dû permettre de lever le voile sur certains point, non ?

à Lapin agile De ysengrimus

14H56 | 02/02/2010

Deux mots: réflexe conditionné. Comparez:

Trois petites filles

Three little girls

Il FAUT "cognitivement" accorder l'adjectif sur le pluriel du nom en français et il FAUT,

"cognitivement" toujours, ne pas l'accorder en anglais. Vous allez me dire que les ricains savent pas compter les quantités et les marquer? Que la langue française «sait» le quantitatif cognitif mieux que quiconque? Allons. Ce sont tout simplement deux conventions scribouilles distinctes pas plus "profonde" l'une que l'autre...

Le reste orthographique à l'avenant...

P.L.

à ysengrimus De PonG

rationaliste fondamentaliste à Pari... | 19H56 | 02/02/2010

L'exemple est intéressant. Mais ce qui le serait encore plus, ce serait des statistiques. Dans

"beaucoup" de langue (toutes celles que je connais), on marque phonétiquement (au moins parfois) la différence entre un pluriel et un singulier. Il semble évident que cela à un rôle sémantique. Ce n'est donc pas arbitraire. Et pourtant, si les pluriels italiens sont - pour le peu que j'en sache - audibles, la plupart des pluriels français ne le sont pas. Selon votre argument, on pourrait en conclure que le principe même, y compris à l'oral, de la distinction singulier/pluriel est arbitraire.

Si on considère qu'il ne l'est pas - bien que manifestement non indispensable -, il ne l'est pas non plus à l'écrit. En poussant le raisonnement, que la distinction reste présente à l'écrit alors qu'elle n'existe plus phonétiquement ne l'est pas nécessairement davantage.

à PonG De ysengrimus

20H11 | 02/02/2010

Oh, Oh...

LECHEMIN (singulier)

LÉCHEMIN (pluriel)

Si cette distinction E/É c'est pas une marque "phonétique" du pluriel, c'est quoi? Elle est simplement devant le mot, mon gros... Rien d'"arbitraire" dans cela, bien d'autres langues en font autant... En poussant le raisonnement, comme tu dis, tu me fais simplement dire ce que je n'ai jamais dit...

Tout ça pour chercher des légitimations "orales" à ton jacobinisme de la scribouille...

P.L.

à ysengrimus De PonG

rationaliste fondamentaliste à Pari... | 09H56 | 03/02/2010

C'est un vrai bonheur de discuter avec toi mais va falloir trouver mieux ma caille.

L'article n'est pas nécessairement présent (je pense que tu sauras bien trouver quelques exemples sans moi). Ce qui confirme ce que je dis : à l'oral, le pluriel peut être inaudible.

"En poussant le raisonnement, comme tu dis, tu me fais simplement dire ce que je n'ai jamais dit..."

Mais non, mais non, tu vas voir. Tu as dit : "Allons. Ce sont tout simplement deux conventions scribouilles distinctes pas plus "profonde" l'une que l'autre"

Je te réponds donc qu'à partir du moment où l'oral peut (au moins dans certains cas) ne pas faire la distinction singulier/pluriel - et j'irai même jusqu'à prendre le pari qu'il existe des langues qui ne la font jamais), dire - comme tu le fais - que le faire à l'écrit est arbitraire (une convention c'est bien - au moins en partie - arbitraire, on est d'accord ?), c'est... arbitraire. Parce que dans ces conditions, si ça l'est à l'écrit, ça l'est aussi à l'oral. Même motif, même punition.

Mieux que ça, tu sais que dans le langage oral aussi, on pourrait simplifier plein de choses. Tiens, le genre par exemple. Pas de genre en anglais pour les noms communs. On n'a qu'à faire pareil.

Le langage est, presque par définition, une convention. Oral comme écrit. Accepter les codes de l'un et pas ceux de l'autre c'est juste incohérent.

à PonG De ysengrimus

13H03 | 03/02/2010

Quelle soupe d'arguties pour noyer un fait tout simple. L'écrit n'est pas un "langage" mais un CODE parfaitement subalterne qui capte l'oral et le fait circuler sur un support, totalement ou partiellement, selon la formule implacable une lettre - un son. Quand cette formule est brouillée, dans l'histoire de l'écriture, l'orthographe s'installe avec son lot de carences sociologique et, justement, d'incohérences. Il faut alors ramener l'orthographe à une toute simple et tout ancillaire écriture en « réformant l'orthographe ». Et c'est justement ici que les lecteurs français dans ton genre bloquent des quatre fers en parlant de l'« arbitraire » (ton mot

pas le mien) et de la grande cohérence fondamentale de tous les « langages ».

P.L.

à ysengrimus De PonG

rationaliste fondamentaliste à Pari... | 19H41 | 03/02/2010

"Quelle soupe d'arguties pour noyer un fait tout simple. L'écrit n'est pas un "langage" mais un CODE "

Manifestement j'aurais dû délayer encore un peu plus. Non seulement j'ai dit exactement le contraire mais ton résumé est une grosse bêtise.

"L'écrit n'est pas un "langage" mais un CODE "

Les âneries assennées avec autorité, c'est toujours assez accablant. Je dis n'importe quoi et je le dis avec un porte-voix.

Bon, un langage mon grand, c'est un code par définition. Un code, c'est un langage (ça marche dans les deux sens, magique, non ?). Un signifiant (le mot, le signe, un son, un caractère, un rond de fumée, une plume dans le cul, ce que tu veux) et un signifié (un objet du monde physique, un concept).

Et parce que tu es sympathique, je t'accorde qu'on peu à la rigueur soutenir que la notion de code relèverait plus spécifiquement des langages formels mais c'est même pas sûr.

L'écrit est donc un langage au même titre que l'oral. On pourrait développer un peu encore pour te faire plaisir mais comme on a quand même autre chose à foutre, on se contentera de laisser à ta méditation la compatibilité de ton "fait" si "tout simple" et si "implacable" [une lettre-un son] et ce qu'est la lecture pour un sourd-muet de naissance. Pour t'aider encore un peu (mais c'est vraiment parce que c'est toi), il existe des langage écrits indépendants de tout support phonétique. Ils sont en général limités et techniques mais n'en sont pas moins des langages.

Quant au reste de ta prose (j'aime beaucoup le "lot de carences sociologique"), je dirais qu'elle n'est... même pas fausse.

C'est dommage, quand j'ai le temps, j'aime assez les gros ego aux idées bien arrêtées, mais encore faut-il qu'ils aient les moyens de leurs ambitions.

à PonG De ysengrimus

19H44 | 03/02/2010

Ridicule. Inepte. Franchement: Alerte! Aux abris! Je te comprend de te planquer dans le cyber-anonymat avec un délire pareil...

P.L.

à Lapin agile De PonG

rationaliste fondamentaliste à Pari... | 19H41 | 02/02/2010

Remarque intéressante. J'ai comme vous l'impression que l'orthographe n'est pas totalement, je dirais même pas essentiellement arbitraire.

Qu'un arbitraire relatif soit à l'oeuvre pour figer une orthographe est indiscutable, qu'il en soit le moteur me semble faux.

Si l'on admet ça, c'est bien que d'autres mécanismes sont à l'oeuvre (peut-être le hasard, c'est également vrai). Non seulement il serait très intéressant de les décrypter (au delà de la simple étymologie, mais j'imagine que des gens y travaillent) mais je pense comme vous qu'on peut raisonnablement se demander quels liens les règles d'orthographe entretiennent avec les processus cognitifs et sémantiques et si ces liens participent ou non en retour à la perception du sens.

Par ailleurs, le langage tant écrit que parlé est un code. Les codes écrit et parlé sont deux codes différents. En tant qu'ils encodent différemment les informations qu'ils véhiculent et parce qu'ils sont et l'un et l'autre imparfaits, il relèvent d'ambigüités et de subtilités différentes. On pet donc considérer les subtilités d'orthographe comme le pendant des variations de ton non

reproductibles à l'écrit.

Lorsque j'écris "ses" plutôt que "ces" je donne une information que je ne sais pas donner à l'oral autrement que contextuellement.

Ca ne me paraît tout de même pas gratuit, même si les arguments de Jacques POLO me posent question.

à Jacques BOLO De Gibert Because-Youno

Kaléidoscopique | 16H14 | 02/02/2010

On ne se parle pas via une feuille de papier.

La langue orale est construite de toute une syntaxe - intonations, gestes, regards - qui permet de ne pas passer par une construction telle que l'orthographe.

Dire que l'on se comprend à l'oral sans orthographe est en soi, déjà une annerie (c'est présupposer une forme de naturalité à la parole), mais faire coïncider oral et écrit est une parfaite arnaque intellectuelle.

De ysengrimus

16H38 | 02/02/2010

6,000 langues et dialectes dans le monde. 350 avec une écriture.

Effectivement cherchez l'arnaque ethnocentriste...

P.L.

à ysengrimus De Gibert Because-Youno

Kaléidoscopique | 16H45 | 02/02/2010

Quel argument massue !

J'en suis tout étourdi.

Mais, je relis ce que j'ai écrit, je cherche, je ne trouve pas ce qui vous a rendu, dans ces propos fort mesurés, aussi énervé.

à Gibert Because-Youno De ysengrimus

17H08 | 02/02/2010

Ta pensée, Gilbert, juste, ta pensée...

P.L.

à Gibert Because-Youno De Jacques BOLO

Auteur-Editeur-Libraire | 16H48 | 02/02/2010

"Dire que l'on se comprend à l'oral sans orthographe est en soi, déjà une annerie (c'est présupposer une forme de naturalité à la parole)"

1) je parlais d'abord des homophones (et de compréhension).

2) quelqu'un qui fait des fautes d'orthographe à l'écrit est pourtant bien compris à l'oral (en ce sens "l'écrit coïncide avec l'oral").

3) d'ailleurs, quelqu'un qui fait des fautes écrites est aussi compris (cf. "annerie").

4) les langues sans complications orthographiques ont aussi des intonations, des regards, etc. Bref, tout ça n'est que rationalisation (biais intellectualiste de qui s'est sans doute senti visé - avec raison). Je n'irai pas jusqu'à dire que l'orthographe rend con, mais sa justification est un indice.

à Jacques BOLO De Gibert Because-Youno

Kaléidoscopique | 16H58 | 02/02/2010

Pas senti particulièrement visé.

En l'occurrence, je suis assez mauvais en orthographe. Et n'en défends en aucun cas les complications. N'arrivant jamais à écrire correctement "appeler" et ses diverses variations sans l'aide d'un correcteur orthographique, je trouve souvent ses subtilités assez sottes.

Mais il semblerait que dans cette discussion, il vaille mieux laisser parler entre eux les tenants

du tout-orthographe, et les défenseurs farouches du zérortographe, si vous me passez l'expression.

Je vous laisse donc vous écharper entre gens du beau monde, et retourne à mes propres écrits (bourrés de faute, comme il se doit).

à Gibert Because-Youno De Philippe17000

France | 22H49 | 02/02/2010

anerie ! 1 seul N suffit

à Lapin agile De libermind75

doctorant | 14H26 | 02/02/2010

malsainE...

à ysengrimus De Pépé la Jactance

insituable | 13H53 | 02/02/2010

« Ceci dit l'orthographe est un artefact inutile, un tic culturel malsain. »

S'il s'agit des sodomisations de muscidés évoquées par l'article, you're right.

Mais s'il s'agit de ce qui fait la base d'une communication claire, précise (rôle de la syntaxe) et nuancée (rôle du vocabulaire), de ce qui fait que le plus grand nombre des interlocuteurs va se comprendre, vous avez tort.

Car on en est à un sacré degré de déliquescence dans les écoles françaises, où la place de l'enseignement de la langue (je devrais dire : des langues) se rétrécit comme les sondages de Nicolas le Grand.

à Pépé la Jactance De ysengrimus

14H06 | 02/02/2010

Ah le coup de clairon fêlé du déclin scolaire, fait soixante ans qu'on nous le sert...

P.L.

De Pépé la Jactance

insituable | 14H34 | 02/02/2010

J'ai enseigné le français trente sept ans et pense donc, Monsieur, connaître ce sujet, épargnez-moi votre dédain fêlé. On n'en est plus à savoir si on doit écrire cuissots ou cuisseaux, mais à lire des « les chiens aboie », des « je savaient », des « la fille est belles », des « j'entre dans le chambre et je montais dans le lit ». Ce sont les bases mêmes de la langue qui sont fragilisées. Le français devient une sorte de pince universelle : un outil bon à tout bon à rien qu'un mécanicien digne de ce nom emploie le moins possible.

Mais je peux vous suivre quand vous déplorez que la langue soit utilisée en marqueur socio-culturel pour discréditer celui qui la manie moins bien que nous alors que ses idées valent les nôtres. Comme à cette réunion où un ouvrier dont je connaissais la sagesse trépignait au fond de la classe car une dame du meilleur monde devant (bien sûr) sortait des énormités mais en beau langage. Huit jours après je le vois et lui demande pourquoi il ne l'avait pas contrée : ah Monsieur, je savais pas comment dire. Eh bien moi, je me suis battu pour et avec mes élèves afin qu'ils aient les moyens de comprendre et se faire comprendre. J'étais et je reste élitiste... pour tous !

à Pépé la Jactance De DeSuisse

Observateur | 15H09 | 02/02/2010

Ysengrimus est un nihiliste de première classe (crasse?).

Le marqueur socio-culturel est un biais facile pour baisser les bras, juger que ce n'est pas important, au lieu de placer une bonne expression orale et écrite comme priorités de l'éducation.

à Pépé la Jactance De ysengrimus

15H09 | 02/02/2010

cuisseaux, Je savaient

Monsieur le savant à pedigree, ces deux exemples que vous fournissez portent un joli nom bien explicite: ce sont des HYPER-CORRECTIONS. On rajoute des lettres en saupoudre, parce que l'oppresseur l'exige fêrulé en main, et on le fait au petit bonheur la chance.

Dans une écriture UN SON - UNE LETTRE, ce tic institutionnel de soumis peureux disparaîtrait de lui même, comme un tas d'autres "fautes". UN SON - UNE LETTRE, au fait, une culture mondiale majeure fait cela depuis des siècles: la culture hispanique. Cela ne lui a certainement pas nui pour se répandre sur un continent entier... Pensez-y une seconde, du point de vue d'un non-francophone:

Oiseau

Pas une des maudites lettres de ce mot ne se prononce selon la règle d'écriture! C'est de la foutaise pure, ce culte maladif de la graphie archaïque. Raymond Queneau et moi, on vote : WAZO.

P.L.

à ysengrimus De Pépé la Jactance

insituable | 15H30 | 02/02/2010

Où avez-vous lu que moi, Pépé, j'avais le culte de la graphie archaïque ? Mais je m'en bats les cuisses moi, des cuisseaux et des cuissots !

Et croyez-vous m'apprendre que le français n'est pas la seule langue qui vaille au monde ?

Que l'espagnol sait encore faire avec "futebol" ce que le français faisait avec "paquebot", "boulingrin", "redingote" et ne sait plus faire ? Que c'est une langue en déclin ? Que nos amis québécois s'en tirent mieux avec des mots comme "courriel" autrement plus pertinents que ce pauvre "mél" ?

C'est la première fois que j'ai affaire à vous, mais ce n'est pas la première fois que je vous lis : péremptoire, méprisant, ne supportant pas la contradiction. Alors que moi je vous parlais sur un ton je crois correct, v'là ti pas que vous m'crachez après comme Mère blaireau dans La Rencontre (Allan Eckert)

Restons-en là, et comme je ne mets pas tous les Québécois dans le même sac, tabarnak, m'en vas réécouter Félix, Linda Lemay et Daniel Lanois !

Adiusas, grand bedà !

à Pépé la Jactance De ysengrimus

15H31 | 02/02/2010

Ton orthographe, je la tringle. C'est un cancer toxique qui discrédite la culture française.

P.L.

à ysengrimus De Pépé la Jactance

insituable | 15H40 | 02/02/2010

"Ton orthographe, je la tringle"

Pauvre type. Si tu crois que je t'ai attendu pour savoir que la langue française se portait encore mieux de faire des beaux bâtards avec des gens de rencontre (mais pas des pisse-vinaigre comme toi). Si tu savais qu'un de mes auteurs préférés est San-Antonio...

//L'Imparfait imparfait

Cela étant posé, MM. les lecteurs sont priés d'attacher leurs ceintures, car nous allons amorcer un virage grammatical et passer de l'imparfait au présent sans modifier notre vitesse de croisière. L'imparfait, comme son nom l'indique clairement, n'est pas satisfaisant, et son emploi est à déconseiller dans des récits aussi vivants que les miens.

S'il fait plus d'usage que le présent, son entretien est très coûteux ; la pièce de rechange est

hors de prix et lorsqu'il attrape un subjonctif chronique, on est obligé de faire appel à la main-d'œuvre spécialisée, ce qui grève encore son prix de revient. Certains littérateurs de ma connaissance se sont fait mettre l'imparfait au mazout, prétextant une diminution de la consommation ; d'autres ont cru éluder la question en achetant des verbes du premier groupe par grosses quantités et en les faisant imparfaire par des nègres ; certains, même, ont fait venir des Etats-Unis une machine à imparfait électronique (mais allez donc caser des imparfaits anglais dans de la prose française !) ce ne sont là qu'expédients ou caprices de snobinards. Les choses étant ce qu'elles sont, comme on dit à la maison Tugarle-Sijevouzecompry (Transports en commun, France et outre-mer), il reste que le présent offre certains avantages aux fins stylistes dont je suis, ceux entre autres de n'appartenir ni au passé ni au futur et d'être exonéré des droits de succession et de la surtaxe sur les participes//
Tu vas pas aimer, mais ça n'a autroutducune importance.

à Pépé la Jactance De ysengrimus
15H42 | 02/02/2010
Copiécolléchiatique...
P.L.

à ysengrimus De Pépé la Jactance
insituable | 21H08 | 02/02/2010
Vu que l'humour et vous ne marchez pas sur la même rive du Saint-Laurent, je comprends votre mépris de cet auteur, qui a pourtant entre autres caractéristiques de faire chahuter, notamment par Béru, notre langue qui ne demande pas mieux.
Bah, tant que vous ne clamsez pas d'une infraction du side-car...

à ysengrimus De Philippe17000
France | 22H52 | 02/02/2010
J'ai souvent remarqué que le rustre minimise, dévalorise, ce qu'il ne maîtrise pas.
L'orthographe fait partie de ces arts que l'on moque lorsqu'on ne le maîtrise pas.

à Philippe17000 De ysengrimus
23H51 | 02/02/2010
Faites moi un calambour avec NABUCODONOSOR...
L'orthographe est un abus qu'on donne aux arts...
P.L.

à ysengrimus De poutre
étudiant | 20H40 | 02/02/2010
Vou zy kroa i é vrè man a se ke vou zé kri vé ? Jé pa lin pré sion ke lé kri tur in son une lè tr soa tip top pour kon ké rir le mon de.

à poutre De ysengrimus
13H05 | 03/02/2010
Le colonialisme espagnol est celui qui a opéré la plus massive assimilation linguistique de toute l'histoire des Amériques et ce, truisme, sur des peuples non hispanophones initialement. Les autres envahisseurs ont procédé par comptoirs sans impact démographique (suédois, hollandais) ou par génocides et déportations (français, anglais) plutôt que par assimilation linguistique ou ethnoculturelle. Cela s'explique par un ensemble de facteurs historiques. À sa place ancillaire dans le tableau, l'écriture non orthographique de la langue espagnole...
P.L.

à ysengrimus De Gibert Because-Youno

Kaléidoscopique | 22H26 | 02/02/2010

Dites donc vous...

Pour quelqu'un qui prône l'abolition de l'esclavage orthographique, en fait de poésie, vous n'y allez pas par quatre chemins... c'est du raide, du pot-au-feu bien rance.

Ca ne vous est jamais venu à l'esprit que la poésie ne se résumait pas à des bouts rimés ?

Faire rimer "paysanne" et "tisane", et bramer que l'orthographe est un cancer... les bras m'en tombent.

à ysengrimus De DeSuisse

Observateur | 14H18 | 02/02/2010

Eh bien, j'essaie toujours d'écrire correctement et je me sens plutôt anti-conformiste que le contraire, ces temps.

Etant en position de recevoir des courriers, courriels et lettres de motivation, j'en vois de toutes les couleurs - à m'en faire douter de mes facultés en la matière... Sans compter même des fautes sur des CV...

J'en suis à considérer que c'est l'attention ou la concentration qui manque, plus que les règles, leur application et s'y conformer.

Et quand il faut faire un choix, c'est vrai qu'entre 5 fautes dans 10 lignes ou 10, cela ne fait guère de différence.

à DeSuisse De ysengrimus

14H30 | 02/02/2010

C'est l'orthographe qui est en faillite, pas ceux qui la "pratiquent"...

P.L.

à ysengrimus De DeSuisse

Observateur | 15H11 | 02/02/2010

Nier le fait de l'Homme est la démarche ultime du nihiliste.

Jusqu'à ce qu'on écrive tous en langage SMS (et lequel?) ou que le Français soit simplifié (comme l'Italien le fut), vous êtes dans l'erreur.

Pensez-vous vraiment que l'Anglais 'international' qui sert à tous nos 'échanges' actuels de langue partagée est un enrichissement pour la culture mondiale?

Autant parler 'pidgin English' avec 200 mots et le temps présent partout (aujourd'hui, je fais ceci. Demain, je fais cela. Hier, je fais autre chose).

à DeSuisse De ysengrimus

15H21 | 02/02/2010

Pensez-vous vraiment que Raymond Queneau était un idiot ou un "nihiliste"? Jugez-vous en conscience que ZAZIE DANS LE MÉTRO est "mal" écrit? Pas besoin de nous la flatuler avec le "chienglish" Nos propres auteurs francophones pavent la voie depuis un bon moment!
P.L.

à ysengrimus De DeSuisse

Observateur | 15H45 | 02/02/2010

N'est pas Queneau qui s'en réclame. Vous déraisonnez.

à DeSuisse De ysengrimus

16H00 | 02/02/2010

C'est vous que Queneau, ben, vous roulez pas su le rail de son héritage!

P.L.

à ysengrimus De DeSuisse

Observateur | 16H17 | 02/02/2010

Et je comprends que vous avez du mal à vous faire comprendre.

à DeSuisse De ysengrimus

16H27 | 02/02/2010

Ah, devant un surdité idéologique comme la vôtre, il faut s'époumoner, en effet...

P.L.

De DeSuisse

Observateur | 16H35 | 02/02/2010

"C'est vous que Queneau, ben, vous roulez pas su le rail de son héritage!" (sic).

Ma surdité idéologique me permet malheureusement de vous lire, ce qui n'est pas votre cas (voir mes précédentes contributions).

Je n'en écrirais pas plus.

à ysengrimus De Bougrebigre

internaute | 17H06 | 02/02/2010

eh bien, comme vous y allez Ysengrimus! (Ca doit etre le fait de se battre contre beaucoup qui attise votre virulence, mais cette virulence attise aussi les combattants... petit cercle vicieux).

Et voici donc la pierre..

Ma premiere impresion en vous lisant est l'absence de fautes et la richesse du vocabulaire - mon petit frere ne comprendrais pas la moitie de se que vous ecrivé (mais la il et question de vocabulaire pas d'orthgraphe, je vous l'acorde)

Ensuite, sur le font, me vient le sentiment que vous ne donné aucune importance a l'orthographe. Je terminer par me demandé si vraiment quelqu'un qui samble si cultiver peu ne pas y faire attention, y accordé l'imporatnce du?

Si vous avez etait capable de me lire jusqu'ici sans eprouver quelques difficultés est une impressions desagreables peut-etre arrivé vous vraiment a vous detaché de l'orthographe. (et se serait possible après tous)

Mais se genre de fautes, celle qui truffent mon post, sont malheureusement très courantes. Il suffit de ne pas lire QUE des livres pour s'en rendre compte.

D'une certaine maniere, ce post n'est meme pas exagerer!

Vous commenter le cas de l'anglais et de l'espagnol, en ne prenant bien entendue que les bons cotés:

L'anglais est un calvaire orthgraphique avec ses 49 sons differents!

Et le developement du globbish n'est pas une bonne chose pour les anglophones: le niveau est tellement bas que lors de reunions internationales, ils sont souvent ceux qui se font le moins comprendre...

Voir "Ghoti" <http://fr.wikipedia.org/wiki/Ghoti>

L'orthographe courante est importante, l'apprentissage des cas rares, des exceptions suranner, etc. ne l'est pas.

à Bougrebigre De ysengrimus

17H14 | 02/02/2010

Votre note est LISIBLE. Je la comprends. C'est ce qui compte. Pourquoi devrai-je vous juger pour quelque T et quelques ER en saupoudre?. Les plus vexatoires ce sont ceux qui vous corrigent. Comme Gainsbourg, tiens: EN LISANT TA LETTRE D'AMOUR JE CONSTATE QUE L'ORTHOGRAPHJE ET TOI ÇA FAIT DEUX...

Au moins Gainsbourg avait la décence intellectuelle d'être bien conscient du mépris qu'il affichait dans ce récitatif de rupture sentimentale...

P.L.

à ysengrimus De Bougrebigre
internaute | 17H24 | 02/02/2010

En aucun cas je ne vous parle de "juger" quelqu'un par son orthographe.

Mais c'est un peu comme conduire sur une route remplie de nids de poules... ca demande plus d'attention, c'est tout simplement plus difficile. J'ai vraiment du mal a lire certains textes.

Mais je ne demande a aucun forumeur de ne pas faire de fautes, d'avoir un francais parfait. A part pour le langage sms: je trouve que c'est une forme de respect de former les mots, meme avec des fautes.

Mais en revanche j'attends cela dans les livres ou les journaux. J'aurais des migraines a repetition si l'orthographe d'une oeuvre etait aussi deplorable que celle de mon post precedent. Je ne pourrais certainement pas lire un livre ecrit de cette maniere - et pourtant ce n'est pas son orthographe qui fait un bon auteur...

à Bougrebigre De ysengrimus
17H30 | 02/02/2010

On vous juge pour votre orthographe, gars. Celle-ci est un carcan sociologique ultra-dangereux. On vous refuse un boulot pour trois fautes dans un cv... J'en veux pour preuve les ineptes qui m'enquiquinent ici pour un K que Zazie n'a probablement jamais prononcé...
P.L.

à ysengrimus De Bougrebigre
internaute | 18H13 | 02/02/2010

On vous juge sur tout lorsque vous cherchez un emploi (s'il y a plus de demandeurs que d'offres c'est inevitable!)

Le principe dans le CV n'est pas tant de ne pas faire que de ne pas attirer l'attention sur un potentiel default.

Et cela s'applique: au CV (orthographe oui, mais certainement mise en page egalement!), a la presentation lors d'un entretien (langage pour l'orthographe, et tenue/comportement pour la mise en page)

Oui, je trouve dommage (voire debile) que la forme puisse entraver l'appréciation du fond. Disons que c'est symptomatique de notre societe.. et l'écriture n'y echappe pas.

Je ne sais pas si travailler son orthographe ou sa garde-robe est une bonne solution - mais c'est au moins la meilleure a court-terme pour mieux etre adapte (pour ne pas dire rentrer dans le moule) - dans le cas on l'on cherche a etre dans le moule. (et si on ne cherche pas a entrer dans le moule, il ne faut pas s'offusquer d'un rejet de la part du moule - rejet est un peu fort, tant pis)

Pour une solution a long-terme, je ne vois pas: l'elitisme, quel que soit sa forme (une belle orthographe/ avoir un piercing/ se vetir tout de noir/ etc.) n'est pas nouveau et je ne l'imagine pas disparaître - donc la solution a court-terme me plait.

Je pense au film Gran Torino et a la leçon de langage de Clint au gamin: comment parler comme un homme:

L'elitisme est a double tranchant: J'aurais autant l'air d'un abruti en parlant un langage chatie sur un chantier qu'en parlant comme un gars de chantier a un cocktail de financiers....

à Bougrebigre De ysengrimus
18H23 | 02/02/2010

Tu décris fort bien ici (surtout au paragraphe 4) ce que j'entends par "subir l'orthographe"...
P.L.

à Bougrebigre De Pépé la Jactance
insituable | 21H14 | 02/02/2010

//eh bien, comme vous y allez Ysengrimus! (Ca doit etre le fait de se battre contre beaucoup

qui attise votre virulence...//

STOP, Bougrebigre ! Nous on lui veut rien, à Popaul, c'est lui qui s'énerve dès qu'on est juste pô d'ac' avec lui !

Bon courage, pasque j'ai l'impression que vous morfliez vous aussi !

à ysengrimus De Gibert Because-Youno

Kaléïdoscopique | 17H19 | 02/02/2010

Ce même Queneau que vous n'arrivez pas même à citer correctement ?

à Gibert Because-Youno De ysengrimus

17H27 | 02/02/2010

Je le cite moins mal que vous le trahissez bien...

P.L.

à ysengrimus De Gibert Because-Youno

Kaléïdoscopique | 17H31 | 02/02/2010

Je le cite moins mal que vous NE le trahissez bien.

Et là, ce n'est pas de l'orthographe, c'est de la grammaire (nananère, ajouta-t-il, cruel, parce que se faire insulter sans raison, ça commence à bien faire).

à Gibert Because-Youno De ysengrimus

17H40 | 02/02/2010

Ta grammaire, je la tringle. C'est un cancer toxique qui discrédite la culture française. Merci d'exemplifier si généreusement le jacobinisme orthographiste ET GRAMMAIRIEN convulsionnaire que justement, je t'impute. Tu en magnifie les limites aux frontières du grotesque et c'est, ma foi, fort utile aux fins de la démonstration en cours...

P.L.

De spleenlancien

manant, de passage sous le soleil. | 13H48 | 02/02/2010

Non cette certification ne remplacera jamais l'Education Nationale, mais peut contribuer à son affaiblissement par la "mesure" de ses supposées carences, et partant, ouvrira un boulevard aux déclinologues qui ne manqueront pas de faire entendre leurs voix.

à spleenlancien De lelignois

retraité de l'E.N. | 13H55 | 02/02/2010

Les déclinologues ont beau jeu, convenez-en, de voir la qualité de la langue, tant parlée qu'écrite, empirer de plus en plus: la radio, la télévision (même "élitiste"), la presse, les hommes politiques, la maltraitent sans vergogne aucune. On ne peut donc en déduire qu'une constatation: notre système scolaire ne remplit plus son rôle premier, qui est de donner à tous les élèves une bonne maîtrise de la grammaire de base. Sans elle, il n'est pas d'expression claire, ni de pensée structurée. Quant au vocabulaire, il est trop souvent pauvre, approximatif, voire consternant. Or la richesse et la précision du vocabulaire, sont censées être l'apanage des classes bourgeoises, dont on pense à priori, qu'elles sont cultivées. Il n'en est pas toujours ainsi, loin de là: celui qui se vante de n'être pas "une bête de concours" le démontre mieux que quiconque. Bref, c'est à l'école publique de relever le défi, si elle en est encore capable...

à lelignois De Pépé la Jactance

insituable | 08H53 | 03/02/2010

Triste exemple avec l'emploi erroné de "j'ai été" pour "je suis allé". Cette erreur a fini par devenir une norme, mais elle reste une erreur.

Quant à //celui qui se vante de n'être pas "une bête de concours"// on en a un bon exemple

icitte, qui tire sur tout ce qui ne bouge pas comme lui !

De rue92

| 13H49 | 02/02/2010

L'auteur se trompe de cible. Elle semble nous faire croire que la Certification Voltaire est un examen, on l'a ou on ne l'a pas en fonction d'un certain niveau. Faux. La certification Voltaire donne un nombre de points et en fonction de celui-ci, on mesure le degré de connaissance de la langue. C'est un examen graduel ! C'est un instrument de mesure comme un thermomètre mesure la température. Elle n'établit pas de minimum ni de jugement de valeurs, elle ne dit pas qu'on est "mauvais quand on ne sait pas conjuguer échoir". Elle n'énonce pas de minimum de la connaissance, elle ne revendique rien en matière d'enseignement. C'est sur l'utilisation de cette certification que l'auteur aurait dû pointer sa critique.

<http://www.certification-voltaire.fr/certification-voltaire.html>

par conséquent il est tout à fait normal qu'il puisse y avoir dans cette épreuve des difficultés que seuls des spécialistes sauront passer.

à rue92 De Séverine Barthes-Vignes (auteur)

En lisant, en écrivant | 14H03 | 02/02/2010

Mon but n'était pas vraiment de "juger" la certification Voltaire en tant que telle, mais davantage d'exposer une réflexion sur la place et l'enseignement de l'orthographe en France, dont cette certification est, d'une certaine façon, un symptôme.

De pablico

13H49 | 02/02/2010

mieux vaut savoir écrire, conjuguer sans fautes, le vocabulaire de tous les jours.

On pourra toujours s'exprimer d'une façon "basique", mais juste..

Pour les nuances, la précision...cela vient avec la lecture..l'écoute de débats de haut niveaux etc..

(avez vous remarqué que beaucoup ne savent pas écrire :

'ça va?' qui devient 'sa va')

De Virgule de Guillemet

avec un s ! | 13H49 | 02/02/2010

Une nouvelle anecdote de ma mère... Les institutrices ont failli changer la couleur des T-shirts sollicités pour une fête, se demandant comment demander des T-shirts orange sans (1) faire LA faute ou (2) passer pour des brèmes (solution retenue : des T-shirts de couleur orange).

De Pierrrrre

13H53 | 02/02/2010

« si l'on conjugue mal « échoir » ?

► Et moi, j'échut dans la choupe

à Pierrrrre De Disciple ressucité

Tiens, il pleut. | 15H00 | 02/02/2010

Sûr, tout pataud t'es dans le potage et t'y patauge.

à Disciple ressucité De Pierrrrre

16H11 | 02/02/2010

tout pataud t'es dans le potage et t'y patauge.

► Même si tout piteux, je n'en pâtis pas tant que ça, de ta potée aux patés.

...n'empêche.. ils auraient pu y mettre un peu plus d'R,

j'ai du mal à signer.

à Pierrrrre De Disciple ressucité
Tiens, il pleut. | 16H17 | 02/02/2010
V'là c'que C que d'PT plus O que son Q !

De Fimon
Salarié | 13H51 | 02/02/2010
Je viens de lire l'article et je suis catégorique : il n'y a pas de fautes d'orthographe. Ouf...

à Fimon De Pépé la Jactance
insituable | 14H00 | 02/02/2010
Pas de fautes, non, mais une "belle" répétition :
"D'ailleurs, dans ma pratique pédagogique dans l'enseignement secondaire et le supérieur"
Deux fois "dans" ! Quand une répétition n'est pas un choix d'écrivain comme ici : "Morte la bête, mort le venin !), il convient de la supprimer. Je propose :
"D'ailleurs, quand je donnais des cours dans l'enseignement secondaire et le supérieur".
(Pas taper, SEVE ! Ou alors, pas avec un Larousse !)

à Pépé la Jactance De Séverine Barthes-Vignes (auteur)
En lisant, en écrivant | 14H07 | 02/02/2010
D'abord, je préfère le Robert au Larousse ! (Ah, les goûts et les couleurs...)
Ensuite, effectivement, j'ai vu cette répétition après l'envoi à Rue 89, et je me suis dit que ce n'était qu'un péché véniel. M'absolvez-vous ?

à Séverine Barthes-Vignes De Pépé la Jactance
insituable | 14H48 | 02/02/2010
Bon, va pour le Robert. Mais pas celui en 5 volumes qui me fait face ici !
Absolvo ! Mais il est vrai que je suis un phobique de la répétition. D'autant plus que son éviction par synonyme, ellipse ou reconstruction (comme dans mon exemple) concourt quasi-obligatoirement à du mieux en fait de style.

à Séverine Barthes-Vignes De Jaydi
Sûr de ne pas être certain | 15H37 | 02/02/2010
D'ailleurs moi j'ai cherché dans un autre dictionnaire l'utilisation de l'expression "franco-français", et bien figurez-vous que je n'ai pas trouvé.
Ils sont vraiment à la ramasse à l'académie, ils ne connaissent même pas le mot "hi fi", alors "franco-français" vous pensez bien...

à Pépé la Jactance De edgar delyon
15H27 | 02/02/2010
aie, aie, aie,
et que dire :
* sur la redondance des points d'exclamations : 4 "!"
* l'utilisation de parenthèses (deux fermées, une ouvertes)
je me demande si l'on ne ponctue pas plus que l'on écrit,!.... ? et de mauvaise façon dans les deux cas

à edgar delyon De Pépé la Jactance
insituable | 15H44 | 02/02/2010
- Je me suis mal relu. Confiteor.
- Vous, vous avez un pb avec les accents aigus et graves (parenthèses, écrit)

Et toc :-)

De Itello

a le bac | 14H42 | 02/02/2010

Pinaillons donc un peu :

Dictionnaire Larousse des Difficultés du Français : vous ne respectez pas les conventions typographiques en vigueur. Dictionnaire Larousse des difficultés du français suffirait amplement. Surtout que Français et français, ce sont deux choses bien différentes, vous en conviendrez.

Notons également que les ouvrages ne sont pas en italique.

Le projet Voltaire travaille avec un Champion : mérite-t-il vraiment une majuscule ?

un savoir, alors : ne manquerait-il pas une espace ?

au delà : ne manquerait-il pas un trait d'union ?

J'aurai quand même trouvé une faute d'orthographe. J'avoue, ce n'est pas grand-chose.

à Itello De Pépé la Jactance

insituable | 14H50 | 02/02/2010

Dites-donc, vous voulez que le Québec déclare la guerre à la France, vous !

Pas taper, PL :-)

à Itello De Séverine Barthes-Vignes (auteur)

En lisant, en écrivant | 14H52 | 02/02/2010

:-)

Alors pour l'italique, je plaide semi-coupable : j'ai envoyé mon texte à Rue 89 en texte brut sans habillage typographique, pour limiter les problèmes de transfert du document à la plateforme de publication du site et je n'ai pas spécifié que je souhaitais des italiques sur les titres. Pour l'espace manquante, il y a dû avoir un problème technique, car le document que j'ai sur mon disque dur présente bien une espace après la virgule.

Pour au delà, le Petit Robert 2009 (à lire en italique) précise que la locution prépositionnelle "au delà de" peut s'écrire "au-delà de" ou "au delà de". Le trait d'union n'est obligatoire que dans le nom "au-delà".

Je plaide coupable, si vous le voulez, sur l'emploi de quelques-unes de mes majuscules, qui montre bien "l'anglicisation" (vous me permettez le néologisme ?) rampante du français, même chez ses amoureux et défenseurs (et évidemment, je connais la différence entre le français et le Français, ce qui est utile en période de débat sur l'identité nationale). Quant au titre de chez Larousse, je l'ai d'ailleurs mal cité. Le voilà donc correctement énoncé (aux italiques près) : Dictionnaire des difficultés de la langue française, édité par Larousse, collection "Références" (un ouvrage vraiment bien fait que je conseille chaudement !)

à Séverine Barthes-Vignes De Disciple ressucité

Tiens, il pleut. | 15H13 | 02/02/2010

Suis-je le premier benêt à avoir vérifié le genre de "espace" et, de ce fait, appris un nouveau mot ?

à Disciple ressucité De Edouard Chastagnier

Bogue la galère | 15H32 | 02/02/2010

Hé oui : en typographie, l'espace est une fille... et il manque encore la fine espace (une demie) à l'internet pour que le point virgule se sente à l'aise... et de polices de caractère moins minables.

à Edouard Chastagnier De Disciple ressucité

Tiens, il pleut. | 16H43 | 02/02/2010

Ben oui mais je ne savais pas, quand j'ai travaillé dans une imprimerie c'était au cul des rotatives, les cuticules arrachées par les paquets de journaux, du sang à la une il y avait.

à Disciple ressucité De Séverine Barthes-Vignes (auteur)

En lisant, en écrivant | 15H33 | 02/02/2010

Je ne crois pas que vous méritiez le nom de "benêt" si vous avez le réflexe d'ouvrir un dictionnaire :-)

à Séverine Barthes-Vignes De Disciple ressucité

Tiens, il pleut. | 15H59 | 02/02/2010

Même immérité, je le revendique haut et fort et m'en fais gloire !

De sigismund

13H52 | 02/02/2010

"Et, contrairement à ce que de nombreuses personnes pensent, le véritable enjeu d'une réelle maîtrise du français n'est pas l'orthographe, mais le vocabulaire."

Entièrement d'accord, j'ai travaillé avec des enfants en SEGPA (classe pour élèves en graaaaaande difficulté), et nous étions contents quand les cas les plus sérieux arrivaient au moins à segmenter les mots... Du style comprendre que "la chaise" ne s'écrit pas "lachaise" et que deux mots différents sont employés....

Quand je vois en statut facebook que XXX " sait trompé sur toute la ligne"... Je me dis que ça devient vraiment effrayant, car j'aimerais que cela ne soit qu'un bete problème d'orthographe... Or là il s'agit carrément d'un problème de sens, on ne sait plus à quoi sert tel ou tel mot...

à sigismund De sigismund

13H54 | 02/02/2010

...un bête problème d'orthographe. ;)

De papy55

prof. en province | 13H54 | 02/02/2010

J'ai déjà vu des éléments de cet article dans un commentaire relatif au débat sur la certification en orthographe ces derniers jours.

Je suis parfaitement d'accord avec cette analyse, je pense effectivement que tester des capacités sur des constructions ou du vocabulaire inusités est totalement inutile !

Il me semble que l'urgence actuelle est de faire prendre conscience aux plus jeunes que communiquer par SMS avec ses amis et communiquer dans un rapport, un compte rendu, dans un CV, ce n'est pas la même chose et que les correcteurs orthographiques et grammaticaux des traitements de textes sont à l'expression écrite ce que les calculatrices sont aux calculs scientifiques ! Ils ne sont utiles que si l'on sait arbitrer les propositions de résultats en maîtrisant le sujet !

à papy55 De Séverine Barthes-Vignes (auteur)

En lisant, en écrivant | 14H00 | 02/02/2010

C'est normal de retrouver les mêmes éléments puisque Rue 89, à la lecture de mon commentaire, m'a demandé si je voyais un inconvénient à ce que mon texte soit repris en "réaction" à l'article en question. J'en ai donc profité pour étoffer un peu mon texte.

à papy55 De Keldan

Polytoxicomane à temps partiel | 15H02 | 02/02/2010

Ce n'est pas parce qu'on écrit un SMS qu'on ne peut pas écrire en français.

Sauf avec mon putain de téléphone chinois qui connait pas les accents :D

à Keldan De papy55

prof. en province | 20H08 | 02/02/2010

Je suis parfaitement d'accord, l'inverse est également vrai, ce n'est pas parce que l'on est capable d'écrire en français que l'on est capable d'écrire en SMS.....!

Personnellement j'ai beaucoup d'élèves spécialistes des SMS mais qui sont bien incapables d'écrire 3 mots sans faute,.....je ne suis pas prof. de lettres !

De Aequopulsatpede

Sauvé de Dati par la retraite. | 13H59 | 02/02/2010

Ce matin, Sarközy nous est échu.....

Avec 23 bataillons de CRS.....

à Aequopulsatpede De Pépé la Jactance

insituable | 15H08 | 02/02/2010

Reste-t-il aux Corses au moins un hélicoptère pour assurer la sécurité des insulaires en cas de coup dur ?

(Il y a quelques années, une petite file morte car plus aucun hélico n'était dispo : tous réservés pour le ministre de l'Intérieur)

à Pépé la Jactance De Aequopulsatpede

Sauvé de Dati par la retraite. | 21H42 | 02/02/2010

Non Pépé, ce n'est pas tout à fait ça.....

La gamine de 4 ans qui est morte d'un infarctus (très rare) n'a pas pu disposer du Dragon parce que le Préfet en avait besoin pour une "réunion" à Ajaccio.

Mais ça ne change pas grand chose.

Par contre, si en Haute-Corse nous avons 1 hélico, en Corse du Sud ils en ont trois.

Mais en Corse du Sud, ils y a beaucoup de personnages importants.

Inutile de te faire la liste ?

à Aequopulsatpede De Pépé la Jactance

insituable | 22H01 | 02/02/2010

:-)

De Gibert Because-Youno

Kaléidoscopique | 14H15 | 02/02/2010

Hé bé alors !

On veut les réponses que diable !

conjuguer « surseoir » au passé simple : merde alors... Je sursis, tu sursis, il sursit ? Non, ça ne peut pas être ça...

« absoudre » au présent du subjonctif... : Diantre ! Alors là, pas la moindre idée... que j'absolve, que vous absolviez ?

Ça a au moins un avantage, ces petites perversités de la conjugaison, c'est de donner à la langue un goût d'impossible, une sorte de saveur indéfinissable, où les mots finissent par perdre leur sens... C'est ce qu'on peut appeler le "vertige de la langue".

Exemple de vertige grammatical (où les mécanismes de la langue touchent à la métaphysique)

: vous étiez-vous déjà rendu compte qu'il n'existait pas, en français, d'article indéfini pluriel ?

"Des" est en fait un composé de : "de", et de "les", donc plusieurs fois une quantité définie. Le portugais possède "uns", qui est un vrai pluriel de l'indéfini...

Etonnant, non ?

à Gibert Because-Youno De Thalie 54

rêveuse | 09H05 | 03/02/2010

L'emploi de certaines conjugaisons aboutit à des jeux de langage amusants : ma femme est clouée au lit... docteur, j'eus désiré que vous la vissiez.
Bon, je sors.

De Tita

oiseau | 14H19 | 02/02/2010

Élitiste ?

Assurément ! Cependant, c'est finalement assez logique. Quand on est capable de réussir les exercices les plus difficiles, on est capable de réussir les plus basiques. Du moins, c'est sur ce postulat que se base le principe des dictées alambiquées de Mérimée et de Pivot.

Cependant, ce postulat pose deux soucis.

1) il n'est pas sûr qu'il soit correct.

Il serait probablement correcte s'il se basait sur une seule dimension de l'orthographe. Hélas, l'orthographe a moult règles et moult dimensions. On peut être ignorant de certaines règles basiques et plutôt doué avec d'autres règles plus poussées, bon en conjugaison mais minable avec les subordinées conjonctives. Tester les connaissances basiques devient alors une évidente nécessité.

2) "pour quelle pertinence ?"

Comme vous le dites, les dictées alambiquées de Mérimée et de Pivot visent les plus grands artistes de l'art de bien écrire. Il vaut mieux alors s'appeler Monsieur le prince de Metternich que Monsieur Alexandre Dumas. Pourtant, je crains que ce dernier ait plus marqué la littérature française que le premier. C'est donc un art dont les subtilités testées ne correspondent plus guère à une utilité sociale autre que celle de flatter l'artiste.

Si même l'orthographe de l'homme de lettre qu'était Alexandre Dumas a laissé quelques fautes lors de la dictée de Mérimée, est-il pertinent de faire de tels tests sur des gens dont les lettres seront un outil et non un art ?

Quelle est la pertinence d'être testé sur une connaissance qui ne sera jamais utilisée et dont la désuétude est devenue évidente ? Tester les connaissances basiques et utilisées devient alors aussi une évidente nécessité.

C'est pourquoi votre démarche mérite notre soutien.

à Tita De Luc56

14H33 | 02/02/2010

"Il serait probablement correcte s'il se basait ..."

je suppose que vous vouliez dire "correct s'il se basait..."

:-)

à Luc56 De Tita

oiseau | 14H42 | 02/02/2010

En effet...

Quoi que, il est dommage que ce lapsus n'était pas au pluriel, il eut été encore plus gouteux !

à Tita De Majesté

Trader à la banque du sperme | 14H51 | 02/02/2010

"quoique", dans le cas présent ;-)))

Cette faute est une des plus fréquentes, avec "il s'en est suivi que...".

à Majesté De Tita

oiseau | 14H58 | 02/02/2010

Heureusement que je ne prétends pas alors être un artiste, de près ou de loin, de cet art-ci !

Ceci dit, merci, oui, le sens n'est pas le même.

à Tita De Philippe17000
France | 14H57 | 02/02/2010
goûteux
Dsl :-(

à Philippe17000 De Tita
oiseau | 15H20 | 02/02/2010
Diantre, j'ai oublié l'accent circonflexe, mais je ne connais pas ce mot "Dsl". Il manque singulièrement d'une ou deux voyelles, ne trouvez-vous pas ?

à Tita De Philippe17000
France | 16H00 | 02/02/2010
et même 3 ! é,o,é
Désolé ;-)

De Majesté
Trader à la banque du sperme | 14H28 | 02/02/2010
Je compare souvent l'orthographe (et la grammaire) à la musique: je refuserais catégoriquement d'écouter un musicien qui jouerait de son instrument comme certains manient leur plume, avec désinvolture, sans aucun respect de la métrique et du solfège, les estimant ringards et élitistes.
Un tel musicien me les casserait à coup sûr (les oreilles).
De même, un texte mal écrit, écorché, brouillon, me les casse (les yeux). Il forme une barrière entre le message et mon entendement. Ce n'est pas une question de snobisme, c'est ainsi que ça se passe.
Tout le monde brocarde le parler du petit père de la France, mais chaque francophone du monde se souvient, la larme à l'oeil, d'un certain discours de Villepin aux Nations-Unies. Ne cherchez pas pourquoi.
Chaque fois que j'entends le discours de Malraux au Panthéon, j'en frissonne. Même si ce n'est pas une question d'orthographe.
Tiens, pour terminer, un tout petit exemple, pour illustrer la valeur d'une simple virgule. (C'est bête, pourtant, une virgule. Non?)
Je suis au bureau, il est midi, et j'envoie un mail à mon ami Michel pour lui proposer d'aller manger:
Dois-je écrire:
- On va manger, Michel?
ou bien
- On va manger Michel?
C'est fou comme ça paraît con, une virgule. Alors, le reste, pensez donc...

De boboétie
14H28 | 02/02/2010
Je ne m'assois pas de guingois sur le canapé (ni ne m'y vautre !).
Je reste attentif/ve aux formes, aux usages (orthographiques ou autres). Usages comme coutumes toujours passéistes. Tant pis pour ceux qui voulaient faire entrer la 'vie' (actuelle) et ses modes volages dans l'école.
Comment dois-je m'asseoir sur ce 'siège' (?) que me propose un étranger ? Comment dois-je écrire 'malgréquilenait' ? Y aurait-il une espèce de honte à ne pas connaître cela ?
Mais sur Rue89, on se sent chez soi, et on se laisse un peu aller. D'autant que le commentaire est souvent le colombin de l'internaute qui navigue à vue ! (autant/au temps pour ma pomme)

De ombrax

IDF | 14H42 | 02/02/2010

Ces examens d'orthographe me font penser aux examens du code la route, multipliant les pièges débiles et autres situations aussi scabreuses que virtuelles...

De Weekiwachee

Tallahassee | 14H42 | 02/02/2010

Seve, arrête de t'la péter.

De Fradd

contrat à durée improbable | 14H49 | 02/02/2010

euh ça veut dire quoi "surseoir"?

De Chamaco

Dans l'ombre | 14H52 | 02/02/2010

ben moi je connais la conjugaison complète du verbe "chaloir" ...

alors hein ! si je veux j'peux m'vanter !

De Keldan

Polytoxicomane à temps partiel | 14H59 | 02/02/2010

Bin l'orthographe est un savoir pur. On sait ou on ne sait pas comment s'écrit un mot, c'est tellement con qu'un ordinateur y arrive, et c'est pour ça que je ne m'en encombre pas.

Par contre la grammaire, surtout avec ces putains de verbe de mes deux et ces temps à la mort moi le mormon, c'est une vraie torture en classe.

Et ce qui est drôle, c'est que les gens qui font vraiment une tonne de fautes à la ligne évitent soigneusement les accords bien tordus, mais comme ils se plantent même sur les trucs simples, on ne peut qu'être d'accord avec l'avis de l'article : on a perdu du temps à leur apprendre l'imparfait du subjonctif alors qu'ils n'avaient toujours pas appris l'imparfait de l'indicatif...

Moi je dis, vive la forme simple de l'anglais : un mot devant pour indiquer le temps, et basta. Plus d'erreur, plus de prise de tête, plus de quiproquo.

A noter que de toutes manières la langue se simplifie, tous les nouveaux verbes sont du 1er groupe, personne n'a eu l'idée tordu d'inventer le mot "forwadoire", "googlir" ou "tweetre". Comme quoi tout n'est pas perdu...

à Keldan De peixinho

étudiante | 15H53 | 02/02/2010

"vive la forme simple de l'anglais"

à ce sujet, vous serez peut-être intéressé par cet article: <http://fr.wikipedia.org/wiki/Ghoti>

à Keldan De Bougrebigre

internaute | 16H26 | 02/02/2010

1. sur l'anglais:

L'orthographe et la grammaire en anglais peuvent être un vrai casse-tête! (c'est une des langues avec le moins de rapport entre l'orthographe et le son. Par exemple: kerb et curb se prononcent pareil - et veulent dire la même chose)

L'avantage de l'anglais est surtout le Globbish! C'est la langue la plus parlée au monde (je ne parle pas de langue maternelle mais de "lingua franca")

Les règles élémentaires sont en effet relativement simple (surtout la conjugaison en effet) et il est donc possible de "communiquer" avec peu de bagage grammatical et orthographique.

Mais ne croyez pas que les Anglais ne font pas de fautes! C'est à peu près le même problème outre-Manche/Atlantique

2. sur la création de verbe en français:

Il me semble plus intéressant de mettre les nouveaux verbes au premier groupe!
Googler, Tweeter, Spammer, Downloader, etc...
C'est du moins au premier groupe qu'ils sont conjugués à l'usage.

à Bougrebigre De Keldan

Polytoxicomane à temps partiel | 16H35 | 02/02/2010

Ouais, des fois je me dis que l'anglais c'est l'inverse du français : facile d'accorder les mots mais impossible de les écrire sans faute... et je parle pas de les prononcer.

Quoi que je trouve peut être le français simple à prononcer parce que je le parle :D

Mais je parle de l'anglais normal des gens normaux qui parlent pas anglais à la naissance, pas celui incompréhensible de Joyce ou de Tupak.

Le seul truc vraiment lourd, c'est les verbes irréguliers, mais j'ai remarqué que nombre de gens ont tendance à les "régulariser" en se trompant (genre "eated")... ce qui n'est pas plus mal.

Et heureusement qu'on met les nouveaux verbes dans le premier groupe, car j'aurais refusé d'utiliser le verbe downloaduire :D

à Keldan De Bougrebigre

internaute | 17H05 | 02/02/2010

Haha :) En effet Downloaduire n'est pas allechant (mais j'aurais bien vu "Downloadre" conjugué comme "moudre" bien sur!)

Je remets ici le lien indique par jesaipluqui:

<http://fr.wikipedia.org/wiki/Ghoti>

Ils sont fous ces anglais!

De palmer

passant | 15H01 | 02/02/2010

A propos du français correct, il est particulièrement troublant d'entendre commentateurs et autres journalistes de l'audiovisuel donner le la de la ruine linguistique ; ce qui autorise le citoyen ordinaire à jacter sans dessus dessous : pire que les « malgré que », le comble est sans conteste « un espèce de... » car si vous reprenez votre interlocuteur en lui faisant remarquer qu'« espèce » est féminin, il vous regardera d'un air ahuri et incrédule. Signe que c'est dorénavant rentré dans les mœurs.

à palmer De Itello

a le bac | 16H28 | 02/02/2010

La langue évolue, mon cher ami. :)

<http://www.zcorrecteurs.fr/blog/billet-218-peut-on-dire-malgre-que.html>

à Itello De palmer

passant | 17H44 | 02/02/2010

FICHAISE !... , Très Cher.

à palmer De Itello

a le bac | 18H09 | 02/02/2010

Notons tout de même que je vous approuve concernant l'utilisation erronée du mot espèce. Il ne viendrait à personne l'idée de dire un sorte de bandit.

à Itello De palmer

passant | 21H45 | 02/02/2010

Diantre, notons ! Parbleu.

De Di

mère déchlorurée (papotable) | 15H23 | 02/02/2010

Conjuguer le verbe échoir? Fastoche! Suffit de cliquer là:

<http://www.la-conjugaison.fr/du/verbe/echoir.php>

;-)

à Di De TienTien

très très sceptique... | 19H21 | 02/02/2010

Merci de m'avoir fait découvrir ce lien.

Hélas, ils n'y connaissent pas le joli verbe " surseoir " ...

à TienTien De Di

mère déchlorurée (papotable) | 19H57 | 02/02/2010

Surseoir, vous l'avez là:

<http://www.verb2verbe.com/francais/conjugaison/verbe-francais/surseoir.a...>

;-)

De Mathieu_D

Consultant | 15H37 | 02/02/2010

L'article me perturbe. Les fautes que l'on peut constater sur des copies d'élèves ou sur des documents professionnels ne relèvent plus d'un simple oubli du "s" au pluriel ou de la méconnaissance d'une forme rare.

L'orthographe est un code de communication. Difficile pour moi de vous comprendre si ni l'ordre ni la présence de toutes les lettres d'un mot ne sont pas respectés.

Nous sommes entre humains, nous avons besoin de ce genre de code. (vous imaginez le même raisonnement dévalorisant l'orthographe appliqué à la signalisation routière ?)

c'est pénible parfois (souvent) mais bien nécessaire. Si j'ai du mal à vous lire, ne vous étonnez pas que je refuse de lire votre prose, même si le fond est irréprochable.

De plus quoiqu'on en dise, on a tendance à trouver plus beau un texte bien écrit.

à Mathieu_D De Otreman

Retraité(E-N) | 18H41 | 02/02/2010

J'avais des étudiants en IUT qui n'étaient pas capable de recopier un titre de TP aussi simple que "Résonance". Au cours d'un même compte-rendu, j'ai lu "Raisonnance, Résonnance et Résonance". "A toi de choisir, M'sieur!"

Il suffisait de lire le titre en tête du fascicule...

Je me souviens d'un temps où nous poursuivions des études classiques et scientifiques simultanément au Lycée. Sans calculette, avec tables de logarithme, règle à calcul et extraction de racines carrées à la main. Sans être dignes d'accéder aux rares prépas grandes écoles. Aujourd'hui, ces classes se sont multipliées dans tous les départements, c'est significatif, non?

De Corti

Onaniste Otaku | 15H51 | 02/02/2010

Et personne pour parler de ce nouveau lobby ?

<http://www.ortograf.net/>

Ils ont même mis une norme en place !

<http://www.ortograf.net/misc/r%C3%A8gl-ortograf.pdf>

Corti, qui vient de faire saigner les yeux de plein de gens d'un coup :)

De chambord

15H53 | 02/02/2010

Lourde expérience sur RUE89, tu traites un sujet, se pointe l'intello du coin qui n'est pas d'accord avec ce que tu penses. Et vlan il te colle les fautes d'orthographe en guise de mécontentement.

Alors une faute sur un mot, une faute de plus, ça ne profitera qu'à l'imbécile sans répartie. Concernant le reste, quant on voit l'écriture des jeunes maintenant tout est dit, MSN ou portable à côté j'ai l'impression d'avoir fait la fac.

L'orthographe est à plaindre, mais à côté le vocabulaire est épouvantable, c'est là où je pense qu'il y a le plus de travail.

à chambord De Itello

a le bac | 16H44 | 02/02/2010

Suis-je l'intello en question ?

Notons que j'ai donné la note maximale à cet article et que je l'approuve. Je ne faisais que répondre à une phrase de l'auteur. Elle ne semblait d'ailleurs pas être indisposée par mon propos... J'en aurais été le premier désolé.

En revanche, votre réaction a de quoi surprendre. L'humour facile vis-à-vis de mon pseudonyme ou encore le procès d'intention que vous portez à mon encontre m'étonnent.

à Itello De chambord

09H00 | 03/02/2010

Bonjour mon petit, excusez moi mais je découvre votre identité. Il ne s'agissait pas de vous, j'ai cité quelqu'un qui un jour m'a balancé mes fautes d'orthographe en guise de réponse sur un sujet où les avis étaient différents.

Ce qui me tracasse, c'est que votre pseudo est Itello ce qui n'a rien à voir avec intello.

Je suis donc surpris par votre intervention, et puis vous savez je n'ai point de diplôme et suis allé très peu à l'école. Mais dois-je m'interdire de paraître sur la toile et de converser ?

Donc je renouvelle mes excuses mais il ne s'agissait pas de vous, je sais que la paranoïa gagne du terrain tous les jours sur notre bon vieux peuple et il faudrait à l'avenir consulter. Ceci n'étant qu'un conseil. Bonne journée.

à chambord De Itello

a le bac | 15H02 | 03/02/2010

Ce problème est donc réglé pour moi. :)

Attention toutefois à votre façon de parler qui porte vraiment à confusion et peut provoquer d'idiotes confrontations...

Si vous saviez le nombre de fois où l'on m'a attaqué vis-à-vis de mon pseudo, vous ne seriez pas étonné de ma réaction. Les gens ont parfois de drôles de comportements.

De Bougrebigre

internaute | 16H07 | 02/02/2010

Bravo!

Tout à fait d'accord avec vous!

C'est d'ailleurs, à mon avis, le manque de pragmatisme des leçons de français qui démotive: l'orthographe, la grammaire sont vues comme des contraintes, des freins - que la plupart s'empresse de désenclencher une fois sorti de la salle de classe ou d'examen! Être réactionnaire sur le français créerait plutôt un désamour qu'un intérêt - augmentant la masse de gens qui se fiche de suivre ces exceptions à la lettre.

Un autre commentaire: c'est en lisant et lisant encore que j'ai pu devenir "bon" en anglais: grammaire, syntaxe, orthographe... Et je suis certain que la lecture est une des grandes clefs à l'amélioration du niveau en français.

Oui à un test d'aptitude orthographique/lexicale, mais qu'il soit pragmatique!

ps1: pas d'accents, désolé.

ps2: "desenclencher" n'existe pas - mais les neologismes (souvent un manque de vocabulaire - oui) ne peuvent qu'enrichir la langue (Pensez a l'anglais ou par exemple presque tout mot peut devenir verbe)

De jean-etienne vigoureux-schmid

professeur émérite | 16H36 | 02/02/2010

très bien, Chère Collègue (je suis professeur agrégé de philosophie) mais pourquoi ne pas nous donner tout simplement les références des conjugaisons de "absoudre" et "échoir", voir tout simplement nous les conjuguer sur Rue 89, cela aiderait certainement beaucoup d'internautes. Merci et M...e pour le doctorat.JE@VS

à jean-etienne vigoureux-schmid De jean-etienne vigoureux-schmid

professeur émérite | 16H39 | 02/02/2010

...voirE, évidemment, pardon pour la faute de frappe.JE@VS

à jean-etienne vigoureux-schmid De jean-etienne vigoureux-schmid

professeur émérite | 16H39 | 02/02/2010

...voirE, évidemment, pardon pour la faute de frappe.JE@VS

à jean-etienne vigoureux-schmid De Emmanuel Esliard

écrivain | 19H31 | 02/02/2010

Une petite question en passant : ma fille est en term et sa prof de philo fait d'épouvantables et nombreuses fautes d'orthographe. Comment est-ce possible ? Ce n'est pourtant pas une jeunette (45/50 ans).

De jean-etienne vigoureux-schmid

professeur émérite | 17H54 | 03/02/2010

Cher Collègue, navré pour votre fille...mais pourquoi, si philosopher c'est "être en chemin afin de chercher l'être de ce qui est", ne pas tout simplement aller demander à la dame? En 40 ans d'enseignement j'ai reconstruit de nombreux collègues, ils sont administrativement tous "professeurs" de philosophie, en revanche, bien peu s'évertue(nt) à la pratique de l'exercice lui-même! Ce matin il y avait Delfeil de Ton (de CharlieHebdo et autres magazines) sur France Culture, il défendait la pureté de l'orthographe et la nécessité du respect des règles de grammaire et de syntaxe; je partage son avis car l'on ne peut vraiment apprendre à penser que dans le cours délié de sa langue maternelle; mal parler ou mal écrire c'est toujours prendre le risque de priver les enfants des outils dont ils ont besoin pour découvrir leurs propres talents et désirer se mettre à les servir. C'est ce désir qui, à mes yeux, constitue l'arc bandé du service de la pensée. Cordialement.JE@VS

à jean-etienne vigoureux-schmid De Emmanuel Esliard

écrivain | 09H04 | 04/02/2010

J'avoue que j'ai eu peur de la vexer, parce que vous l'avez souligné en citant Delfeil de Ton, comment peut-on prétendre transmettre une pensée si on ne maîtrise pas correctement la langue et son écriture ?

à jean-etienne vigoureux-schmid De Séverine Barthes-Vignes (auteur)

En lisant, en écrivant | 20H20 | 02/02/2010

Cher collègue, voici donc les conjugaisons demandées :-)

Absoudre au présent du subjonctif :

que j'absolve

que tu absolves

qu'il/elle/on absolve

que nous absolvions
que vous absolviez
qu'ils/elles absolvent

Pour échoir, je ne précisais pas de temps, je donne donc le lien du conjugueur :

<http://www.leconjugueur.com/php5/index.php?v=%E9choir> (et allez, je le donne même pour surseoir : <http://www.leconjugueur.com/php5/index.php?v=surseoir>)

Merci pour votre message et, selon la tradition, je ne vous remercie pas pour votre dernière attention, mais je la note !

De bastadeboludos

commentjecomprendspas | 16H40 | 02/02/2010

Si maintenant même les profs nivellent le niveau vers le bas, où va t'on?

Quand un correcteur d'ortho dit qu'on se fout de l'ortho, où va t'on?

A part ça, Il aurait été logique d'avoir l'avis de plusieurs personnes plutôt que d'un professeur qui semble plus vouloir vanter les mérites de sa méthode qu'autre chose.

De Ishtar

16H45 | 02/02/2010

Tirer le meilleur parti possible des ouvrages de référence et des dictionnaires, c'est précisément ce qu'on apprend pendant les 7 années de latin en filière littéraire et c'est un exercice incontournable pour savoir où et comment chercher quand on a une règle en tête tout en ayant oublié son intitulé exact.

Dans un autre ordre d'idées je me demandais en lisant le passage où il est question des concours destinés aux fonctionnaires si, après l'expérience de la présidence Sarkozy, il ne serait pas utile d'instaurer un examen de contrôle des aptitudes élémentaires en orthographe et syntaxe pour l'accès à la candidature de la plus haute fonction de l'état. Comment être intraitable envers un simple agent des impôts et si peu exigeant avec un président?

De herondslo 103515

lecteur | 16H54 | 02/02/2010

Eh oui ! Ce con de juge ! Lapsus ?

De Psycha

17H13 | 02/02/2010

[citation] L'orthographe est mon métier [/citation]

Ah ? Eurêka, Vous êtes donc grammairien !

De tregnirutuf

? | 17H32 | 02/02/2010

C'est assez vrai, certains concours pour entrer dans des formations de bases sont absurdes ! Maintenant il y a aussi un problème important, celui du vocabulaire comme vous l'avez pointé. À l'oral, on distingue tout de suite ceux qui ont reçu une éducation correcte au niveau de la langue et ceux qui se forcent à faire de jolies phrases toutes simples mais toutes aussi ridicules.

De gaias

etudiant | 17H42 | 02/02/2010

Du moment que l'on écrit correctement et que écrire n'est pas un pilier fondamental du métier que l'on exerce, je vois pas pourquoi il faut se prendre la tête.. Personnellement je préfère passer plus de temps dans l'action que dans l'incessant aller retour synaptique et inutile (vu que ça tourne en boucle) de mes neurones. Elles ont d'autres choses à faire que de savoir conjuguer le verbe "échoir". Personnellement, je préfère les langages de programmation ou là

les erreurs prennent tout leur sens. Donc savoir écrire plus ou moins correctement pour éviter de tomber dans l'Idiocratie, oui;
cependant, consacrer sa vie à la grammaire et l'orthographe, il y a pour cela des gens formés pour et qui adorent ça en plus.

De Cidessus

Triste luron | 17H55 | 02/02/2010

Une réforme, c'est ça qu'il faut. Une vraie réforme, ni un petit truc comme le machin de 90, ni un truc que les plus abrutis des détracteurs d'un changement (type la personne qui va écrire en sms pour me dire que j'ai "raison") s'empresseront de vouloir caricaturer...

Basée sur les erreurs les plus courantes et les moins évidentes....

De gabonet

17H56 | 02/02/2010

je suis un autodidacte, j'ai eu beaucoup de responsabilités, il est vrai que l'orthographe me paraissait par moment un brin compliqué,
toujours un dictionnaire à portée de main..par contre mes plus que nombreuses lectures m'ont apporté une grande facilité d'analyse et d'élocution.. c q f d .

De ZonZon la MouChe

ni dieu ni maître ! | 18H16 | 02/02/2010

moa ge di ke s'est l just é nobleu koz

défandons le fransais !

halte o abréviassions et au mové fransais !

sa seré bi l ke tou les cops ce mobilisent pour sa !!!

mai le problaime, s'est que pour défandre le fransais, il fo bi l le connètre

et pour bi l le connètre, y fo allé à l'école

é si tou les riverains y vont dans leur école, ki c ki va écrire D posts ici sur la rue?

hein?

vla jé fé cour répondu moa

à ZonZon la MouChe De bastadeboludos

commentjecomprendspas | 20H39 | 02/02/2010

essayez plutôt l'école du rire.

De Otreman

Retraité(E-N) | 18H46 | 02/02/2010

En toute rigueur, nul n'est sensé faillir en orthographe, exception ou pas...

Mais, que dire de la maîtrise des subjonctifs : un vrai casse tête..

On pourrait commencer par le vocabulaire et proscrire l'usage abusif de :

-C'est compliqué, (au lieu de "difficile" qui devient désué)

- En fait, en effet (qu'on a un peu oublié, ouf!)

- Je veux dire, on va dire,

- pas de souci, au lieu de "il n'y a pas de problème"

- Live, au lieu de "En direct",

- C'est Cool au lieu de " glander, c'est le pied"

et toutes les conneries inventées à Paris...

De marc44

19H09 | 02/02/2010

Ces certifications ne font pas progresser les gens, il s'agit d'une manipulation à objectif mercantile. On croit avoir un thermomètre moderne et clinquant : l'instrument de mesure est

en fait, comme le dit l'auteur(e?) médiocre et son seul usage ne va pas, par la peur du gendarme, résoudre les problèmes. Les enfants doivent lire des livres, au calme, avoir de l'espace, du temps, du silence, de l'encadrement. Fermons les téléphones mobiles, arrêtons de zapper.

Une fois de plus, il suffit de regarder les exemples étrangers et à qui profite financièrement l'affaire pour se convaincre de l'entourloupe. Le monde-business commence à me donner mal à la tête. Tout est marchandisable !

De survivant

19H21 | 02/02/2010

Très intéressant cet article, il remet au goût du jour une idée avancée par un syndicat, la CGT me semble-t-il, à la fin des années 90. Ce syndicat proposait à l'époque, d'instaurer une sécurité sociale professionnelle. L'idée était que toutes personnes en âge de quitter ses études pour entrer dans la vie active, avec un emploi ou sans emploi, pourraient bénéficier de la formation continue dans n'importe quels secteurs d'activités; cerise sur le gâteau, cela pouvait s'élargir au delà de l'activité exercée au sein de l'entreprise et servir par exemple pour un enrichissement culturel; un salarié pouvait opter pour des cours de Français et enrichir son vocabulaire et ses fautes d'orthographe, et ce, tout au long de sa vie. Intéressant non? Une idée pas si ringarde que ça pour l'époque, de pouvoir garder un lien avec l'école, plutôt que la rupture pure et dure! Certes, une idée très intéressante! D'ailleurs l'idée avait interpellé le parti socialiste qui avait repris ce thème lors de la campagne pour les présidentielles de 2002. Mais qui restera malheureusement un doux rêve! Car remettre en cause les fondements des sociétés hiérarchisées, plus d'un y a pensé, tous ont échoués, ont été tués ou emprisonnés (Lutter King, Malcolm X, Gandhi, Mandela etc etc ect). Narrer c'est bien! Agir c'est mieux! Je connais des clochards capables de t'écrire un bouquin sans une faute d'orthographe avec les paroles digne d'un Prévert, le problème c'est que ça ne leur donne rien à bouffer!

De frdrich59

21H27 | 02/02/2010

Pauvre de vous !

Brighelli va vous choir sur le dos ! En vous accusant de niveler par le bas et de fabriquer du crétin !

De Harry Tuttle

Plombier | 23H23 | 02/02/2010

Moi c'est Tuttle, avec 2 t.

Si si. J'insiste ...

à Harry Tuttle De Liger

liger.amsud.net | 14H57 | 03/02/2010

Une erreur est si vite commise...

à Liger De Harry Tuttle

Plombier | 22H08 | 04/02/2010

Ça c'est bien vrai Monsieur T-T-T-Tiger !

à Harry Tuttle De Raslacouette

. | 07H20 | 04/02/2010

Monsieur Tuttle avec 2 T, je ne vous connais pas, mais j'aime beaucoup votre fille avec 1 T.

à Raslacouette De Harry Tuttle

Plombier | 20H02 | 04/02/2010

Merci Madame Raslacouette, je me suis laissé dire que vous-même étiez de fort bonne compagnie.

De buddy

Ingénieur | 04H15 | 03/02/2010

il y a l'ortographe, la conjugaison et la syntaxe.

mais il y a aussi un élément délaissé, la ponctuation.

Il m'arrive souvent de lire rapidement une phrase et d'être obligé de la relire en remplaçant des virgules et des points qui la rendent compréhensible.

à buddy De Thalie 54

rêveuse | 09H15 | 03/02/2010

tout à fait d'accord, la ponctuation fait partie de la langue et permet également de rapprocher l'écrit de l'oral.

à buddy De Otreman

Retraité(E-N) | 17H50 | 03/02/2010

Idem.

But in English zere is none or very fiou comma in ze sentences.... ouat e chance?...

à Otreman De buddy

Ingénieur | 04H45 | 06/02/2010

Oui, mais l'anglais est beaucoup plus lapidaire, plus oral et plus contracté. c'est un problème historique -bien que je lise quelquefois des phrases interminables en Anglais qu'il faut décomposer pour mieux les saisir.

De buddy

Ingénieur | 04H17 | 03/02/2010

Affreux "ortographe", je n'ai vu la faute qu'après l'avoir envoyé! Arrrrhhhh!!!

à buddy De Otreman

Retraité(E-N) | 17H52 | 03/02/2010

Faut cliquer sur "Editer" et tu reprends la main... Ils sont bons dans cette rue.

De Agnès Lenoire

Enseignante blogueuse | 06H41 | 03/02/2010

Bonjour,

un tel article fait plaisir à lire ! Les programmes 2008 de l'école primaire n'ont pas que des qualités, mais ils ont celle d'avoir créé un "socle commun" qui met en avant l'idée de Séverine : une culture de base de qualité.

Vous avez vu la publicité pour Voltaire dans les annonces Google ? On peut y lire "Progressez en un temps record, COMMETTEZ moins de fautes." Le verbe "commettre " est révélateur de l'esprit qui le soutient : le mépris pour les délinquants de l'orthographe...; :-)

Bien cordialement

Agnès

<http://doutagogo.com>

à Agnès Lenoire De Séverine Barthes-Vignes (auteur)

En lisant, en écrivant | 10H42 | 03/02/2010

Vous avez vu la publicité pour Voltaire dans les annonces Google ? On peut y lire "Progressez en un temps record, COMMETTEZ moins de fautes." Le verbe "commettre " est révélateur de l'esprit qui le soutient : le mépris pour les délinquants de l'orthographe...; :-)

Non, je ne l'avais pas vue. C'est effrayant. Cependant, d'un point de vue rhétorique et marketing, je les comprends : il faut bien un peu culpabiliser le public pour le convaincre d'acheter le produit.

De Albert Fulor

09H54 | 03/02/2010

Il est à propos que le peuple soit guidé, et non pas qu'il soit instruit; il n'est pas digne de l'être.
Voltaire, "Lettre à d'Amilaville" (19 mars 1766)

De yoms

pourfendeur | 13H14 | 03/02/2010

cette certification Voltaire (sic) ne sert qu'à remplir les poches de l'entreprise qui la développe...

De kristian.jakob

citoyen du monde | 13H48 | 03/02/2010

j'aime vraiment la langue de Molière , pour autant ,cela est difficile pour moi , de culture germanique , je dois toujours rechercher à l'aide de dictionnaire les règles , la syntaxe et tout ce qui fait la complexité de la langue française , mais quelle joie de pouvoir écrire quelques lignes , et aussi de se sentir un peu Français , pour quelques instant seulement .

cordialement

kinski

De Lictor

informaticien | 15H20 | 03/02/2010

Tout à fait d'accord avec votre article. En plus, les temps ont changé mais ces épreuves regardent fermement vers le passé la larme à l'oeil...

Aujourd'hui, j'ai le Bescherelle dans mon iPhone. J'ai également un excellent dictionnaire (Antidote) qui intègre non seulement les définitions, mais aussi les synonymes, les antonymes, les analogies... Ce genre de chose existe sur la plupart des plateformes mobiles et ordinateur. Pourquoi donc m'embêter à faire rentrer tout ça dans ma tête alors que ça peut rentrer dans ma poche? Le principal, c'est de savoir ce que je ne sais pas...

Sur un propos similaire, ça me rappelle une anecdote d'Einstein. Un journaliste, qui devait le prendre pour un singe savant, lui avait demandé combien il y avait exactement de pieds dans un mile. Il avait répondu qu'ils ne remplissaient pas son esprit de choses qu'il était aussi facile de retrouver dans un livre...

Et c'est sans doute la bonne approche à une époque où la masse de connaissances est aussi colossal : en savoir assez pour prendre des décisions, avoir conscience de ce qu'on ne sait pas et savoir comment le trouver rapidement.

Certains auteurs parlent à ce titre d'"exo-cortex". Nous avons les connaissances disponibles directement dans notre cortex. Et nous avons la masse beaucoup plus importante de connaissances qui n'y sont que référencées ; nous savons qu'elles existent et nous savons où les trouver dans les multiples objets qui correspondent à des extensions de notre cerveau : notre bibliothèque, nos ordinateurs, nos appareils mobiles, notre réseau de contacts...

A l'ère où l'informatique mobile est enfin devenu une réalité et où cette informatique est connectée, cette réalité n'est que plus importante et présente. Dans le passé, l'érudit pouvait être séparé de sa bibliothèque et la consultation en était lente. Aujourd'hui, c'est de moins en moins vrai...

Finalement, l'expert n'est pas celui qui a le cerveau le plus rempli, mais celui qui a le cerveau le mieux structuré et l'accès à l'"exo-cortex" le plus large et complet...

Enfin, sauf pour ces épreuves, qui cherchent plus à sélectionner des idiots-savants que des experts...

De Luc Bentz

honnête homme | 16H37 | 03/02/2010

Parfaitement d'accord avec votre analyse. J'ai été très étonné de lire qu'une partie des questions portait sur l'accord des adjectifs de couleur (j'imagine de surcroît que les rédacteurs des questions en seront restés aux sommaires puristes, loin de la prise en compte d'évolutions qu'on peut retrouver chez Grevisse).

Éditeur d'un site consacré à la langue française* (site ni littéraire ni scolaire destiné à tout un chacun), il y a plus de dix ans que je réponds quotidiennement, à des adultes pour l'essentiel — et de plus en plus fréquemment (je m'en réjouis d'ailleurs) sur des questions qu'ils se posent ou qui sont posées dans un cadre professionnel. La moitié des questions posées portent sur l'accord du participe passé (et dans 95% des cas sur les cas les plus simples, aisément résolus par la « méthode Wilmet »). Le reste porte pour l'essentiel sur des problèmes d'accord (notamment quand il y a des hésitations liées à l'accord selon le sens, la syllepse comme on dit).

Les subtilités ne sont pas la question première : pour cela, un bon dictionnaire courant (éventuellement complété par un Bescherelle de la conjugaison — ou ses avatars en ligne comme "le conjugueur" — fait l'affaire. Pour les hésitations sur l'usage, les correcteurs orthographiques font généralement l'affaire (sans parler de la magique barre d'outils du CNRL installable sur Firefox: un outil sophistiqué élaboré par l'Université et le CNRS... et mis à disposition du grand public). Un Girodet (Bordas des difficultés) ou son équivalent sous la main (au bureau, par exemple). Et voilà... Sauf à vraiment avoir ce plaisir à farfouiller dans ce grand roman de la langue française qu'est le Bon Usage de Grevisse et Goosse.

C'est en écrivant qu'on devient écrivain... le tout est de connaître les quelques outils utiles et d'avoir appris à s'en servir. Je ne sache d'ailleurs pas d'écrivain qui ne disposât pas, à proximité de la plume et de l'encrier avant-hier, de la machine à écrire ou de son stylo hier d'ouvrages de référence, fût-ce sous la forme minimale (mais si complète au fond) du Petit Robert ou du Petit Larousse illustré... Car nul ne peut prétendre échapper à l'orthogaffe, la distraction étant une humaine caractéristique !

Bien à vous,

Luc Bentz

* <http://www.langue-fr.net>

De philzone

membre de l'a.d.c.q.s.s.u.p.m.c.q.l... | 17H49 | 03/02/2010

Selon une étude de l'Université de Cambridge, l'ordre des lettres dans un mot n'a pas d'importance, la seule chose importante est que la première et la dernière soient à la bonne place. Le reste peut être dans un désordre total et vous pouvez toujours lire sans problème. C'est parce que le cerveau humain ne lit pas chaque lettre elle-même, mais le mot comme un tout.

La preuve...

Arlos ne venez pas m'embêter avec les correcteurs orthographiques.

Il me semble aussi que cette étude dit que toutes les lettres doivent y être

De Otreman

Retraité(E-N) | 18H03 | 03/02/2010

Un peu de votre attention, SVP!

Que dire de l'Histoire Officielle parsemée de mensonges qu'on nous enseigne à l'école et qui est reprise par les "journalistes" à longueur de vie et d'antennes. Pensez aux origines/prétextes de tous les conflits depuis l'avènement du Pétrole

Dès qu'un journaliste d'investigation soulève un coin du voile, il se voit raillé par tous les porte-paroles des pouvoirs économique et politique.

Figaro : patron Dassault,
Libé : patron Rotschild
continuer la liste aux USA et en Angleterre (Maxwell)

De koikigna

disciple du pere foura | 18H51 | 03/02/2010

L'orthographe est d'avantage perçue dans la population comme un artifice linguistique que comme un outil de communication, ce qui fait que beaucoup de gens s'en détournent.

La faute à notre esprit élitiste bien français qui veut que tout soit fait "avec panache", et qui prédomine dans l'enseignement et chez nos dirigeants.

On retrouve le même problème avec l'enseignement des langues étrangères, où l'on "bassine" les élèves de lycée avec des textes classiques plutôt que de les former à une langue moderne, spontanée utile et utilisable.

Le résultat est que l'étudiant français est incapable "d'aligner 3 mots "sans réfléchir dix minutes avant, transformant une langue vivante en une langue morte.

De Louvois

07H52 | 04/02/2010

Tita, par pitié relisez vous et corrigez!

De Jezabel

Traductrice Freelance | 09H53 | 04/02/2010

Dégoûtée qu'il n'y ait pas une seule faute d'orthographe dans cet article (chose rare sur Rue89) pour assouvir mon côté sadique.

De Emma T

Fille d'Harry Tuttle | 22H27 | 04/02/2010

Spécial copinage : une excellente référence, à lire comme un roman...

"Pourquoi et depuis quand notre orthographe est-elle si compliquée ? Combien de mots gaulois subsistent dans nos dictionnaires ? Doit-on redouter le français et le langage de la pub ? Qu'est-ce qu'un patois, un dialecte, un parler régional ? Comment parle-t-on le français à Montréal, à Dakar, à Pointe-à-Pitre ? Faut-il créer des féminins à «professeur» ou «ingénieur» ?

Spécialiste de linguistique, Henriette Walter sait écouter les mots de tous les jours et de partout. Elle n'ignore rien de ce qui relie une langue à l'histoire, à la société, à la géographie."

De melina nilles

poétesse et écrivaine | 19H45 | 05/02/2010

Bonsoir,

Je trouve cet article ennuyeux et poseur... et vous prie de me pardonner si ma franchise vous blesse.

Le cordonnier est bien mal chaussé : une spécialiste de l'orthographe devrait bien en connaître le genre... Bon : l'erreur est humaine; mais alors, un peu d'humilité ne s'impose-t-elle pas ?!

Définition du mot :

orthographe

Nom féminin singulier

- ensemble des règles qui déterminent la manière d'écrire les mots

- manière d'écrire les mots selon des règles déterminées

- maîtrise de ces règles ("une bonne orthographe")

***Citation et correction entre parenthèses...

"Cet « élitisme » dans l'enseignement a sans doute son origine dans l'idée que l'orthographe est un savoir,alors qu'il (correct : elle) est davantage un savoir-faire."

Je vous ferai grâce de mes autres remarques : relisez-vous objectivement ;)

Sans rancune ?

Une amie des lettres et de la plume qui sait ce que faillir signifie !

M.N.

http://www.lavoixdunord.fr/Locales/Douai/Bonjour/2010/02/04/article_correcte-heure-d-orthographe.shtml

4 février 2010

Correcte heure d'orthographe...

jeudi 04.02.2010, 05:03 - La Voix du Nord

À quoi cerf, de nos jours, l'enseignement de l'orthographe ou les dictées dans les classes ? Tout ça est bon à mettre au rebut. Aujourd'hui, à l'air informatique, les correcteurs se chargent de tout. Fini le taon ou l'écrit vain, le prof et soeur, la secrète Terre, le grès fier - bref, tout ceux qui font profession de plumes - devaient rédiger le nez plongé dans les dictionnaires. Les correcteurs, ces bijoux de la technologie moderne, nous ont affranchi de la rousse et de Robert. D'ailleurs, je vais illico passer le mien. Il est hyper fiable. Anna Lise des maux. Type ô graphie. Sein taxe... Ce texte semble excès lent, la machine n'a rien relevé. Je vous le livre tel quel : un pet câble !
t E. H. • AUJOURD'HUI

TV5, la plus grande classe de français du monde



En partenariat avec l'UCL, la chaîne qui voit le monde en français, lance un dispositif d'apprentissage du français interactif et soutenu par des extraits d'émissions de *TV5Monde*.

La chaîne internationale en langue française, lancée en **1984**, dont l'objectif était de faire rayonner, à travers le monde, les programmes des 5 chaînes publiques francophones partenaires de l'époque, a également une mission plus éducative,

celle d'être un outil d'apprentissage de la langue française.

Le site de **TV5Monde** proposait déjà deux supports pour aider à l'apprentissage du français, « *enseigner.tv* » et « *apprendre.tv* ». Le premier étant un dispositif multimédia destiné aux enseignants qui leur permet d'utiliser les programmes de *TV5Monde* pour enrichir et illustrer leurs cours. Le second est une méthode interactive pour prolonger un apprentissage du français en classe ou même apprendre en toute autonomie. « *apprendre.tv* » s'adressait à un public qui avait déjà des notions de français.

Un outil de première classe

La nouveauté, c'est une méthode destinée aux personnes qui n'ont aucune connaissance de la langue française, « **Première classe** ». Un traducteur en ligne permet de faire ses premiers pas sans barrière linguistique. Pour le démarrage, trois langues sont déjà disponibles (allemand, anglais et espagnol), cet apprentissage de base est axé autour de 6 thématiques : les salutations, les loisirs, les repas, le logement, le travail, la santé. À travers une grande typologie d'exercices qui mêlent sons et images, les activités proposées s'appuient entièrement sur les ressources audiovisuelles du site Internet de *TV5Monde*.

« *Première Classe* » vise la simplicité et l'efficacité dans toutes les étapes de l'apprentissage avec des objectifs clairs et des outils d'aide adaptés : la prononciation et l'interculturalité sont au cœur des activités principales en plus des exercices de vocabulaire et de grammaire ; des objectifs sont abordés par étape (comprendre, repérer, structurer, s'entraîner) ; un système de correction permet à l'apprenant de repérer ses erreurs et de les corriger ; des aides et astuces sont accessibles aux utilisateurs tout au long de leur parcours d'apprentissage.

Il est bien loin le temps de la télévision scolaire où la *RTBF* proposait, l'après-midi, à 14h, des programmes pour soutenir les programmes de cours des enseignants. En 2010, la télé continue à éduquer le public, mais via des supports médias alternatifs. *L'objectif de ce dispositif*, raconte **Michèle Jacobs**, Directrice de la Francophonie et de la Promotion du français à *TV5*, *vise à accompagner les enseignants dans leur démarche pédagogique, et qui faisaient entrer TV5Monde dans leur classe. Nous sommes allés au-delà de leur demande en fournissant toute une série d'outils, avec au départ des documents authentiques par des extraits de programmes de TV5, comme des divertissements, des documentaires, des films, et même la météo !* La directrice avoue que mettre des programmes éducatifs dans la grille risquerait de faire fuir une partie de l'auditoire. On se souvient que *TV5* diffusait dans les années nonante, la méthode d'apprentissage du français de *Victor*.

Des éditeurs ravis

Ce service très complet est entièrement gratuit, même les programmes complémentaires (plugs in) pour avoir accès à certaines applications multimédias sont téléchargeables sans frais. A l'inverse de ce qu'il se passe avec la *RTBF.be*, les éditeurs de livres éducatifs ne voient pas d'un mauvais œil cet outil d'apprentissage. *Nous nous entendons très bien avec les éditeurs de livres scolaires*, explique Michèle Jacobs. *Ils trouvent notre dispositif fabuleux et magique. Ils nous demandent d'ailleurs des collaborations. Certains ont même décidé de produire un DVD qui est vendu en même temps que le manuel scolaire, TV5 les aide à entrer en contact avec les détenteurs de droits. Mais TV5 ne se substitue pas aux manuels, nous restons complémentaires.*

Petit bémol, les outils d'apprentissage du français sur le site de *TV5Monde* ne tiennent pas compte de la réforme de l'orthographe de 1990. Les responsables précisent que le sujet a fait débat au sein de l'équipe de conception mais que l'usage du français « de France » a été privilégié. Au grand dam des Belges, Suisses et Canadiens qui incitent leurs enseignants à modifier leurs habitudes orthographiques.

>

Pierre Bertinchamps
pierre@tuner.be

www.tv5monde.com/premiereclasse

LANGAGE

Un certificat d'orthographe... parce que notre langue le vaut bien !



Arguer d'une bonne maîtrise de l'orthographe pour valoriser son CV aux yeux des employeurs ? La chose est désormais possible par le biais d'une certification. Mais, pour l'heure, la démarche ne semble pas faire que des heureux.

On ne s'attendait pas qu'elle en fit parmi ceux qui dénoncent depuis toujours la « dictature de l'orthographe ». Ceux-là, qui ne veulent voir dans l'intéressée qu'un outil élitiste et surnois de discrimination sociale, militeraient plutôt pour sa simplification ! Mais l'initiative aigrit aussi les incondionnels de la gratuité, car ladite certification ne l'est pas, gratuite. Pas plus, soit dit en passant, que les TOEIC et TOEFL, lesquels, quand ils seraient plus onéreux, n'en sont pas moins, eux, entrés dans les moeurs. Serait-ce que l'on trouvât normal de déboursier quelques dizaines d'euros afin de prouver sa connaissance d'une langue étrangère, quand le faire pour sa propre langue serait un crime contre nature ? De même, l'Éducation nationale cache sa joie. Peut-elle, c'est humain, voir d'un oeil indifférent attribuer un diplôme qu'elle ne chapeaute pas ? Mais il n'est que trop vrai que sa dernière évaluation, à elle, date du brevet des collèges et qu'elle n'a plus grand-chose à voir avec les épreuves exigeantes de son lointain passé. Il n'est que trop vrai encore qu'à partir de la classe de seconde ladite orthographe, marginalisée aux examens, est laissée en friche. Faut-il dès lors s'étonner que, pour répondre aux inquiétudes grandissantes des employeurs, des initiatives privées se fassent jour ?

Il ne saurait être question que nous nous prononcions sur le fond d'une affaire où nous serions juge et partie. Nous en voudra-t-on, en revanche, si nous nous réjouissons ici de voir l'orthographe estimée à sa juste valeur sur un terrain où on ne l'attendait pas forcément : celui de la vie active ? Il suffit, pour s'en persuader, de tendre l'oreille aux doléances des professionnels. « Imaginerait-on une entreprise de restauration dont les collaborateurs porteraient des tenues sales ou négligées ? », nous prend à témoin Robert Bourvis, directeur général de l'agence de communication Publicis-Cachemire, avant de poursuivre : « Pour une entreprise de conseil, l'orthographe fait partie des "habits" de l'entreprise. » Et Max Penneroux, directeur général adjoint de la Société forestière de la Caisse des dépôts et consignations, de renchérir : « S'adresser à ses clients dans un français correct, sinon impeccable, est une marque de considération et de respect qui contribue à la qualité de la relation. » Même son de cloche au sein du Groupe Laurent, distributeur de pièces techniques et consommables pour véhicules : « Les erreurs d'orthographe multiples, affirme la directrice des ressources humaines Françoise Grassa, sont souvent perçues, lors du recrutement, comme le signe d'une nature brouillonne, parce qu'elles nuisent à la justesse du message, donc à sa crédibilité. » Et que dire de la maintenance d'installations complexes, où la sécurité dépend de la précision des consignes ? Dominique Dupont, président de l'Institut de formation pour ingénieurs et dirigeants, souligne que « des fautes d'orthographe peuvent entraîner une mauvaise interprétation, voire un contresens, ce qui est inacceptable dans le cadre d'une installation nucléaire, par exemple. » Quant à Christian Michaud, directeur général de la Worldwide Injection Solutions Enterprises, il n'y va pas par quatre chemins pour sensibiliser ses étudiants en informatique : « Comment voulez-vous être pris au sérieux et considérés comme rigoureux en programmation, s'emporte-t-il, si vous n'êtes pas capables de respecter la logique des règles de grammaire ? » Quand l'urgence apparaît telle, et à tous, sied-il encore d'ergoter sur la couleur du thermomètre ? • BRUNO DEWAELE

<http://www.20minutes.fr/article/383460/High-Tech-Sur-W9-un-championnat-au-doigt-et-a-l-ecran.php>

Sur W9, un championnat au doigt et à l'écran

Créé le 09.02.10 à 21h04

Mis à jour le 09.02.10 à 21h35 | 15 commentaires



Des jeunes utilisent des téléphones portables à l'école/S. POUZET/SIPA TELEVISION - A vos SMS, prêts? Tapez!

CéKi Ki sera le meilleur? W9 programme samedi à 23h30 le championnat de France de SMS. Parmi les 70 candidats qui ont la rage du clavier et le «thumb of the tiger», Anne-Sophie, 25 ans a accepté de répondre à *20 minutes*. Par textos.

Bjr Anne Sophie, c'est 20 min, prête pour l'interview par SMS?

Prête, c'est quand tu veux.

Alors, on y va! Les abréviations en langage SMS étaient autorisées pour le concours?

Non, absolument pas, l'ortographe devait être respectée à la lettre.

Il y avait une épreuve spécifique d'orthographe?

Toutes les épreuves devaient être effectuées sans faute

Quelle était l'épreuve la plus difficile?

Certainement celle avec le serpent

Des détails!

L'épreuve consistait à écrire le txt d'un SMS caché dans la litière d'un serpent

Et vous n'aimez pas les serpents, je suppose...

Pa vraiment effectivement. CT l'occasion de my froter

Comment devient-on experte en SMS?

S1plement en pratiquant. C avec le tps que vient la dextérité.

Vous pratiquez depuis longtemps?

Depuis mes 17ans, dc ça va faire 8ans

Combien de SMS vous envoyez par jour?

Une bonne 10aine par jour, bien plus qd j'étais étudiante, mais le tps me mank maintenant.

Comment avez-vous eu l'idée de participer?

Simplement en découvrant la pub sur W9, l'idée ma semblé marrante

Vous vous êtes entraînée pour le championnat?

G été voir sur le net les annales des championnats dans les autres pays, histoire de se fr 1 idée.

Et ça a servi?

Un minimum, oui, meme si W9 avait faip preuve doriginalité

Chacun venait avec son téléphone perso pour le championnat?

Non on nous en a fourni 1. Par soucis déquiT je suppose

Le niveau du concours était dur?

Oui les concurrents étaient redoutables. Pour bocou des étudiants accros aux SMS. Le nivo éT élevé.

Sinon, comment se portent vos doigts?

Avec le championnat pas trop mal, avec la température extérieure du moment lpeu moins

Done pas de TMS (troubles musculo squelettique J ?

Pas encore, croisons les doigts J

Et décroisons aussi pour les échauffer J

Vivement le printps

Au fait, vous dites SMS ou texto?

Texto vient naturellement. Mais depuis le championnat, SMS est plus fréquent

Sinon, je suis désolée, mais vous aurez remarqué que je ne maitrise pas le langage SMS...

Meme si les abréviations sont très utiles (surtout si on paye ses sms a lunitéà C toujours plus appréciable de recevoir un sms en français, moin difficile a déchiffrer

Vous pensez de nouveau participer à un concours?

Il ne faut jamais dire jamais, surtout que ce championnat reste un très bon souvenir.

Merci beaucoup. J'espère que cette interview n'a pas fait exploser ton forfait...

G un forfait sms illimité (comme tous les participants je pense) C plus rentable. ^^

Bonne journée et bons SMS alors...

Merci beaucoup. Très bonne journée également et à samedi 23H30 ;)

Vos réactions

- C'est juste insupportable l'écriture SMS. Même dans un sms je déteste ça !

Glow | 2010-02-10 19:58:46

- mopi...au temps ou autant ? toi tu la massacre en 2 mots

batmag | 2010-02-10 15:07:17

- "Mais cela est-il nécessaire de massacrer la langue française pour gagner 2-3 secondes ?" PTDR ! BA OUI bande de rageux ! cest vous ki me faite rire, du moment kon compren le

sms on sen bat les des fautes d'orthographe ! on écrit entre pote pas avec nos profs et ça va beaucoup plus vite on se pose pas de question on écrit comme ça vien pui voilà =)

rom35 | 2010-02-10 14:20:35

- Je trouve pourtant que c'est toujours plus agréable d'écrire ou de recevoir un petit texte correctement tourné....ouaip' ça fait pitié !!!

Apocalipstick | 2010-02-10 11:25:34

- Kom sa fé pitié !

Tournesol | 2010-02-10 11:14:02

- mopi : Ben au temps pour moi dans ce cas. Mais cela est-il nécessaire de massacrer la langue française pour gagner 2-3 secondes ? Oo

CelticGlazik | 2010-02-10 10:47:02

- Sinon comme concours sympa, je propose la correction/traduction de skyblog aléatoires en moins de 10 minutes.

Eole | 2010-02-10 10:25:12

- A quand une fédé pour régir ce championnat??? Non mais franchement, ça devient vraiment du grand n'importe quoi, c'est grave d'en arriver à ça. Si ça continue, on verra l'épreuve des SMS aux JO, il faut arrêter!!!!

judu64 | 2010-02-10 09:45:59

- est-ce que le petit Nicolas a participé au concours de SMS ?

Scubadiver | 2010-02-10 08:27:58

- j'appelle le concours le plus idiot de la planète: concours de sms, ça craint !

Ferris | 2010-02-10 07:24:51

Marrant, rien que le titre de l'article je suis capable de l'écrire en bon français et avec un caractère de moins : Qui sera le meilleur ? Alors le langage 'Minitel' merci bien... Oui oui, on causait déjà comme cela sur le minitel, les Small Messages Service n'ont rien inventé.

Maître Capelo | 2010-02-10 06:50:23

- en parlant de fautes d'orthographe t'as oublié un "s" à "courtS". Comme quoi, même en deux phrases on peut faire des fautes ... J'aurai également écrit "leur médiocrité" sans "s" ! PS : je ne critique pas les gens qui font des fautes en temps normal car je ne suis pas pointu sur l'orthographe et loin d'être irréprochable, mais comme dit le proverbe, "balaye devant ta porte avant de balayer devant celle des autres" donc le précédent commentaire m'a semblé bien présomptueux ... Il y a une différence entre vouloir être rapide et être médiocre, savoir écrire correctement et écrire en langage SMS pour gagner du temps est possible aussi ...

mopi | 2010-02-10 00:56:05

- Merci pour le travail remarquable que le journalisme d'aujourd'hui est capable de fournir. Voilà une sacré information qui nous est apportée là! Je commence à saturer de cette manne d' "infos" absolument sans aucun intérêt...

tom | 2010-02-10 00:30:49

- SI ces personnes etaient aussi douées dans leurs etudes qu'ils le sont pour leurs sms , il y aurait 0 % d'echec au bac ;-)

Je suis pour le communisme je suis pour le socialisme et pour le capitalisme parce que je suis opportuniste | 2010-02-09 23:37:06

- Le langage SMS me donne toujours autant mal aux yeux.... . Les fautes, c'est vraiment fait exprès pour faire des SMS plus court ou c'est une excuse bidon pour cacher leurs médiocrités en "aurograf" ?

CelticGlazik | 2010-02-09 21:40:36

Immortelles candidatures

LE MONDE DES LIVRES | 11.02.10 | 12h54 • Mis à jour le 11.02.10 | 12h54

Pour se faire élire à l'Académie française, en 2009, [François Weyergans](#) n'avait pas hésité à employer les grands moyens : une lettre personnelle à chacun des Immortels, dans laquelle il analysait l'une de ses oeuvres et en faisait l'éloge. L'auteur de *Trois jours chez ma mère* avait dû néanmoins sacrifier au règlement et envoyer aussi une lettre officielle de candidature.



Ce n'est plus qu'une démarche de pure forme, mais jusqu'à une date récente les postulants rédigeaient parfois, de leur plus belle plume, de véritables plaidoyers. Christophe Carlier, agrégé de lettres classiques, en présente un échantillon significatif, dans un livre aussi instructif que savoureux (*Lettres à l'Académie française*, préface d'[Hélène Carrère](#) d'Encausse, Les Arènes, 234 p., 19,80 €).

Certains candidats n'ont pas besoin de vanter leurs mérites. En 1881, [Louis Pasteur](#), déjà couvert de gloire, se contente de deux phrases et d'une formule de politesse. Proust, en revanche, doit plaider sa cause, comme Baudelaire. Ils ne seront élus ni l'un ni l'autre. Pas plus que Zola, qui, après plusieurs tentatives infructueuses, décidera en représailles de se porter candidat à chaque vacance de siège...

Il est parfois prudent de mettre son drapeau dans la poche. Visant le fauteuil... du cardinal de Fleury, l'insolent Voltaire se présente en ami de la religion. D'une manière générale, les prétendants à l'immortalité n'adoptent pas, dans leur lettre, le registre qui les a distingués. *"Celle de [Leconte de Lisle](#) n'est pas en vers, souligne [Christophe Carlier](#); celle de Labiche n'est pas comique, celle d'Ionesco n'est pas absurde et celle d'[Edmond Rostand](#) est dépourvue d'effet théâtral. Tout se passe comme si le moi social pétrifiait le moi créateur, dont il confisque le prestige et prépare la consécration."*

En 1912, un certain [Pierre Malvezin](#) écrit au secrétaire perpétuel : *"J'ai l'honneur (avec un seul n) de vous prier de bien vouloir m'inscrire..."* C'est un militant de la simplification de l'orthographe. Recalé. La lettre de candidature du duc de Noailles, elle, contient une jolie faute de français : *"Je me présente pour succéder au fauteuil qu'occupait M. de Chateaubriand."* Il est brillamment élu en 1849 (par 25 voix contre 4... à Balzac !).

Tous les arguments sont bons pour séduire ou émouvoir les académiciens. En 1836, le dénommé [Magloire Coupé](#) de Saint-Donat souligne, en vers, sa cécité : *"A siéger parmi vous, l'aveugle ose prétendre/Daignez couronner son espoir/L'infortuné ne peut vous voir/Faites qu'il puisse vous entendre."* C'est également avec des rimes qu'[Anatole de Montesquiou](#) revient à la charge en 1858, douze ans après un premier échec, pour attirer l'attention sur son grand âge : *"Que votre bonté s'intéresse/Au désir le plus naturel/Je sens arriver la vieillesse/Et je voudrais être immortel."*

A l'inverse, un très jeune homme, [Georges Casmèze](#), a fait valoir en 1954 sa qualité de débutant : *"L'expérience de mon inexpérience n'aurait-elle pas sa valeur ?"* Il voulait être en quelque sorte le Soldat inconnu de la littérature. Mais l'illustre compagnie ne l'a pas autorisé à représenter, sous la

Coupole, tous les écrivains morts avant d'avoir été reconnus.

Robert Solé

Article paru dans l'édition du 12.02.10

<http://pennautier.blogs.lindependant.com/archive/2010/02/12/la-dictee-occitane-et-la-lecon-de-boudegue.html>

12.02.2010

La dictée occitane et la leçon de boudègue



Du village, de Carcassonne, Villemoustaussou, Chalabre ou même de Barcelona, les candidats étaient nombreux à la *Dictada Occitana* à s'être rendus au théâtre Na Loba à Pennautier. Ils ont écrits quelques paragraphes tirés du roman de Joan Bodon *Lo libre dels grands jorns*. Un questionnaire Qui-Ba-sap ? Complétait l'épreuve d'orthographe.

Les résultats

categoria collègis : Maria Fuster candidat vengut del mai luènh : Miquèl Maresma (Catalunya)
professional : Florenç Daubin Dictada : 1 Sòfia Jacques 2 Ramonda Chopineau 3 Danièla Audoual
4 Maria-França Falcou 5 Cristina Vanbatten 6 Babe Montèl La musicienne Sophie Jacques a rendu la meilleure copie. Elle enchaînait avec la présentation du film-documentaire *Bodega, buf de vida (souffle de vie)*, consacré à la grande cornemuse de la Montagne Noire.

Ce film conçu par Sophie Jacques et réalisé par Stéphane Valentin narre l'histoire de cet instrument emblématique de la Montagne Noire mais fait aussi part de toute son actualité. C'est une série de portraits de musiciens attachants qui était proposée, mais aussi des airs et des paroles. À la partie témoignage, s'ajoutaient un bonus sur la facture instrumentale et un autre sur la pédagogie de l'instrument, un plaisir que personne n'a boudé.

Pour se procurer le DVD, pour ceux qui ont aimé et voudraient faire partager des moments agréables ou tout simplement faire découvrir cet instrument : jacquessophie41@gmail.com

http://www.tele-2-semaines.fr/contenu_editorial/pages/echos-tv/6013-stephane-rotenberg-l-idee-des-championnats-de-france-de-sms-m-a-amuse



12/02/2010 - 11:34

Stéphane Rotenberg : "L'idée des championnats de France de SMS m'a amusé"

L'animateur présente un programme un peu dingo sur W9, samedi 13 février à 23 h 40.

Drôle d'idée que l'organisation du championnat de France de SMS. 70 candidats s'y affrontent dans des épreuves où ils doivent faire preuve de dextérité et de connaissance de l'orthographe.

C'est étonnant de vous voir animer ce championnat de France de SMS !

L'idée est tellement surprenante au départ que ça m'a amusé. Les SMS sont un phénomène de société. C'est un programme complètement décalé. Tous les candidats sont accros et motivés. A chaque fois qu'il y a une compétition, cela devient très sérieux. Je ne savais pas qu'on pouvait tapoter aussi vite sur son téléphone.

Vous semblez vous plaire sur W9 ?

C'est une chaîne rafraîchissante et énergique. Cela me rappelle quand j'ai commencé comme reporter à M6. On était 150 et les seuls qui portaient des costumes étaient les patrons Nicolas de Tavernost et Thomas Valentin. *Fast Club* arrive à son 100e épisode. On travaille sur des émissions spéciales car c'est une marque qui existe quasiment depuis le début de W9.

Vous êtes également aux commandes de Top chef sur M6...

C'est bien de travailler sur une grande chaîne avec des programmes importants et sur une plus petite chaîne. Avec *Top chef*, on est effectivement sur de la superproduction.

Propos recueillis par Philippe Chesnaud

Anne-Sophie sera-t-elle reine du SMS ? |



Photo Patricia Macchini, service photo groupe M6
Ici au second plan, Anne-Sophie surprise en pleine compétition face à une redoutable concurrente.

La chaîne de télévision W9 diffuse ce soir à 23 h 30 la finale du championnat de France de SMS. Une jeune Blésoise y conserve toutes ses chances.

En langage SMS, les abréviations sont multiples : “ bjr ” c'est bonjour, mais on utilise aussi les chiffres comme dans “ 2m1 ” (demain !). Ou “ koi 2 9 ” (quoi de neuf !). Anne-Sophie Bosvin, jeune femme de 25 ans travaillant à l'espace multimédia de la communauté de communes Beauce et Gâtine est experte en ce domaine, qui permet aussi de gagner du temps. Si la bonne humeur lui va comme un gant, elle n'a rien d'une écervelée foldingue.

« Je me suis mise aux SMS vers 17 ans, à une époque où on les payait à l'unité, d'où l'intérêt de dire le plus de choses possible avec le moins de signes ! Maintenant qu'on est passé en illimité, je réécris en français ! » Gageons qu'elle n'a pas perdu la main.

« C'est en regardant W9 que j'ai vu l'annonce de ce championnat. Cela m'a amusé de m'y inscrire. Nous étions 2.000 au début, puis 70 après sélection. »

Une seule faute d'orthographe et c'est le zéro

Anne-Sophie se trouve maintenant dans le dernier « carré » des six finalistes. Les amateurs de cette « discipline » sympathique et originale sauront passé minuit si elle remporte la timbale.

« Tous les SMS envoyés devaient avoir une orthographe irréprochable, une seule faute nous attribuait un zéro sur l'épreuve. Ce qui répond à la plupart des gens qui s'offensent de ce type de concours et de l'impact du langage SMS sur la langue française. Ici la langue française a été préservée, et c'est appréciable. »

Si l'amour du beau langage en sort immaculé, Anne-Sophie, en revanche, a rencontré une petite difficulté. Aussi étonnant que cela puisse paraître, ce n'est pas tellement le fait de taper un SMS

avec les yeux bandés ou des gants de ski qui l'ont décontenancée.

« J'ai beaucoup hésité à aller chercher un certain message à “ traduire ” en français. Il se trouvait... sous un serpent ! »

Alain Vildart

<http://www.rtbf.be/info/societe/divers/il-y-a-une-faute-dorthographe-sur-un-million-de-pieces-chiliennes-187511> Une faute d'orthographe sur un million de pièces chiliennes



En bref : Chili : 1 million de pièces de monnaie avec une faute d'orthographe

13.02.10 - 20:31

Au Chili, un million de pièces de 50 peso ont été frappées avec une faute d'orthographe. "Chile" est en effet écrit "Chiie" sur ces pièces qui sont sur le marché depuis 2008. Ces pièces deviennent à présent des objets de collection.

Une petite erreur qui fera peut-être la joie des collectionneurs. Au Chili, plus d'un million de pièces de 50 peso, soit l'équivalent de 0,07 euro, ont été frappées en 2008 avec la mention "Chiie" au lieu de "Chile", pour Chili. La faute d'orthographe a été remarquée seulement à la fin de l'année passée. Trop tard donc. Elle se trouve à présent dans des milliers de porte-monnaies et chez certains collectionneurs. Le malheureux auteur de cette faute de frappe a été viré de l'administration.

RTBF.be

<http://www.jeanmarcmorandini.com/article-36018-w9-voici-la-gagnante-du-1er-concours-de-sms-regardez.html>

W9: Voici la gagnante du 1er concours de SMS



On ne peut pas vraiment dire que c'était l'émission la plus intéressante de l'année !

Hier soir, w9 proposait le "1er championnat de France de SMS"...

Près de cent candidats se sont affrontés en plateau.

Les prétendants à ce titre ont du passer toute une batterie de tests: taper juché sur un tourniquet lancé à vive allure, avec un seul doigt, les yeux bandés....

Bref, un bien beau concept ! La gagnante s'appelle Anne Sophie

Vos commentaires

AnneSo6

15 fev. 2010 - 10:24

ça aurait pu...

Un délire entre amis et une affluence des pseudo avec "AnneSo" sont plus probables.

Mon canapé se porte à merveille au passage, merci de t'en être inquiété.

jeredualwedge II

15 fev. 2010 - 10:16

AnneSo6 a écrit :
" "

Enorme ce pseudo

Une habitante de Frankfurt, Strasbourg ou Morteau ???

lysandre91

15 fev. 2010 - 09:21

Bravo à Anne Sophie... Si vous pensiez faire mieux inscrivez vous alors... Si elle a gagné ce titre, c'est qu'elle a été la meilleure d'entre nous (j'ai aussi été candidat)... Si vous trouvez cette émission nulle, zappez... Merci la diversité! 😊

Wasp

15 fev. 2010 - 01:02

J'imaginai pas qu'un jour on tomberait aussi bas... LAMENTABLE

Morandinaute

14 fev. 2010 - 21:49

Eh beh dis donc. Bientôt on aura un concours de celui qui fais le plus gros ballons de chewing-gum ou de celui qui tapele plus vite sur son ordinateur.

AnneSo6

14 fev. 2010 - 20:37

Kirtan,

Je suis ravie de constater que tu disposes chez toi d'une télécommande identique à celle qu'on nous avait fourni pour les 5 dernières épreuves du championnat (puisque nous ne tapions pas sur un clavier de téléphone, mais bien sur une télécommande beaucoup plus grosse) et que qui plus est tu es filmé par plus sieurs cameraman avec ta maman chez toi.

Toutes les conditions sont donc réunies pour que tu puisses comparer ta vitesse avec la notre, je n'ai plus qu'à m'incliner.

Comment ça se passe, tu me donnes ton adresse pour que je puisse t'envoyer la coupe 🤔

Kirtan

14 fev. 2010 - 19:27

kasu a écrit :

" Je ne veux pas me vanter, mais je tape beaucoup plus vite qu'elles... Et je connais des gens qui vont plus vite que moi.

Vla le concours en carton. 😊 "

Exactement, J'ai fait en meme temps qu'elles la dernière phrase, avec ma mère qui me parlait (ce qui m'a bien désavantagé), et j'ai fini avant elles 😊

Darth Vador

14 fev. 2010 - 19:24

Shin a écrit :

" kom c a l'ere tro bi l kom émission ! 😊 "

kom t tro dark 🤖

bobydu59

4 fev. 2010 - 19:17

Darth Vador a écrit :

" Ravi de voir que Magalie Vaé a enfin su trouver sa voie 🤖🤖 "

Exatement

Darth Vador

14 fev. 2010 - 18:41

Ravi de voir que Magalie Vaé a enfin su trouver sa voie 🤖🤖

kasu

14 fev. 2010 - 16:52

Je ne veux pas me vanter, mais je tape beaucoup plus vite qu'elles... Et je connais des gens qui vont plus vite que moi.

Vla le concours en carton. 😊

AnneSo6

14 fev. 2010 - 15:13

Et bien en voilà de jolis commentaires. 😊

C'était bien difficile de ne pas répondre à cet article, surtout aux vues de l'énoncé. Il serait

appréciable tant qu'à relayer une info de se renseigner un minimum.

Je suis la première à être assez fan de l'émission et de ce blog qui en découle, mais je constate que relayer et débattre des news tv c'est bien, mais débattre sur des infos non erronées c'est encore mieux.

"Près de cent candidats se sont affrontés en plateau.

Les prétendants à ce titre ont du passer toute une batterie de tests: taper juché sur un tourniquet lancé à vive allure, avec un seul doigt, les yeux bandés...."

Nous n'étions donc que 70 pour commencer, et il n'y a jamais eu de tourniquet lancé à vive allure ni d'épreuve avec un seul doigt. Ce texte date d'il y a à peu près 5 mois et ne reflète pas vraiment ce qui s'est passé.

Malgré le fait que les critiques sont compréhensibles et que chacun est libre de réagir comme il l'entend c'est bien dommage donc d'informer les gens sur des faits qui ne se sont pas produits.

Je constate également que l'orthographe n'était pas de mise lors de l'écriture de cette news : "Près de cent candidats se sont affrontés". (c'est de bonne guerre 😊)

Ensuite, compte tenue de l'heure de la diffusion il était bien évident que w9 n'avait pas pour objectif de transformer cette émission en monstre d'audimat, ni de faire du vainqueur un quelconque objet médiatique.

Ne nous emballons pas.

Je constate également qu'une fois de plus certains crient au scandale sur une quelconque maltraitance de la langue française, malheureusement sans grande raison ici puisque le concours était accès sur le plus grand respect de l'orthographe.

Entendons nous bien, il s'agit d'une émission de DIVERTISSEMENT originale, sans prétention et qui proposait un concept décalé, pas de quoi se retrouver au 20h pour autant.

Je suis néanmoins ravie de voir que les réticents ont tout de même regardé l'émission de leur plein gré, ce qui était donc un choix purement réfléchi compte tenu du nombre de chaînes que nous propose la TNT aujourd'hui.

A partir de là libre à ceux qui n'ont pas aimé de s'exprimer, et je ne suis pas contre un petit débat pour ceux que ça tente. 😊

neuneulee

14 fev. 2010 - 13:15

Si c'était pas la plus intéressante, pourquoi en parler ?

Emission médiocre, heureusement pas très longue

nikomimi

14 fev. 2010 - 12:40

Elle a voulu faire sa maline en rajoutant le mot "dur", bah elle a foirer son coup 😊

slyer

14 fev. 2010 - 12:33

😊 Et après on s'étonne que la langue française va mal...

Aknafer

14 fev. 2010 - 12:05

Gagnante d'un concours de SMS...il n'y a pas de quoi être fier.

Kirtan

14 fev. 2010 - 11:59

En plus elle ne mérite pas vraiment, l'autre a rajouté un mot dans sa phrase

gallien

14 fev. 2010 - 11:57

micko a écrit :

" Ça me fait rire cette émission 😄 "

à moins que ça ne soit plutôt à pleurer

WELDON

14 fev. 2010 - 11:46

de ton avis,bises

jeredualwedge II

14 fev. 2010 - 11:39

Tiens, pour sa santé et son système cardio-vasculaire, je lui conseillerai de se mettre à la gym au lieu de rester avachie sur son canapé à pianoter son GSM ...



philarris

14 fev. 2010 - 11:16

ohhhh la coupeeeee!!! 😄 🇧🇪

pinkbomb

14 fev. 2010 - 11:13

bravo à elle quel exploit formidable...mais pourquoi cette emission ne passe pas sur tf1?? 🇧🇪

LeFricToujoursChic

14 fev. 2010 - 11:03

C'est de la merde, on dirait regarder présumé innocent

micko

14 fev. 2010 - 10:51

Ça me fait rire cette émission 😄

desperateman

14 fev. 2010 - 10:45

Shin a écrit :

" kom c a l'ere tro bi1 kom émission ! 😄 "



Bumper

14 fev. 2010 - 10:30

Passionnant en effet, je propose qu'on la mette dans le "Ferme célébrité" maintenant que c'est...une grande star !.....

Shin

14 fev. 2010 - 10:21

kom c a l'ere tro bi1 kom émission ! 😄